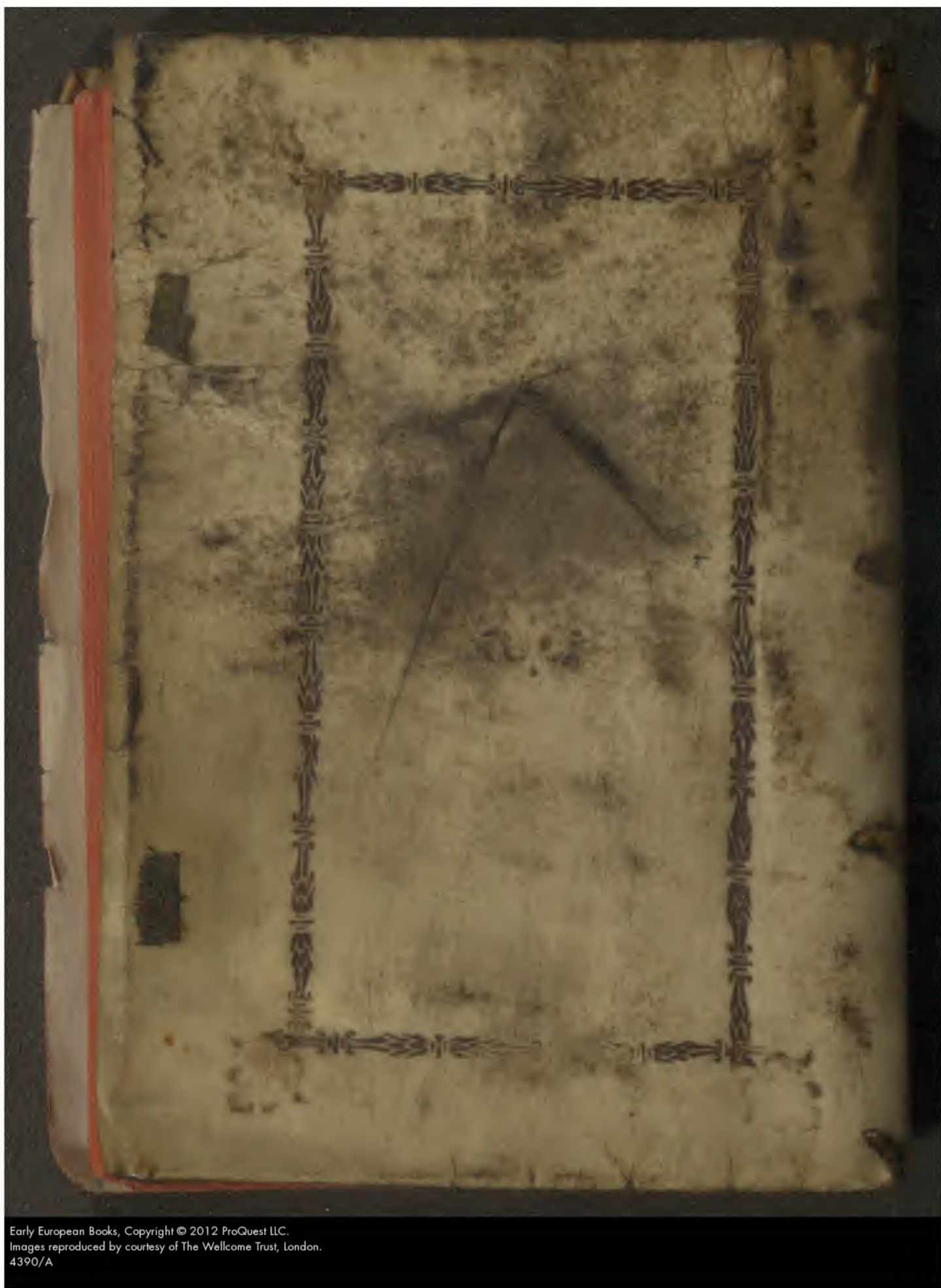




Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

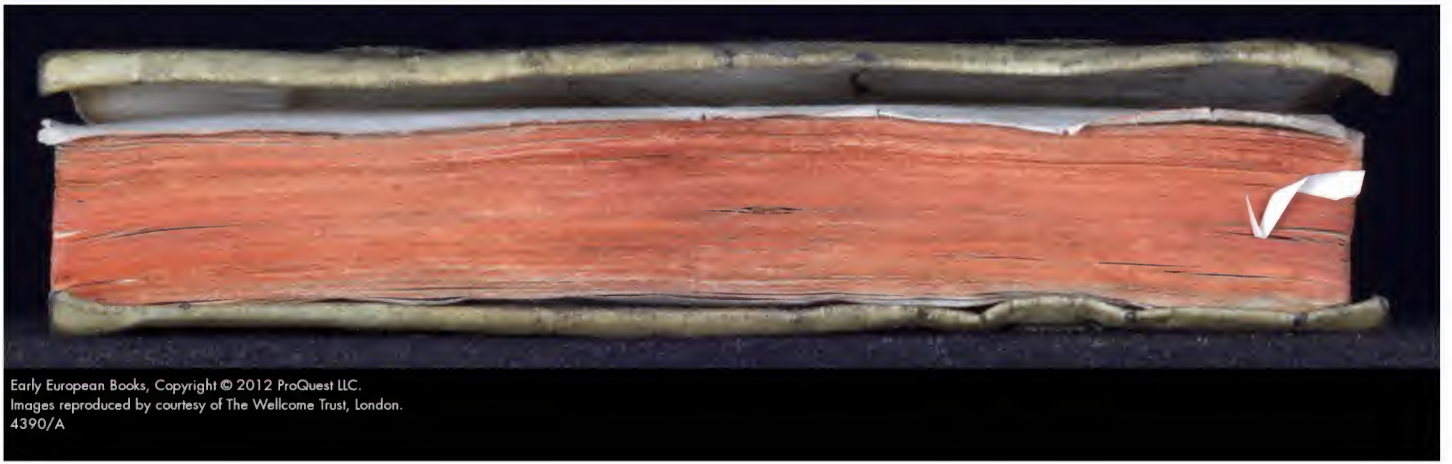




Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

LV 57

14620 of the

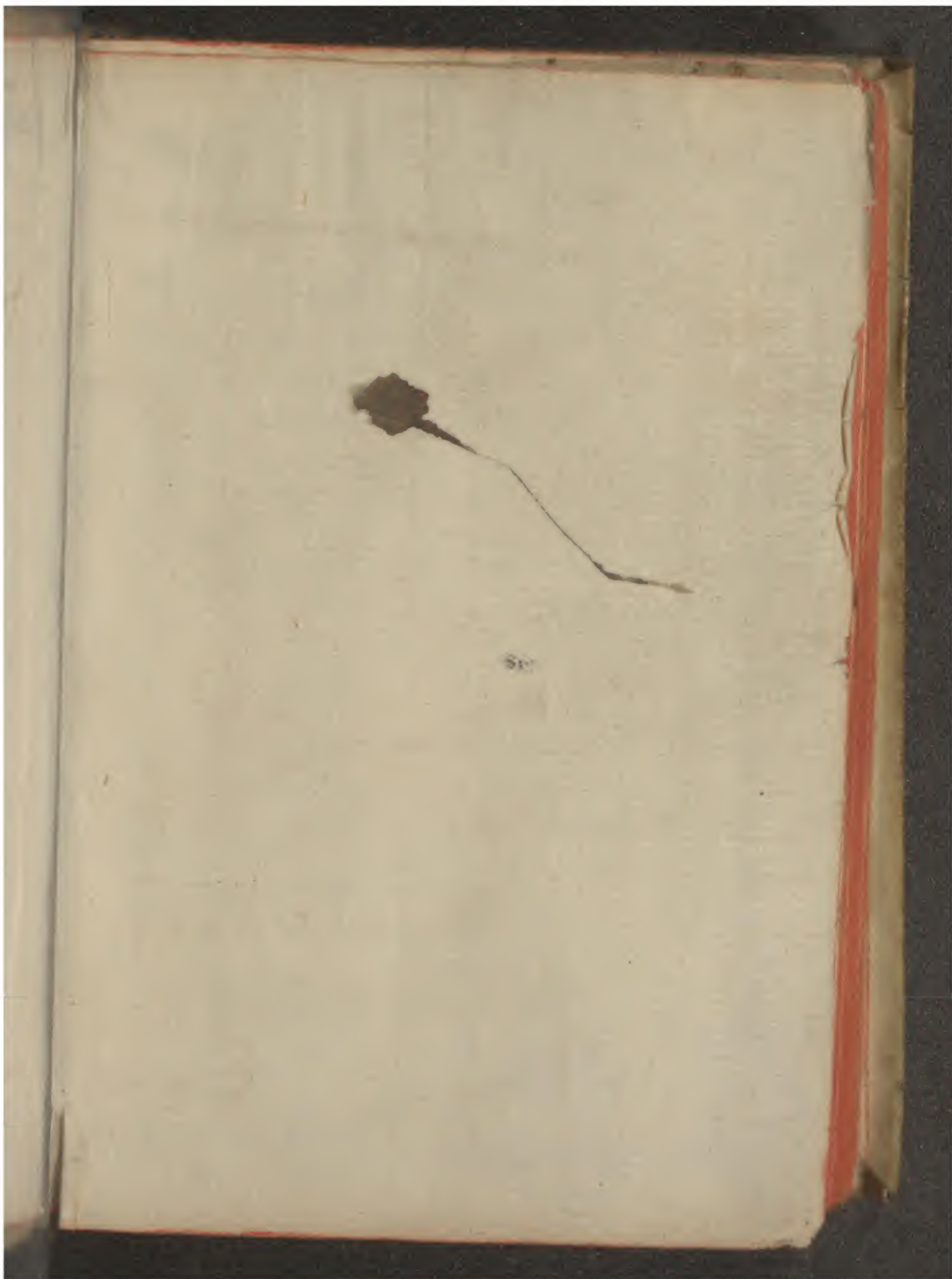
4390/A

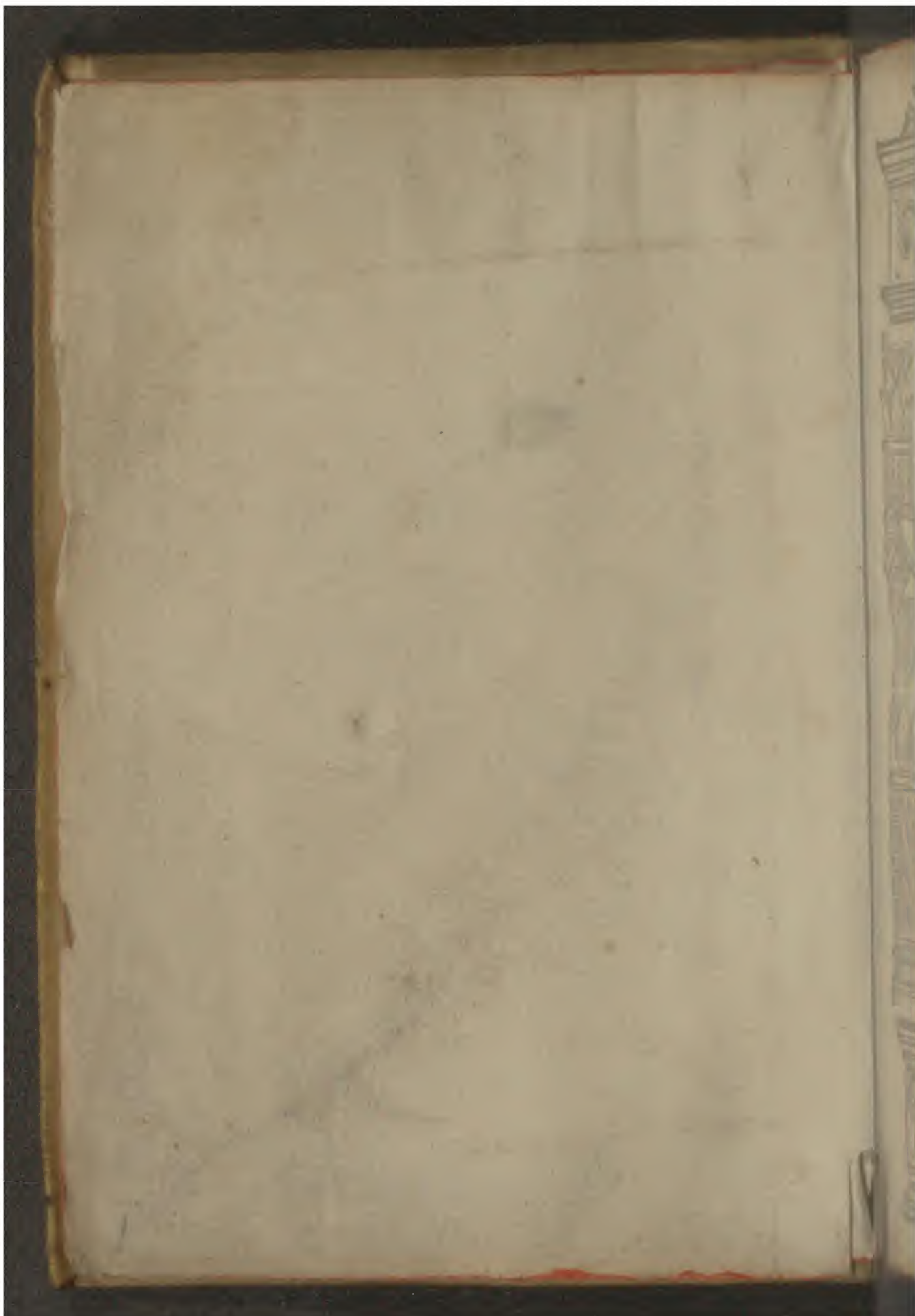
Amber Am

Ex. H. 1000

~~291~~

E. 40.







DOS LIBROS.

El vno trata de todas las cosas q̄ traē de n̄ras Indias Occidētales, que siruen al vso de Medicina, y como se ha de vsar dela rayz del Mechoacā, purga excelētissima. El otro libro, trata de dos medicinas marauillosas q̄ son cōtra todo Veneno, la piedra Bezaar, y la yerua Escuerçonera. Con la cura delos Venenados. Do verag muchos secretos de naturaleza y de medicina, cō grādes experiēcias. Agora nueuamente cōpuestos por el Doctor Niculoso de Monardes Médico de Seuilla.

Cō preuilegio de su magestad.

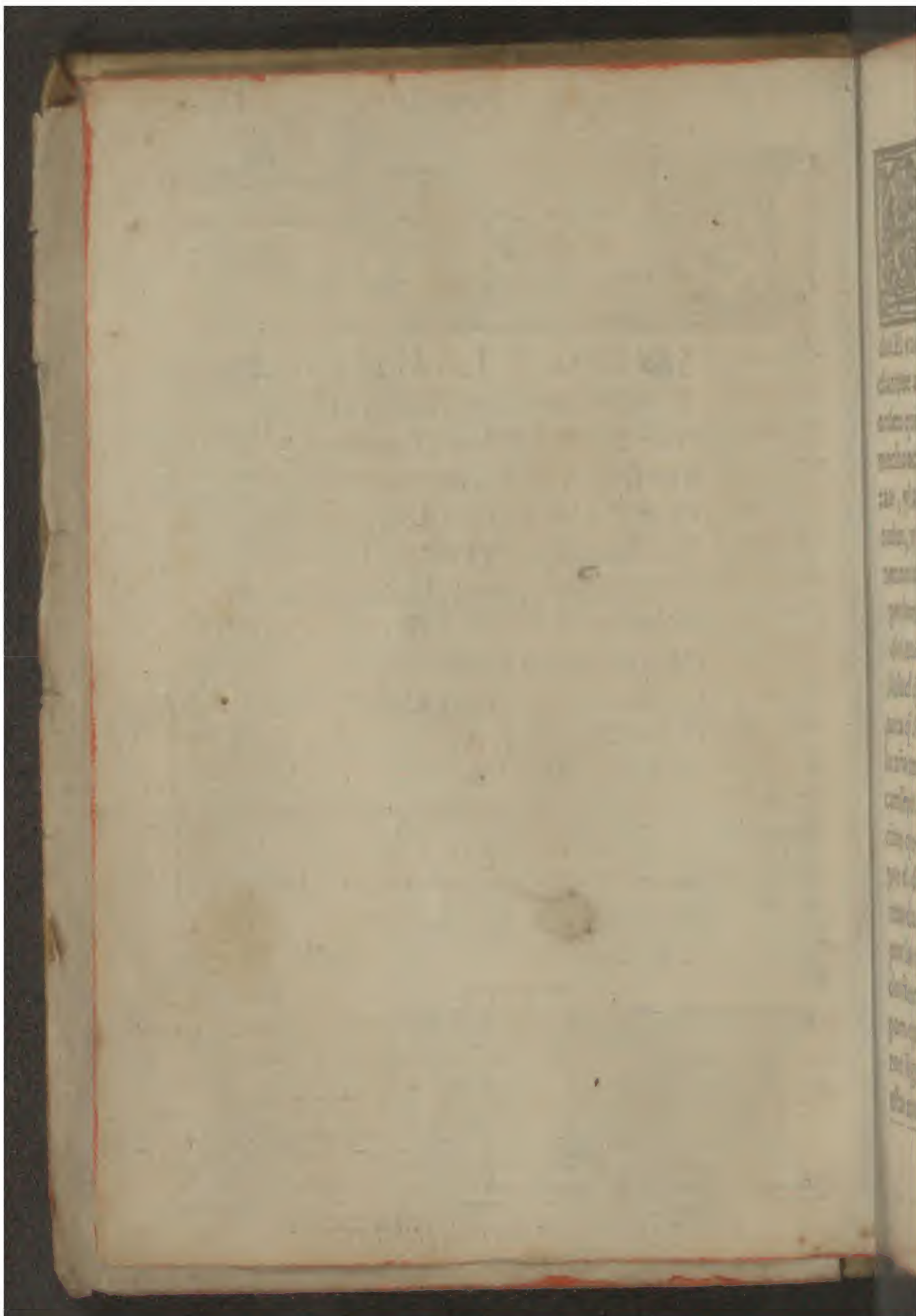
1565.



Esta tallado en

marauedis.

Bibliotheca' Pharmacopoeia' Venetia' Scholara' Plurima.



EL REY.



Or quãto por parte de vos el doctor monardes medico vezino de la ciudad de Seuilla nos fue hecha relacion diziendo, que vos auia des compuesto vn libro: en q̃ auia dos tratados. El vno de todas las cosas que traen de ñras indias que aprouechan al vso dela medicina y dela orden que se ha de tener en tomar la rayz del mechoacan, y otro que tracta de la piedra Bezaar, y la yerua escuerconera y de sus efectos y virtudes, y la orden con que se han de curar los venenos: el qual estaua aprouado y examinado por personas doctas en el arte dela medicina, suplicãdo nos atento lo suso dicho, y el prouecho y utilidad q̃ del se seguira, os mandallemos dar licẽcia para q̃ le pudiesedes imprimir y vender, o como la ñra merced fuesse, lo qual visto por los del ñro consejo. Y el dicho libro que de suso se haze mencion que por ñro mādado fue visto y examinado por el doctor Mena, fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra cedula en la dicha razon, por la qual por hazer biẽ y merced a vos el dicho doctor monardes vos damos licencia & facultad para que por tiempo y espacio de seys años primeros siguientes, contados desde el dia dela data de esta nuestra cedula en adelante, Vos, o quien vuc
a l j

stro poder vultre, podays imprimir y vender en
estos nuestros reynos el dicho libro que de suõ se
haze mencion poniendo se el traslado de la di-
cha nuestra cedula al principio del dicho libro &
no en otra manera y con que no se pueda vender
ni venda, sin que primero se trayga al nuestro con-
sejo juntamente cõ el original que enel se vio, que
va rubricado & firmado al fin, de Diego de medi-
na nuestro escriuano de Camara delos que residen
enel nuestro consejo para que se vea si la dicha
impression esta conforme al original y con que se
le tasse el precio que por cada volumen vultre de
auer. Y mandamos que durante el dicho tiempo
de los dichos seys años, ninguna otra persona lo
pueda imprimir ni vender sin el dicho vuestro po-
der fopena que el que le imprimiere, o vendiere
aya perdido & pierda la impression que assi hizie-
re: y mas incurra en pena de diez mil marauedis
los quales se repartan, la tercia parte para la nue-
stra camara, y la otra tercia parte para el que lo
acusare, y la otra tercia parte para el juez que lo
sentenciare. Y por esta nuestra cedula mandamos
a qualesquier nuestras justicias, a cada vno en su
juridicion que guarden cumplan y executem lo
enella contenido, & contra el tenor & forma de,
lla, no vayan ni passen, ni consientan yr ni passar
por alguna manera, fopena de la nuestra merced
y de diez mil marauedis para la nuestra camara a

cada vno que lo contrario hiziere. Fecha en ma,
drid a veynte y ocho dias del mes de março. De
mil & quinientos y sessenta y cinco años.

YO EL REY.

Por mandado de su Magestad.
Pedro de Hoyo.

a iñ

AL ILLVSTRISSIMO Y REVE
rendissimo señor, Arcobispo de Seuilla, In-
quisidor general. &c. mi señor. El Do-
tor Monardes medico de Se-
uilla. S.



Or el señor Arcediano de Niebla
me mando. V.S. illustrissima los
dias passados, embiassel relacion del
modo de tomar la Rayz del Me-
choacan, porq̃ vna mia que anda-
ua en la corte estaua muy corru-
pta: yo hize luego lo que. V.S. me mando, y la em-
bie. Y considerando que le podia acōtecer como
ala que alla estaua, quise escreuirla mas copiosa &
imprimirla, y embiarla a. V.S. Y cōsiderando que
vienē allende del Mechoacan de n̄ras indias Oc-
cidētales, otras muchas cosas q̃ siruē al vso de me-
dicina, q̃ son de mucha importācia pa la salud: pa-
reciome dar juntamēte cō la relacion del Mechoa-
cā noticia y relacion a. V.S. dellas. Y assi recogí en
este volumē todas aq̃llas cosas q̃ traen de n̄ras in-
dias q̃ aprouechan y siruen para vso de la medici-
na. En las quales hallara. V.S. grandes secretos de
naturaleza, y muchas experiencias, cō felicissimos
successos. Lo qual suplico a. V.S. yllustrissima reci-
ba cō aq̃l animo q̃ suelen los grandes recebir los
seruicios delos pequeños, y aya la merced q̃ las o-
bras virtuosas a. V.S. dedicadas recebir suelen.

1
LIBRO QUE TRA
ta delas cosas q̃ traen delas indias occi
dentales, q̃ siruen al vso de medicina,
y dela orden que se ha de tener, en to
mar la Rayz de Mechoacan. Do se des
cubren grãdes secretos de naturaleza.
y grandes experiencias. Hecho &
copilado por el Doctor
Monardes medico
de Seuilla.

(?)



Nel año de mil & quatro
cientos & nouenta y dos,
fueron nuestros españoles
guiados por don Christo
ual Colon natural de Genoua, a des
cubrir las Indias occidentales, que oy
llaman nuevo mundo, y descubrierō
las primeras, a onze dias de Octubre
del mismo año, y desde entōces hasta
agora se han descubierta muchas &

a iiii

Delas cosas que traen
varias Islas, & mucha tierra firme an
sien lo que llaman nueva España, co
mo en lo que llaman Peru, do ay mu
chas prouincias, muchos reynos mu
chas ciudades que tienen varias, & di
uersas costumbres, en las quales se hã
hallado cosas, que jamas en estas par
tes ni en otras del mundo, han sido vi
stas, ni hasta oy sabidas, & otras que
si las tenemos en estas partes, exceden
en la mucha abundancia q̃ dellas nos
traen. Assi como, Oro, Plata, Perlas,
Esmeraldas, Turquesas, y otras pie
dras finas de grande valor, que si aca
teniamos alguna parte dellas, es gran
de el exceso, & cãtidad que a venido
& cada dia viene, en especial del oro
y plata, que es cosa de admiracion la
grande sũma de millones que ha veni
do dello, sin las muchas perlas que hã

delas indias occidentales. Z
henchido a todo el mundo. Traē de
aquellas partes,ansi mismo, Papaga-
yos, Monos, Griphos, Leones, Geri-
faltes, Neblies, Açores, Tigres, lana,
algodon, grana para teñir, cueros açu-
cares, cobre, brasil, euano, azul, y de to-
do esto es tanta cantidad, que vienē
cada año casi cien Naos cargadas de
ello, que es cosa grande & riqueza in-
creyble, & allende de estas riquezas tã
grâdes, nos embian nuestras indias oc-
cidentales, muchos arboles, plantas,
yeruas, rayzes, çumos, gomas, fructos
simiētes, licores, piedras que tienē grã-
des virtudes medicinales, en las quales
se han hallado & hallan muy grâdes
efectos que exceden mucho en valor
& precio, a todo lo suso dicho, tanto
quanto es mas excelente y necessaria,
la salud corporal, que los bienes tem-

a v

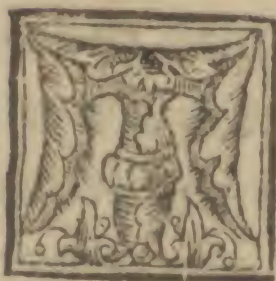
De las cosas que traen
porales, delas quales cosas, todo el mū
do carecia, no sin pequeña falta nue-
stra, segun los grādes prouechos que
vemos que del vso dellas se consiguē
no solo en nuestra España, pero en
todo el mundo. Y esto no es de mara-
uillar, que assi sea, como dize el philo-
sopho, no todas las tierras dan ygua-
les plantas & fructos, porque vna re-
gion, o tierra lleva tales arboles, plan-
tas & fructos, que otra no los lleva.
Vemos que en Creta solamente nas-
ce el Diptamo, y el Encienso, en so-
la la Region de Saba, y el Almaci-
ga en sola la Insula de Chio, & la Ca-
nela & Clauo & Pimienta & otras
especies solo en las Insulas de Malu-
co, & otras muchas cosas, ay en di-
uerfas partes del Mundo que no han
sido conosciadas hasta nuestros tiem-

delas Indias occidentales ?
pos, que los Antiguos carecieron de
ellas, y el tiempo que es descubridor,
de todas las cosas, nos las ha demo-
strado, con mucho prouecho nuestro
viendo la mucha necesidad que te-
niamos dellas, & ansi como se han
descubierto nuevas Regiones & nue-
uos Reynos & nuevas Prouincias
por nuestros Españoles, ellos nos han
traydo nuevas Medicinas, & nue-
uos remedios, con que se curan & sa-
nan, muchas enfermedades, que si ca-
recieramos dellas fueran incurables,
& sin ningun remedio. Las quales
cosas aunque algunos tienen noti-
cia dellas, no son cōmunes a todos,
& por esto propuse tractar y escre-
uir todas las cosas, que se traen de
nuestras Indias Occidentales, que
siruen al vso de Medicina para re-

De las cosas que traen
medio de los males y enfermedades
que padescemos , de que no peque-
ña vtilidad & prouecho, se consigue
a los de nuestros tiempos , & a los
que despues de nos vinieren , de lo
qual sere el primero para q̃ los demas
añadan, cō este principio , lo que mas
supieren, & por experiencia mas ha-
llaren, & como en esta ciudad de Se-
uilla, que es puerto y escala de todas
las Indias occidentales, sepamos dellas
mas que en otra parte de toda España
porvenir todas las cosas primero a ella,
do con mejor relacion, & con mayor
experiencia se saben, y pudelo hazer jū-
tamente con la experiencia & vso de
ellas, de treynta años que ha que curo
en esta ciudad, dome he informado de
los que de aquellas partes las han tray-
do, con mucho cuydado & las he ex-

delas indias occidentales. 4
perimentado, en muchas & diuersas
personas con toda la diligencia, & mi
ramiento possible, con felicissimos su-
cessos.

¶ Del Anime y Copal.



Raē de nueva España dos
generos de Resinas que se
parecen mucho. La vna de
ellas llaman Copal, & la o-
tra Anime. El copal es vna resina muy
blanca & muy luzida & transparen-
te, traen la en vnos pedagos grandes
que parecen tajadas de diacitrō muy
claro, tiene mediano olor, pero no tã
bueno como el Anime, con este Co-
pal hazian los indios sahumerios, en
sus sacrificios, & assi era frequente el
vso del en los templos por los sacer-
dotes, & quando los primeros Espa-
ñoles fueron a aquellas partes, los sa-

Delas cosas que traen
lian a rescebir, los sacerdotes con vnos
Brafericos chicos, quemando enellos
este Copal dandoles humo a narizes.
Vsamos aca dello para sahumar con
ello en enfermedades frias de cabeza,
en lugar de Encienso, o Anime, es ca-
liente en segundo grado, humido en
primero. Es resolutiuo, y molitiuo
por algunas partes aqueas, que tiene.
El Anime es lagrima, o resina, de vn
arbol grande. Es blanco, tira a color
de Encienso, tiene mas oleaginosidad
que el Copal, viene en granos como
el Encienso, aunque mas gruesos, que
brados tienen vn color amarillito co-
mo resina, es de muy gracioso olor &
suaue, puesto en las brasas se consu-
me facilmente. Difiere del Anime
nuestro que traen de Leuante en que
no es tan blanco, ni tan luzido, &

delas indias occidentales.

traen el nuestro en grandes peda-
ços transparentes , tanto que han di-
cho algunos que es especie de chara-
be , o Succino , que llaman Ambar
quajada de que hazen cuentas, & no
lo es, porque el charabe , es vn bitu-
men que se pesca enel Mar Germa-
nico, y se saca de la mar en grandes pe-
daços con garfios de hierro, que deue
de salir de algunas fuentes , en la mis-
ma mar, a manera de Bitumen, & sa-
lido al ayre frio, se quaja & condensa,
porque se vee en aquellos pedaços,
palos , y otras superfluydades de la
Mar pegados en ello. Y desto veran
el error de los que dixeron que era
goma de Alamo, & otros que era de
Pino. Del Anime nuestro, Hermolao
barbaro varō doctissimo dize q̄ se co-
ge al rededor del pago, do se coge el en

Delas cosas que traen
cienso, & q̄ aquel pago se llama Amin
tin, & por esto lo llamā Anime. Esto
que traen de nueva España se coge de
vnos arboles de mediana grandeza,
por via de incision, como se coge el
Encienso & almaciga, vsamos dello
para muchas enfermedades, principal
mente para males de cabeça, & dolor
della, causado de humores, o causas
frias, & para catharros, que dello pro
ceden despues de euaquaciō, sahuma
do cō ello los aposentos en tiempo de
inuierno, & do ay enfermedades lar
gas, porque purifica & corrige el ay
re: sahuma se con ello los tocados, a
la hora del dormir, delos que padecē
dolor de cabeça & axaqueca, para es
to mismo aprouecha, sahumar la mis
ma cabeça con ello: porque conforta
la cabeça a los que la tienen debil, &
flaca

Delas cosas que traen
flaca, & padecen achaques della. Echa
se en emplastos, y en encerados, do es
menester confortar, y ressoluer, en es-
pecial humores frios, o ventosidades.
Vsa se del en lugar de Encienso, ansi
en los sahumerios, como en lo dicho.
Conforta el cerebro aplicado a forma
de emplasto, & assi mismo el Estoma-
go, & todas las partes neruiosas, hecho
a modo de encerado, con la tertia par-
te de cera, saca el frio de qualquier miẽ-
bro que sea, trayendo lo puesto por
mucho tiempo, y refrescandolo. Es
caliente en el segũdo grado, humido
en el primero.

¶ De la Tacamahaca.



Raen assi mismo de Nue-
ua España otro genero de
Goma, o resina, q̃ llamã los
indios Tacamahaca, y este
b

Delas cosas que traen
mismo nombre le dierõ nros españo-
les. Es resina sacada por incision de
vn arbol grãde como Alamo, que es
muy oloroso, echa el fructo colorado
como simiente de Peonia. Desta resi-
na, o goma, vsan mucho los indios, en
sus enfermedades, mayormẽte, en hin-
chazones, en qualquier parte del cuer-
po que se engedrã, porque las resuel-
ue, madura y des haze maravillosamẽ-
te. Y assi mismo quita qualquier do-
lor causado de humores frios, o vento-
sos, en esto lo vsan los Indios, muy co-
mun, & muy familiarmente. E para
estos mismos efectos, lo hã traydo los
Españoles. Su color es de color de gal-
uano, & algunos dicen que es el mis-
mo, tiene partes blancas como el Am-
moniaco, es de olor graue, su sabor lo
es assi mismo, tanto que echado en la

delas Indias occidentales 7

brasas, & dando humo a narizes, a la muger q̄ esta desmayada, o tiene perdido el sentido por sufocacion de madre, la haze boluer facilmente. Puesta esta misma resina, enel onbligo, a modo de emplastico, haze tener a la madre en su lugar, y estanto el vso della en las mugeres, que lo que mas se gasta es para este efecto, porque se hallan muy bien cō ella, prohibiēdoles & quitandoles todo ahogamiēto de madre, & confortando el estomago. Algūas curiosas añadē Ambar & Almiꝯ que y es mejor q̄ ella sola. Esta siēpre fixa sin derretirse, hasta que esta gastada del todo. Para lo que ella mas aprovecha es, para quitar qualquier dolor causado de humores frios, y ventosos, y aplicada a modo de emplasto, los quita, y resuelue, cō grāde admiraciō.

b ij

De las cosas que traen

Afierra de tal manera, que hasta que tiene hecha su obra no se puede quitar, & lo mismo haze puesta sobre hinchazones, causadas dello mismo, porq̃ las consume & ressielue, & si ay disposicion de madurar, las madura, & haze esto con mucha presteza. Tiene se ya por remedio muy aueriguado, & muy experimentado, que aprouecha mucho en reumas, o corrimientos do quiera que vayan, & ansi mesmo las prohibe, poniendo vna tirica de liēgo con esta Resina, tras las dos orejas, o tras la oreja dela parte do ellas corrē, porque prohibe el corrimiento dellas, & puesta en las sienes, a modo de bizma detiene el corrimiento & fluxo q̃ corre a los ojos, & otras partes del rostro, prohibe & quita el dolor de muelas, el qual se quita aunque este la mue

delas indias occidentales. 7

la horadada, poniendo vn poco desta resina enel agujero, & si con ella misma se quemare la muela podrida, haze que no vaya adelante la corrupciõ, puesta a modo de emplasto enel enuaramiento del pescueço, o dolor del, y espaldas lo quita, mezclada con la tercia parte de estoraque, & vn poco de ambar. Hecha emplasto para el estomago, lo conforta, & da gana de comer, & ayuda a la digestion, y resuelve ventosidades, y dela misma manera, puesto enel cerebro, conforta & quita el dolor del, en sciatica o dolor de cadera puesta, es grande su efecto: & ansi lo haze en todo dolor de juncturas, en qualquier parte del cuerpo que sea, mayormẽte si es de humores frios o mixtos, porque con su resoluçiõ tiene partes stipticas que le dan maraui-

b iij

De las cosas que traen
llosa confortacion. En juncturas, ohe
ridas de neruios, puesta ella sola los sa
na & cura, porq̃ es grande la experien
cia que se tiene della, engendrando lue
go materia, & prohibiēdo el pismo.
Aplica se de ordinario en todo dolor.
Yo le mezclo la tertia parte de Cera a
marilla, porque se aplica mejor, y es ya
tan celebrado su vso, que no sabe el
pueblo otro remedio, para qualquier
dolor, sino el vso desta resina, como
no sea en inflamaciones muy caliētes,
& aun en estas despues de passado el
principio & la furia, aprouecha mu
cho para ressoluer el residuo. Es caliē
te en el principio del tercero grado,
con tener mucha stipticidad & con
fortacion, & seca en el segundo.

¶ De la Caraña.

delas indias occidentales. 9



Raẽ de tierra firme por via
de Cartagena, & Nombre
de dios, dela tierra a dẽtro,
vna resina de color de la
Tacamahaca, algo mas clara & liqui-
da, y mas densa que llaman en la len-
gua de los indios Caraña , y este mis-
mo vocablo le han dado nuestros Es-
pañoles, tiene casi el olor que la Taca-
mahaca, aunque mas graue. Es muy
oleaginosa, y assi se pega biẽ & sin mu-
cha adherẽcia, y sin derretirse, por la te-
nacidad q̃tiene. Es medicina nueva, ve-
nida de diez años a esta parte. Vsan la
los indios e sus efermedades, e hincha-
zones, y todo generode dolor, agora e
nãas partes estenida en mucho por los
buenos efectos q̃haze. Aprovecha ysa
na las mismas enfermedades q̃la Taca-
mahaca, pero haze su obra con mayor

b iiii

Delas cosas que traen
presteza, y en muchas enfermedades,
en las quales la Tacamahaca, no hizo
tanto efecto como quisieran, la Cara-
ña las acabo de sanar. Porque vno q̃
padecia dolor de vn ombro, y del do-
lor auia mucho tiempo q̃ no meneaua
el braço, auiendo vsado mucho tiẽpo
la Tacamahaca, no sano hasta que le
pusieron la Caraña, & cõ ella en tres
dias quedo libre. En passiones de jun-
cturas, de gota arthetica es marauillo-
so el efecto que haze, porque aplica-
da sobre el dolor, cõ q̃ no sea inflama-
cion de humores muy calientes, lo
quita con mucha facilidad. En hincha-
zones antiguas, assi de humores como
de vëtoledades, las ressuclue y del ha-
ze. En dolores causados por defluxos
o corrimiẽtos de humores frios, o mix-
tos haze marauillosa obra. En todas

las passiones de neruios, & dolor de cerebro, & males que del proceden, a prouecha mucho. Cierta es medicina para ressoluer & quitar dolor de grã de eficacia, y haze su obra con grande seguridad. En heridas rezientes, en especial de neruios, aprouecha mucho, & mayormente en juncturas, en las quales he visto hazer cõ ella sola muy grandes obras. Es interceptiuo para prohibir el defluxo & corrimiento a los ojos, & otras partes, aplicada tras las orejas, y en las sienes. Es muy pingue & oleaginosa, & caliente en mas que segundo grado. Y ha se de notar que todas estas resinas, las cogen los indios por via de incision, dando heridas en los arboles delos quales luego mana el licor, & de alli la cogen.

¶ Del azeyte dela Higuera del infierno.

b v

De las cosas que traen



E Gelisco, prouincia ē Nueva España, traen vn azeyte, o licor, que han llamado los españoles, Azeyte de higuera del infierno, porque se faca de vn arbol que es, ni mas ni menos que nra higuera del infierno, ansi en la hoja como en el fructo. Es lo mismo que llamamos comunmente Chataputia, o cherua. Es assi lacticinosa como la nuestra, saluo que es mas arborea en las indias por la grossedad dela tierra. Hazen este azeyte los indios, como lo enseña a hazer Dioscorides, en el libro primero, cap. 30. Que es, majar la simiente & cozerla en agua, & despues de cozida coger el azeyte q̄ nadare encima, con vna cuchara, y este modo de hazer azeytes, de fructos, y simientes, & de ramos de arboles, es muy frequen-

delas indias occidentales. 11

te & vſado, de los indios que por expreſſiõ nolo alcãgan ellos a ſaber. Eſte azeſyte principalmẽte, mejor ſe ſaca de ſta forma, q̃ por expreſſiõ. Tiene eſte azeſyte grãdes virtudes, como ſe ha viſto por el vſo del, aſſi en las Indias como en nueſtras partes, & todo lo que dire, es con muy grande experiencia, & mucho vſo del, en diuerſas perſonas. Cura todas las enfermedades cauſadas de humores frios, & ventoſos. Reſſuelue todas durezas con molificacion, & todas inflaciones ventoſas. Quita todo dolor, en qualquier parte que ſea, mayormente ſi prouiene de alguna cauſa fria, o ventoſa, porque en eſto haze muy marauilloſa obra, reſſoluiendo ventofedades grueſſas, doquiera que eſten, principalmente

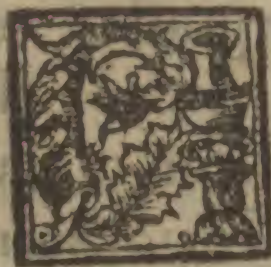
De las cosas que traen
en el vientre, y por esto cura ydropesia
ventosa, y así mesmo todo genero de
lla, vntando con el todo el vientre, &
tomando algunas gotas dello con vi-
no, o otro licor apropiado, porq̃ eua-
qua el agua cetrina, y haze expeler las
ventosidades, & si se echare en clister
o melezina, así mesmo euaqua el a-
gua Cetrina, y expelle las ventoseda-
des, con mas seguridad que otra medi-
cina. En dolores de estomago, de hu-
mores frios & ventosos, y en colica ha-
ze grande obra, vntando con ello & to-
mando algunas gotas dello, y esto
principalmente lo haze en aquella en-
fermedad mortal que llaman Yleon,
en que echan las hezes por la boca. E-
uaqua phlegma, principalmente, en
passiones de junc̃turas, vnas gotas de
este azeite tomadas, con caldo de aue

delas indias occidentales. 12

gruello, euaqua el humor que causa los dolores. Cura las Vlceras antiguas dela cabeza, que manan mucha materia. Vn cauallero que vomitaua la comida muchos años auia se vnto el estomago con este azeyte, & sano que nunca mas vomito. Des haze las oppilaciones del bago, & del estomago, & de la madre vntando con ello. A los niños & muchachos, que no pueden hazer camara, vntandoles del ombliigo abaxo, con este azeyte, les prouoca camara, & les haze euaquar, & si tienē lombriizes, las expele & mata, mayormente si vna o dos gotas del azeyte, les dieren con leche o con cosa grassa. En sordedad & alos que han perdido el oyr, les haze restaurar el oyr, con maravillosa obra, como se havisto por muchas experiencias. En passiones de jū-

Delas cosas que traen
curas y en dolor, o hinchazon dellas,
como no sea la causa muy caliente, los
quita & ressiuelue. Los miembros en-
cogidos, vntados con este azeyte, se es-
tienden, & los neruios se estiēden & a-
blandan, quitādo el dolor si lo vuiere.
Quita las señales en qualquier parte
que seā, principalmēte delrostro. Y los
Barros de que son atormentadas fre-
quentemente las mugeres, vntādo cō
este azeyte los quita & cōsume, no sin
pequeño contento dellas. Es caliente
en la primera metha del tercero grado,
& humido en el segundo.

¶ Del Betumen.



Y en Cuba vnas fuentes, a
la orilla dela mar que echā
de si vn betumen negro, co-
mo pez, de graue olor, del
qual los indios vsan en las enfermedades

de las indias occidentales.

13

des frias. Los nuestros vsan alla dello para brear los Nauios, porque es casi como Alquitran, & mezclan con ello sebo, para mejor brearlos. Yo creo q̃ esta es, Napta delos antiguos, dela qual dize Possidonio que ay dos fuentes en Babilonia, vna blanca, & otra negra. Esta que traē delas indias, vsamos de ella en passiones de madre, porque reduce la madre a su lugar, si se sube a lo alto, con ponerlo a las narizes, & si se baxa a lo baxo, poniendo vna mecha mojada en este Betun, la haze subir, & reducir a su lugar. E assi mesmo aprovecha aplicada en enfermedades frias, como las demas Medicinas que auemos dicho. Es de naturaleza caliente en segundo grado, & humeda en el primero.

¶ Del liquidambar: y azeyte de liquidambar.

De las cosas que traen



E Nueva España traē, vna resina que llamamos Liquidambar, & vno como azeite, que llamamos Azeite de Liquidambar, que quiere dezir, cosa odoratissima, & preciosa, como Ambar, o azeite della. Entrambas cosas de harto suaue & gracioso olor, en especial el azeite de Liquidambar, que tiene el olor mas delicado, & mas suaue. El Liquidambar es resina sacada por incisiō de vnos arboles de mucha grandeza, muy hermosos, acopados de muchas hojas, las quales, son como yedra, llaman lo los indios Ocoçol, lleva la corteza gruessa, cenizienta, herida esta corteza, o concauada, echa de si el liquidambar espesso, & assi lo cogen: & porque la corteza tiene vn olor muy suaue, la quebrātan & la mezclan

delas indias occidentales. 14
clan cō la resina, & ansi tiene quando
se quema cō ella mejor olor. Tãto que
do quiera q̃ ay estos arboles, ayvn sua-
uissimo olor, por todo el campo. Quã-
do los Españoles la postreira vez a por-
tarō a aquella parte do los ay, & sintie-
ron tãto olor, pensaron que auia alli
especeria, y que erã arboles della. Trae
se mucha cãtidad de Liquidambar a
España, tanto que traē muchas Pipas
& barriles dello, por via de mercaderia,
porque aca se aprouechã dello, para sa-
humar, y en cosas de olores, gastãdolo
en lugar de Estoraque, porque su hu-
mo & olor parece ser dello, & assi mes-
mo lo echã en otras confectiones olo-
rosas, como pastillas, peuetes, & cosas se-
mejãtes. Echa el de si tãto olor sin que
se queme, que do quiera que esta, no se
puede escōder, porq̃ penetra muchas

c

De las cosas que traen
casas & calles su olor, quando es en cá-
tidad. Sirue mucho en medicina, y ha-
ze en ella muy grãdes efectos, porque
calienta, conforta, resuelue & mitiga
dolor. Puesto en el cerebro por si, o
mezclado con otras cosas aromaticas,
conforta el cerebro, & quita el dolor
del. Qualquier dolor de cosa fria, a mo-
do de emplasto puesto, lo mitiga &
quita. En passiones de estomago haze
marauilloso efecto, aplicado a modo
de estomacico, porque conforta el esto-
mago, resuelue ventosidades, ayuda
ala digestiõ, quita las indigestiones, ha-
ze q̃ se cueza bien el māj̃ar, da gana de
comer. Haze se solamente de liquidā-
bar, tendida en vn valdres a forma de
escudo, mezclada con vn poco de esto-
raque, y ambar, & almizq̃, hecho em-
plasto, el qual aprouecha mucho en to

delas Indias occidentales
do lo que tēgo dicho. Tiene se deste
emplasto, muy grande experiencia en
esta ciudad por los buenos efectos q̄
haze. Es caliente en fin del segūdo gra
do, humido en el primero. Deste Li
quidambar, se saca el azeyte que llamā
de liquidambar, el qual en su olor es
mas suaue. Saca se del Liquidambar,
quando es rezien cogido, poniendolo
en parte do pueda distilar de si, lo mas
subtil, y esto es lo mas perfecto. Otros
lo exprimen porque salga mas canti
dad, porque lo trraē por mercaderia,
a causa q̄ cō ello adobā guātes, para la
gente comū, y en esto se gasta mucho.
Vase dello en medicina para muchas
enfermedades, y es de grandes virtu
des, pa curar y sanar ēfermedades frias,
porq̄ excelētemente caliēta toda parte
do se aplica, resoluiēdo & molificādo

c ij

Delas cosas que traen
qualquier dureza, quitãdo dolor. Res-
suelue las durezas dela madre, & abre
sus oppilaciones, prouoca mestruos:
& su officio es ablandar qualquiera
dureza. Es caliẽte casi enel tercero gra-
do. Y ha se de notar, que muchos traẽ
este estoraquel liquido delas indias no
tan bueno, porque lo hazen delos ra-
mos delos arboles, hechos pedaços &
cozidos, & cogen lo grasso de encima
& aquello venden. Los cohollos del
arbol, do se saca el Liquidambar di-
cho, en manojos venden los indios
en sus Tiangez, para poner entre sus
mantas & ropa, porque huelen co-
mo agua de angeles, & para
este efecto los vsan les
Españoles.

¶ Del Balsamo.

de las indias occidentales. 16



Raen de Nueva España a
quel licor excelentissimo q̃
por su excelencia & mara-
uillosos efectos llamã Bal-
samo a ymitacion del verdadero Bal-
samo, que auia en tierra de Egipto,
y porque haze tã grandes obras, y re-
media tantas enfermedades, se le dio
tal nōbre. Haze se de vn arbol mayor
que granado, lleva las hojas, al modo
de las hortigas, Serradas y delgadas.
Llamã lo los indios Xilo, & nosotros
a lo que sale del, Balsamo. Haze se en
dos maneras, la vna es por via de inci-
sion, cortãdo la corteza del arbol que
es delgada, dandole jassaduras, de las
quales sale vn licor pegajoso, que tira
a blanco, sale poco, pero es excelentis-
simo & muy perfecto. La otra mane-
ra es, la que los indios vsan, en sacar li-

c iiii

Delas cosas que traen
cores delos arboles, que es vso comun
entre ellos. Toman las ramas & tron
cos del arbol, & hazen los tajadas, las
mas menudas que pueden, y echanlas
en vna caldera muy grande, con mu
cha cantidad de agua, hierue allí lo q̃
veen que basta, y despues dexan lo en
friar, & cogen el azeyte que nada enci
ma, con vnas conchas, & aquello es el
ballamo queviene a estas partes, y que
comunmente se vfa. Su color es ru
uio que tira a negro, es odoratissimo
y de olor muy gracioso, no se sufre te
nerlo en menos que plata, vidro, o esta
ño, o cosa vidriada, porque todo lo de
mas penetra & passa. El vso del sola
mente es en cosas de medicina, y es an
tiguo su vso, casi desde que se descu
brio & gano la Nueva España, por
que luego tuuieron noticia dello los

delas indias occidentales. 17

Espanoles, porque se curaron cō ello las heridas, que de los indios rescibierō, auisados por ellos mismos: porque vian que los mismos indios se curauā con ello. Quādo lo truxeron a España la primera vez, fue tenido en tanto, quanto era razon, porque le vierō hazer marauillosas obras, valia vna onça diez, & veynte ducados, & agora vale vn arroba tres, o quatro ducados. La primera vez que lo lleuaron a Roma, vino a valer vna onça cien ducados, despues como han traydo tanto, y en tãta cantidad, no solo no tiene precio, pero se da, dado: y esto tiene la abūdācia delas cosas, o la rareza dellas q̄ quādo valia muy caro, todos se aprouecharuan de sus virtudes, & despues como vino a valer tan vil precio, no lo tienē en nada, siendo el mismo Balsamo

c iij

De las cosas que traen
el que era entonces, quando valia cien
ducados la onça, y agora no tiene pre
cio. Ciertos aunque no se descubrierã
las indias sino para efecto de embiar
nos este licor marauilloso, era bien em
pleado el trabajo que tomaron nros
Españoles. Porque el Balsamo que so
lia auer en Egypto, a muchos años q̃
perrecio, porque se seco la viña, de a do
se sacaua, por do ya no lo ay en el mun
do. Tuuo nuestro señor por bien en su
lugar darnos este Balsamo, de Nueva
España, el qual a mi iuyzio, en virtu
des medicinales, no es menos que aq̃
llo de Egypto, segun vemos sus gran
des efectos, & lo mucho que aproue
cha. Del qual vsamos en medicina, en
tres maneras. O se toma por la boca,
o se aplica exteriormente, o sirue en cosa
de chirurgia. Tomado por la mañana

delas Indias occidentales 18
en ayunas sana el asma, quita las enfer-
medades dela bexiga, prouoca los me-
struos delas mugeres tomado & apli-
cado en mecha. Quita dolores de esto-
mago antiguos, lamiendo vnas gotas
dello por la mañana en ayunas echa-
das en la palma dela mano, continua-
das. Conforta el estomago, retifica el
higado, haze buena color de rostro,
da buen anhelito, alarga el pecho, des-
haze oppilaciones, conserua la juuen-
tud. Yo conocí vn persona, de mucha
calidad, que lo vsaua, & cō ser de mu-
cha edad, parecia moço, & biuia sin a-
chaques despues que lo vsaua, ptisi-
cos lo han vsado, & algunos les ha a-
prouechado. Algunas señoras que no
parian, lo han vsado en forma de me-
chas, para purgar la madre, & les ha
aprouechado. Aplica se ansi mismo

De las cosas que traen
exteriormente en todo genero de do-
lor, causado de humores frios, o ven-
tosos, porque continuado quita muy
bien qualquier dolor, aplicado calien-
te con vna plumita, & poniendo enci-
ma lienço mojado enel mismo Balsa-
mo, es resolutiuo, & ansi consume &
des haze hinchazones frias y antiguas.
Conforta qualquier parte do se pone.
Puesto enel cerebro lo conforta mara-
uillosamente, & quita el dolor del, con-
sumiendo qualquier humor, o frial-
dad que enel viere. Quita la perlesia
vntando el cerebro, & pescueço y cer-
ro, & la parte que estuuiere paralitica-
da, & ansi aprouecha en todas enfer-
medades de neruios, y encogimiento
dellos. Puesto enel estomago ayuda a
la digestion, & lo conforta resolu-
iendo ventosidades, & si ay oppilacion

de las indias occidentales. 19
en el la del haze, & assi mismo las oppi-
laciones de bago, & lo molifica & a-
blanda. Quita el dolor dela yjada, pue-
sto caliente encima del dolor. En do-
lor de vientre y estomago causado de
frio, o de ventosidades puesto el caliẽ
te, o echado sobre pan caliente salido
del horno, lo quita. Prouoca vrina &
a los que no pueden vrinar, aplicado
exteriormente & tomadas vnas go-
ras dello, la defata y expelle. En dolo-
res de juncturas, haze maravillosa o-
bra, y en esto tiene especial prerrogati-
ua, en especial en sciatica. Resuelue
qualquier dureza, o hinchazon, que
de los tales dolores quedan. En pas-
siones de neruios, es maravilloso reme-
dio, todo corrimiẽto, o de fluxo lo res-
uelue & sana. Aplicado este Balsamo
ẽ cosas de chirurgia, haze muy grãdes

Delas cosas que traen
efectos, ello solo por si puesto, o mez-
clado con otros medicamentos que tē
gan virtud de hazer el efecto para que
se aplica, & porque explicarlo seria lar-
go, lo remito al que lo vuiere de vsar,
para que haga la mixtion como cōuē-
ga. Es el Balsamo muy comū, y vsado
remedio, para heridas rezientes, porq̃
las cura por la primera intencion, con
glutinando las partes, sin hazer mate-
ria, y do ay contusion que no se puedē
glutinar, haze muy buena obra, haziē-
do su digestion con presteza, & las de
mas obras chirurgicales, que cōuiene
hasta que sanā las heridas, & por esto
es vsada medicina, & muy comun a to-
da cirurgia de pobres, pues cōvna me-
dicina se hazē todos los efectos a ella
necessarios, y es ya cosa comun en hi-
riendo a vno, dezir, pongā le Balsamo,

delas indias occidentales. 2.
& assi se haze, & sanan. En heridas de
neruios, haze marauillosa obra, porq̃
las cura y sana, mas que otra medicina
prohibiendo el espasmo que no ven-
ga. Las heridas de cabeça sana muy
bien, no auiendo cortadura de casco,
ni quebradura del. Qualesquier heri-
das reziētes las cura, en qualquier par-
te del cuerpo que sean, cō que no aya
mas q̃ herida simple: en iūcturas qua-
lesquier que seā, haze marauillosa obra
& proybe el espasmo. Es muy comū
el vso del en esta ciudad, en cosas de he-
ridas, porque pocas cosas ay, do no a-
ya bālsamo para este efecto. E assi en
hiriendose vno, luego acuden al bālsa-
mo, porque con poca cantidad del se
curan & sanan, & muchas vezes con
ponerlo vna vez, al tercero dia quādo
quieren poner otro, hallan la herida

Delas cosas que traen
fana, en llagas viejas aplicado por si, o
con otro vnguento, las mundifica, &
limpia, y encarna. En fiebres largas pa
roxismales puesto media hora antes q̃
venga el frio por todo el cerro bien ca
liente, & abrigando se bien, & tomã
do luego cinco, o seys gotas del en vi
no, quita los frios en tres, o quatro ve
zes que se haga. Es de sabor agudo, al
gun tanto amargo, por do se vee las
partes estipticas, & confortatiuas que
tiene. Es caliente y seco en segundo
grado.

El No quiero dexar de escreuir, de v
na yerua q̃ los cōquistadores de Nue
ua España vsarõ, para remediar sus he
ridas & flechazos, la qual fue pa ellos
harto remedio en sus trabajos, y descu
briola vn indio, que era criado de vn
Español, que se llamaua Iuan infante,

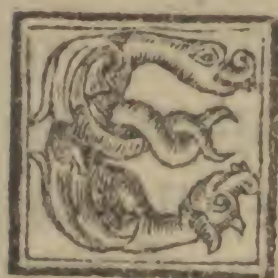
delas indias occidentales. 2,
& porque el Iuā infante fue el prime-
ro que vso della la llamaron, & llamā
oy dia, la yerua de Iuan infante. Esta
yerua es pequeña, tiene la hoja como
nuestras azederas, algo velloso. Cojen
la verde, & mañan la & ponen la ansi
simplemente sobre la herida. Restaña
la sangre, & si es herida en la carne la
fuela & cura, glutinando las partes.
Las heridas en neruios y otras partes
las digere & mundifica, y engēdra car-
ne enellas, hasta que las sana, & porq̃
no se hallaua esta yerua ē todas partes
la trayan hecha poluos porque hazia
los mesmos efectos que verde. Aun la
obra, que era de ēcarnar, lohaziā mejor
lospoluos q̃ la yerua. Como estayerua
ay otras muchas, ē todas las partes de
las indias, q̃ tienē estas, & otras propie-
dades, que hazē marauillosos efectos,

De las cosas que traen
que escreuir de cada vna dellas en par-
ticular, era menester hazer mayor vo-
lumen que pretendemos, en esto que
auemos de tractar.

¶ Tres cosas traen de nuestras indias
occidentales, que el día de oy son cele-
bradas en todo el mundo, & cō ellas
se hã hecho & hazen, los mayores efe-
ctos en medicina, que jamas se han he-
cho, con otras medicinas, que hasta oy
se sepa, porque el officio de todas tres,
es curar enfermedades sin remedio in-
curables, & hazer efectos que parecē
cosas de milagro. Y esto es notorio,
no solo en estas partes, pero en todo el
mundo, las quales son. El palo que lla-
man Guayacan, la China, la çarga par-
rilla. Y porque parece que la China
viene de Portugal, y que los portugue-
ses la traen de sus indias Orientales, y
no

delas Indias occidentales 22
no delas nuestras dize lo que enello
ay adelante, quãdo della hablaremos.
Pues comencemos por el Guayacan,
como de remedio primero venido de
las indias, & como primero el mejor
de todos, como lo ha mostrado la ex-
periencia, y vso del en tantos años.

¶ Del Guayacan y Palo sancto.



L Guayacan que llamã los
nuestros Palo delas indias
se descubrio luego que se
hallarõ las primeras indias,
que fue la lla de sancto domingo, do
ay grande cantidad dello. Dio noticia
del vn indio a su amo, en esta manera.
Como vn Español padeciesse gran-
des dolores de buuas, que vna india se
las auia pegado, el indio que era de los
medicos de aquella tierra, le dio el a-
gua del Guayacan, con que no solo se
d

Delas cosas que traen
le quitaron los dolores que padecia pe
ro sano muy bien del mal: con la qual
otros muchos Españoles, que estauā
inficionados del mismo mal fueron sa
nos, lo qual se comunico luego por los
que de alli vinierō, aqui en Seuilla &
de aqui se diuulgo por toda España,
& della por todo el mundo, porque
ya la infection estaua deseminada por
todo el, & cierto para este mal es el me
jor & mas alto remedio de quantos
hasta oy se hā hallado, & que cō mas
certinidad & mas firmeza sana & cura
la tal enfermedad. Porque si son bien
curados, y se da esta agua como se ha
de dar, es cierto que sanan perfectissi
mamente, sin tornar a recaer, saluo si el
enfermo no torna a rebolcarse en el
mismo cieno, do tomo las primeras.
Quiso nro señor q̄ de a do vino el mal

delas indias occidentales. 23
delas buuas, vinieste el remedio para
ellas. Porque las buuas vinierõ a estas
partes delas indias, & las primeras de
Sancto Domingo. Sõ entre los indios
las buuas tan comunes, & familiares
como a nosotros las viruelas, & casi
los mas delos indios & indias las tie-
nen, sin que dello hagan mucho escru-
pulo, & vinieron desta manera. En el
año de .1493. en la guerra que el rey
Catholico tuuo en Napoles, con el rey
Charles de Francia, que dezian dela ca-
beça grande, en este tiempo, don Chri-
stoual Colon, vino del primer descu-
brimiento q̃ hizo delas indias, q̃ fue san-
cto Domingo, y otras Islas, & truxo
cõsigo de Sancto Domingo mucha
cãtidad de indios & indias, los quales
lleuo consigo a Napoles, do estaua ala
fazõ el Rey Catholico, el qual tenia ya

d ij

De las cosas que traen
concluyda su guerra, porque auia pa-
zes entre los dos Reyes, & los exerci-
tos se comunicauan vnos con otros.
Llegado alli Colō con sus indios &
Indias, delos quales los mas dellos yuā
con la fructa de su tierra, que eran las
buiuas, començaron a conuersar los
Españoles con las indas, & los indios
con las Españolas, y de tal manera infi-
cionaron los indios & indias, el exer-
cito delos Españoles, Ytalianos, y Ale-
manes, que de todo tenia el exercito
del Rey catholico, que muchos fuerō
inficionados del mal. Y despues como
los exercitos se comunicaron, vno lu-
gar que tambien se encendiesse el fue-
go, en el real del Rey de Francia, delo
qual se siguió, q̄ en breue tiempo los
vnos & los otros fuerō inficionados
desta mala simiente, y de alli se ha este

de las indias occidentales. 24
dido por todo el mūdo. Al principio
tuuo diuersos nombres, los Españoles
pēfando q̄ se les auia pegado delos frā
ceses, le llamaron Mal frances. Los frā
ceses pensando que en Napoles y de
los dela tierra seles auia pegado el mal,
lo llamaron mal Napolitano. Los ale
manes viendo que dela conuersacion
delos Españoles se les auia pegado, le
llamaron sarna Española, & otros lo
llamaron Sarampion delas indias, cō
muchaverdad, pues de allivino el mal.
Entre los grandes medicos de aquel
tiempo, vuo grandes opiniones de la
causa & origen desta ēfermedad. Los
vnos dezīā que auia venido delos ma
los mantenimientos melācolicos, que
los exercitos por necessidad, auian co
mido, como yeruas siluestres, & mu
cha ortaliza, & rayzes de yeruas, asnos,

d iij

De las cosas que traen
& Cauillos & otras cosas que engen-
dran semejantes enfermedades, corrõ
piendo y quemando la sangre. Otros
lo atribuyeron, a vnas cõjunciones de
Saturno & Marte, & lo aplicaron a
influencias celestes. Con esto le pusie-
ron, varios & diuersos nombres, llama-
do lo vnos Lepra, otros Lechencs, o-
tros Menthagra, otros Mal muerto, y
otros Elephãcia, sin poder atinar cier-
tamente que enfermedad era. Porque
ygnorauã que fuesse enfermedad nue-
ua, & querian la reduzir a alguna de-
las ya sabidas y escriptas. Pues vinien-
do a nuestro Guayacan, cuyo nõbre
es indio, y entre ellos muy conõcido,
& assi lo han llamado, & llaman en to-
do el mundo, llamando le tambiẽ Pa-
lo delas indias. Deste palo hã escripto
muchos, & mucho, Vnos diziendo q̃

delas Indias occidentales 2,
es Ebano, otros q̃ es especie de Box. Y
otros muchos nōbres le hā impuesto.
Como sea arbol nuevo, nūca visto en
n̄ras partes ni en otra alguna delas des-
cubiertas, & comola tierra es nueua
para nosotros, assi el arbol es cosa nue-
ua. Qualquier que el sea, es vn arbol
grāde, del tamaño devna Enzina, echa
muchas ramas, la corteza la despide de
si quādo seco, gruessā, gomosa, tiene el
coraçon muy grāde, que tira a negro,
todo el es muy duro, tātō & mas q̃ Eba-
no, echa la hoja pequeña & dura, y ca-
da año echa vnās flores amarillas, de
las quales se ēgēdra vn fructo redōdo
& maciço, cō pepitas d̄ dētro, del tama-
ño d̄ Nisperos. Ay deste arbol ē abūdā-
cia, ē. S. domigo. Despues aca se a halla-
do otro arbol del genero deste Guaya-
cā, en sant luā de puerto rico, q̃ es otra

d iiii

Delas cosas que traen

Is la cabe la de sancto Domingo, q̄ es
assi como el, saluo que es mas peque-
ño, & lleva el tronco & ramas mas del-
gadas, & no tiene casi coraçon, & si lo
tiene es poco, y esse esta en el tronco,
porque las ramas no tienen ninguno.
Es mas oloroso, & amargo q̄ el Gua-
yacan. Deste se vsa agora en nuestros
tiempos, oluidando el de sancto Do-
mingo, & por sus marauillosos efectos
le llaman Palo sancto, & cierto con ra-
zon, porque es de mejor obra que el de
sancto Domingo, como se vee por ex-
periencia, pero el vno y el otro es ma-
rauilloso remedio, para curar el mal de
bubuás, de los quales, y de cada vno de
ellos, se haze el agua que se toma para
esta enfermedad & para otras muchas,
en esta forma. Tomã doze onças del
palo picado, o escosinado, & dos on-

hacer agua de el palo

delas indias occidentales. 26
ças dela corteza, del mismo palo que-
brantada, y echanse en remojo en tres
açumbres de agua en vna olla nueva
que quepa algo mas, por veynte &
quatro horas, & tapada bien la olla
cueze a fuego manso de carbon ya en-
cendido, hasta que menguan los dos
açumbres del agua, y queda el vno, y
verase esto, porque al tiempo que se e-
cha el agua, echando el vn açumbre,
meten vna varica limpia, & señalan do
esta el agua del vn açumbre, & por a-
quella medida y señal veran quando
hã menguado los dos açumbres, & que-
da el vno. Despues de cozida el agua,
se dexe enfriar, y se cuele & guarde en
vasija vedriada. Y luego sobre aquel
mismo palo ya cozido se tornẽ a echar
quatro açumbres de agua, & cueza ha-
sta que mengue el vno, y esta agua se

d v

De las cosas que traen
cuele & guarde aparte. La qual agua
se ha de tomar en esta forma. Despues
de purgado el enfermo, con consejo
del medico, se ponga en aposento abri-
gado, & guardado del frio, y del ayre.
Echado en la cama, tome biẽ de maña-
na diez onças del agua que se hizo pri-
mero, bien caliente, & arropese de mo-
do que pueda muy bien sudar & guar-
de se el sudor, alomenos dos horas, &
despues que aya sudado, limpiẽ le del
sudor, & tome camisa caliẽte, & la de-
mas ropa de lienço. Comera desde a
quatro horas que aya sudado, passas,
almendras & vizcocho, y esto en me-
diana cantidad. Y beuera del agua
que se hizo segunda, la cantidad que
vuiere menester, & desta misma beue-
ra entre dia. Desde a ocho horas que
aya comido, tornara a tomar del agua

de las indias occidentales. 27

primera, & tomara otras diez onças
bien caliēte, & sudara otras dos horas
& limpien le del sudor, & tome ropa
caliente. Y desde a vna hora de sudor,
cene delas mismas passas, almendras,
& vizcocho, & beua del agua segūda.
Esta orden ha de tener los quinze dias
primeros, saluo sino sintiere notable
flaqueza, porque en tal caso se le ha de
socorrer con darle de comer de vn Po
llo pequeño assado, juntamente con la
demas dieta. Y en los flacos q̄ no pue
den llevar tanta dieta, bastarles ha to
marla por nueue dias, & al fin dellos
comer vn pollo pequeño assado. Y en
caso q̄ fuesse el enfermo debil y que no
pudiesse tolerar la dieta, darse le ha des
de el principio vn pollito muy peque
ño, yēdo se lo acrecētādo en el processo
del tiēpo. Passados los quinze dias se

De las cosas que traen
tornara a purgar, al diez y seys dias, &
tomara peso de diez reales de pulpa de
caña fistola sacada por cedago, o otra
cosa que corresponda a ella, & aquel
dia no beua agua dela fuerte, sino de
la simple, & otro dia despues dela pur
ga tornara ala misma orden, tomãdo
por la mañana & tarde el agua fuerte
con sus sudores, & comiendo & beuiẽ
do lo mismo, saluo que en lugar de po
llo puede comer media polla assada,
& al fin algo mas, y esta segunda vez
se tome otros veynte dias, en los qua
les puede andar leuantado en su apo
sento, vestido & bien abrigado, & al
fin dellos se ha de tornar a purgar o
tra vez, & ha de tener especial cuyda
do de tener buena orden, despues de
tomada el agua, por otros quarenta
dias, & todas las cosas no naturales, guar

de las indias occidentales. 28

dado se de muger, y de vino principal
mente, y en lugar de vino beua agua
simple del mesmo palo, & sino quisie
re hazerlo, beua agua cozida con anis
o hinojo, cenando poco de noche, &
sin comer carne. Esta es la mejor ma-
nera q̃ se tiene, de tomar el agua del pa-
lo, la qual sana muchas enfermedades
incurables, do la medicina no pudo
hazer su efecto, y esta agua es el mejor
remedio que ay en el mundo, para cu-
rar el mal de buuas, qualquiera y de
qualquier especie que sea, porque lo
extirpa & defarrayga del todo, sin que
mas buelua, y en esto tiene su princi-
pal prerrogatiua y excelencia. Es bue-
na esta agua para Hydropesia, para el
Asma, para Gota coral, para males de
bexiga & riñones, para passiones &
dolores de juncturas, para todo mal

Delas cosas que traen
causado de humores frios, para vento
sedades, para enfermedades largas &
importunas, do no han aprouechado
los beneficios ordinarios delos medi-
cos. Mayormente aprouecha do ay es-
tas indisposiciones, que a precedido
en algũ tiempo mal de buuas. Ay mu-
chos que con este Palo hã hecho mu-
chas mixturas, haziendo xaraue dello,
& cierto haze buenos efectos, pero mi
parecer & opinion es, que el que ha
de tomar el agua del Palo, la tome en
la manera suso dicha, sin mezcla algu-
na, porque por experiencia se ha visto
hazer assi mejor obra. Esta agua haze
buenos los dientes, blanqueandolos,
& afirmandolos, enxaguando se con
ella a la continua. Es caliente y seco en
segundo grado.

¶ De la China.

delas indias occidentales. 29



A segunda medicina que viene de indias es, vna rayz que llaman la China. Parece que escandalizara dezir que la China, la ay en nuestras indias Occidentales, como comunmente la traygan los portugueses de las indias Orientales, & para esto sepan que dō Francisco de Mendoza, cauallero muy Illustre, quando vino de Nueva España y Peru, me mostro vna rayz grande, y otras rayzes pequeñas, & me preguntó, que rayzes eran aquellas, yo respondí que eran rayzes de China, pero que me parecian muy frescas, dixome que assi era, porque auia poco tiempo que el mismo las auia cogido & tra-ya de Nueva España, yo me espante de que allí la vuisse, como creyesse q̃en sola la China la auia, el me dixo q̃

Delas cosas que traen
no solo auia en Nueva España China
pero que presto veria traer mucha can-
tidad de especeria, de a do se traya aq̃
lla China, lo qual crey, quando vi la cō-
tractaciō q̃ hizo cō su magestad d̃ traer
a España mucha cantidad de espece-
ria que ya tenia comēçada a poner &
plantar, yo vi Gengibre verde traydo
de alla, & assi mismo la China. Laqual
es vna rayz, como rayz de caña, con al-
gunos ñudos, de dentro es blanca, &
alguna con el blancor tiene vn color
ruuio, es de fuera colorada, la mejor es
la fresca, que no tenga agujeros, q̃ sea
pesada, que no este carcomida, que tē-
ga vna virtuosidad cōdensada, en el sa-
bor sea insipada. Nasce esta rayz en la
China, que es la india Oriental, junto
ala Scitia & Siricana, nasce cerca del
mar, es la planta como vnos carrizos,
sola-

delas indias occidentales. 30

solamente se aprouechan dela rayz, cō
la qual se curan los indios de graues
enfermedades, & assi la tienen en mu
cho. Curā todas enfermedades largas
con ella, & assi mismo las agudas, en
especial fiebres, con el agua della, pro
uocando sudores, & por esta via sanā
a muchos. Prouoca sudor marauilloso
mente. Aura casi treynta años que la
truxeron los portugueses a estas par
tes con grande estima, para curar todas
enfermedades, en especial el mal de bu
uas, en el qual a hecho grandes efectos
y en otros muchos como diremos.

Da se el agua en esta forma. Purgado
el enfermo como mejor le conuenga:
tomaran vna delas rayzes, & cortarla
han delgada, del gordor & tamaño de
vn quartillo d̄ plata, & de aquello assi
cortado, pesaran vna onça, y echar la

e

De las cosas que traen
hã en vna olla nueva, y sobre ella se pō
drã tres açũbres de agua, y estara en re
mojo por veynte y quatro horas: tapa
da la olla cueza a fuego m̃slo de carbō
ya encẽdido hasta q̃ mēgue la mitad, y
quede el açumbre y medio, y esto se fa
bra por la orden de la medida suso di
cha, en el agua del Palo, & despues de
fria se cuele, & guarde ē valija vedria
da. A se de tener cuydado, q̃ este ē par
te abrigada, o cabe la lũbre, porque se
cōserua mejor, & dura mas tiẽpo sin
corrōperse. Puesto el ēfermo en aposē
to abrigado & cōuenible, tomãra por
la mañana ē ayunas diez onças dela di
cha agua, quã caliẽte pudiere, & procu
rara sudor, & guardar lo ha dos ho
ras alomenos, despues del sudor le lim
piarã & tomara camisa & ropa limpia
y caliẽte, estar se ha dos otras horas des

de las indias occidentales. 3,

pues del sudor en la cama reposando, & despues vestir se ha, & bien abrigado estara en su aposento, el qual estara guardado de frio, & de ayre, & lleno de todo plazer & buena cōuersaciō. Comerá alas onze media polla pequeña cozida, o vn quarto de gallina cō poca sal. Al principio dela comida beuera vna escudilla de caldo, & luego comerá de ave, alos principios poco, acabará con carne de mēbrillos. La beuida sera del agua q̄tomo por la mañana, porq̄ aquí no ay mas q̄ vna agua, puede al principio despues del caldo, comēçar a comer en passas sin granillos, o en ciruelas passas sin cuescos, el pã sera los cortezones de pã biē cozido, o vizcocho, si entre día quisiere beuer, puede lo hazer cō tomar de alguna conserua, y beuer del agua misma, passadas ocho horas despues q̄

e n

De las cosas que traen
aya comido, se acueste en su cama, & to-
me otras diez onças dela misma agua,
quan caliente la pudiere tomar, & pro-
cure sudar dos horas, & despues del su-
dor le limpien, & tomara camisa & ro-
pa limpia & caliente, y desde a vna ho-
ra cene alguna conserua, o passas y al-
mendras, con algun vizcocho, & be-
ua dela misma agua, & por postre car-
ne de membrillos, sobre la qual no be-
uera. Esta orden ha de tener treynta
dias continuos, sin ser menester mas
purga dela primera, & puede andar le-
uantado, con que ande biē abrigado,
tomando en este tiempo toda conten-
to & alegria, & guardandose de todas
las cosas que le pueden ofender. Des-
pues de así tomada esta agua, ha de te-
ner buena orden, & buen regimiento,
por quarenta dias continuos, & no ha

de las indias occidentales. 32
de beuer vino, sino agua hecha de la
China ya cozida, la qual guardará des-
pues de cozida, poniendola a secar a la
sombra, & aq̃lla China assi seca guar-
dará para hazer agua que beua los qua-
renta dias despues de tomada el agua,
coziendo vna onça della en tres açum-
bres de agua hasta que mengue la mi-
tad, y desta agua beua ala continua, &
sobre todo se guarde de muger. Siem-
pre se tēga cuydado assi enel agua de
los treynta dias, como enel agua de los
quarēta que este en remojo la China,
por veynte & quatro horas, antes que
se cueza. Curā se con esta agua muchas
enfermedades: todo genero de mal de
buuas, todas llagas viejas, & vlceras,
deshaze torondones antiguos, quita
los dolores delas junc̃turas que llamā
Gota arthetica, & otro qualquier ge-

e iij

Delas cosas que traen
nero de gota, que este en parte, o miē-
bro particular, ē especial Sciatica. Qui-
ta dolores de cabeça antiguos, & de el
tomago. Sana todo genero de corrimiē-
to, y de reumas. Des haze oppilaciones
& cura hidropesia. Haze buen color
de rostro, quita la yctericia, & toda ma-
la cōplexion de higado adoba & reti-
fica, y en esto tiene gran prerrogatiua,
& por este medio cura sus enfermeda-
des. Sana Perlelia & toda enfermedad
de neruios, cura males de la vrina, es
buena para la mirarchia, porque cōsu-
me el humor que la causa. Quita melā-
cholia & todas ēfermedades causadas
de humores frios. Cōforta el estoma-
go, resuelue vētosidades marauillosa-
mēte. En fiebres largas importunas, co-
mo cotidianas, erraticas, tomada esta a-
gua como conuēga, las extirpa & qui-

delas indias occidentales. 33
ta, lo qual haze prouocãdo sudor, que
en esto excede a todas las otras medici
nas. Y algũos hã querido dezir q̃ ē fie
bres pestilētes prouocãdo sudor las cu
ra y sana. Es seca ē segũdo grado, cõ muy
poco calor. Lo qual se vee porque las
otras aguas, del Palo & çarça parrilla
calientã & dã sed, esta ni la da, ni dexa
impresliõ d̃ calor algũo. Cierito es muy
noble medicina, ē q̃ he hallado grãdes
efectos, pa las enfermedades que tēgo
dicho.

¶ De la çarça parrilla.



A çarça parrilla es cosa ve
nida añras partes, despues
dela China, aura. 20. años q̃
vino el vfo della a esta ciu
dad. Truxose la primera vez de nueua
España, porque la v sauã los indios por
grã medicina, cõ que curauã muchas y
muy varias ēfermedades, es vna planta

e iij

Delas cosas que traen
que echa muchas rayzes debaxo de
tierra, largas como vna vara & mas,
de color leonado claro, & alas vezes
vã tan hondas las rayzes que para sa-
carlas del todo es menester cauar vn
estado, echa vnas ramas ñudosas q̃ fa-
cilmente se secã, liguosas, no sabemos
que lleue flores ni fructo. Despues de
la de Nueva España, se hallo en hon-
duras otra mejor y que haze mejores
efectos, conoce se ser de honduras en
que es leonada, & mas gruesa que la
de Nueva España, la qual es blanca q̃
tira a amarillo, & mas delgada. E assi
la çarçaparrilla que tira mas a negro es
la mejor. A de ser fresca, y en esto esta
todo el bien della, conoce se ser fresca
en que no este carcomida, & quãdo la
quiebran que no tenga poluo, o carco-
ma, porque la fresca quebrandola por

delas indias occidentales. 34
medio a la larga, haze correa & no e-
cha poluo, quanto mas pesada es me-
jor. Llamaron la los Españoles çarça
parrilla quando la vieron, por la gran
semejança que tiene con nuestra çarça
parrilla destas partes, que es la Smilace
aspera, yo tengo por cierto que la çar-
ça parrilla de aquellas partes es la mis-
ma que la nuestra, la qual he experimē-
tado muchas vezes & haze los mismos
efectos la nuestra que la de Nueva
España, con la qual tiene semejança mas
que con la de Honduras. Es de sabor
insipada, sin acrimonia alguna, y el a-
gua hecha della no tiene mas sabor q̃
agua de ceuada. El vso primero desta
yerua fue muy diferente que agora se
vsa, porque la dauã como la vlauã los
indios en la cura de sus enfermedades,
& cierto hazia muy grãdes efectos. Pe

e v

Delas cosas que traen
ro la delicadeza de nros tiempos hizo
que se vsasse, & se diesse como el agua
Al Palo. Al principio tomauã dela car
ga parrilla en mucha cãtidad mas que
media libra, & cortauan la menuda y
quebrantada la echauã en remojo, en
cantidad de agua, & despues de biẽ re
mojada la majauã en vn mortero por
vn buen rato, de modo que se hazia to
da como vna bauaza, & colauan la, ex
primiendola muy bien, salia della co
mo vn muscilagẽ, o bauaza, & de aque
llo se tomava por la mañana caliente
vn buen vaso, & arropauãse & sudauã
sus dos horas, & si entre dia queriã be
uer algo auia de ser de aquella misma
bauaza, porque no se auia de comer ni
beuer otra cosa, y ala noche tornauã a
tomar otro vaso de aquella misma ba
uaza, hecha assi por expressiõ caliẽte, y

delas Indias occidentales. 33

sudauã otro tanto como por la mañana. Esta ordẽ teniã por tres dias continuos, sin comer ni beuer otro mätenimiento, sino era aquella bauaza salida por expressiõ dela çarça parrilla. Y desta manera la di a los principios muchas vezes, & cierto hazia grãdes efectos, & sanarõ muchos efermos mejor que sanan agora. Despues introduxo se otro modo de darla, y es el que se vfa agora, en esta forma. Tomã dos onças de çarça parrilla, & lauada se quebrãta y corta menuda, y se echa en vna olla nueva, & sobre ella echan tres açũbres de agua, y esta e remojo por veynte & quatro horas, & despues tapada bien la olla, cueze a fuego mäslo de carbõya encẽdido, hasta q̃ mēguã los dos açũbres y queda el vno, q̃ se conocera por la ordẽ de la medida quediximos,

De las cosas que traen
& despues de fria se cuele, & guarde
en vasija vedriada. Sobre aquella mis
ma carga parrilla ya cozida, se eche tan
ta agua que se hincha la olla, & hierua
vnos buenos heruores, & despues de
fria se cuele & guarde en vasija vedria
da. Purgado el enfermo como mas le
conuenga, & puesto en aposentoabri
gado, tomara por la mañana diez on
ças del agua primera de la carga parri
lla, & sudara alomenos dos horas, &
despues del sudor le limpiará & toma
ra camisa & ropa caliente & limpia,
& lo mismo hara ala noche, ocho ho
ras despues de auer comido, mudãdo
camisa & ropa caliente, comera a las
onze, & cenara vna hora despues de
auer sudado ala noche, passas, almen
dras, & vizcocho, & beuera del agua
segunda. Esta orden tenga quinze

delas Indias occidentales 26
dias, & si vuiere flaqueza, darse le ha
de vn pollo pequeño assado, crescien-
do se en el processo del tiempo. A de
estar en la cama, alomenos los nueue
dias primeros, y los demas en la cama-
ra, guardãdo se del frio, y del ayre, & a
los quinze dias se ha de purgar, cõ me-
dicina blãda & facil, & lo mesmo a los
treyntadías, de modo que se guarde en
todo la ordẽ que diximos en el modo
de tomar el agua del Palo. Y assi mis-
mo despues de los treyntadías ha de te-
ner guarda y buen regimiento por o-
tros quarenta dias, no beuiendo vino
sino agua simple, hecha de la misma
çarça parrilla, & guardãdose de mu-
ger. Este es el modo ordinario de to-
mar el agua dela çarça parrilla, que oy
se vsa. Y porque yo tengo experiẽcia
de otros modos que son de grãde se-

De las cosas que traen
creto, & de grandes efectos, los escriui
re aqui, porque se diga todo lo que ay
en la çarça parrilla, pues es la medicina
que mas agora se vfa, y que vemos en
ella tã grandes efectos. Yo hago vn xa
raue que esta muchos años ha celebra
do en esta ciudad y en toda españa, q̃ a
diez y seys años que lo vfo, para enfer
medades de buuas, & para otras enfer
medades, el qual no caliēta ni inflama,
sino cō mucha tēplāça, segū su gradua
ciō, haze sus buenos efectos. El prime
ro para quiē se ordeno fue, para Pātha
leo de negro ginoues, el qual estādo ya
curado de muchos medicos, & auer to
mado el agua del Palo & otros medi
camētos, ya casi confuncto & cō vn to
rondō en la espinilla, & graues dolores
en ella, lo tomo & sano muy bien. Este
xaraue yo lo he vſado ē muchas gētes

delas indias occidentales. 37
para las enfermedades que aprouecha
la çarça parrilla yel Palo, ypa otras mu-
chas, & tiene la graduaciõ buena, por
que sele quita la sequedad al Palo yca-
lor ala çarça parrilla, & hazese en esta
forma. Tomãdos onças de çarça parri-
lla, & quatro onças de Palo lctõ prepa-
rados como esta dicho, y tres dozenas
de açofeyfas sin cuescos, y dos dozenas
de ciruelas passas sin cuescos, & media
onça de flor de borrajas, & otra me-
dia de violetas, y vnos granos de ceua-
da mōdada. Todas estas cosas se echã
en tres açumbres de agua, & cuezen a
fuego manso, hasta que queda en vn
açũbre ycuela se, y adiez onças deste co-
zimiẽto se echa vna de xaraueviolado.
Tomase caliẽte por la mañana, & por
la noche, cõla ordẽ dicha ãlas demas a-
guas, guardãdo sudor si lo vuiere, y aũ

modo
hazese
xaraue
violado
llay

Delas cosas que traen
que venga poco, sanā. Pueden comer
vn pollito pequeño, desde el primer
dia, con la demas dieta, y beuer el agua
simple dela çarça parrilla, que se haze
de media onça de çarça parrilla, cozi
da en quatro açumbres de agua, quā
to mengue el vno, o algo mas. Esta
orden sana todo genero de mal de bu
uas, & todas aquellas enfermedades
que auemos dicho, que sana el agua
del Palo, & la China, & la çarça parri
lla. Y porque repetir las seria cosa pro
lixa, las veā en lo arriba dicho, porque
ciertamente en esta agua simple, y en
este cozimiento, yo he hallado grādes
efectos, assi en enfermedades, do ay al
guna sospecha deste mal de buuas, co
mo en enfermedades largas & impor
tunas, en las quales no hā aprouecha
do los remedios comunes de medici
na,

delas Indias occidentales.

na, aunque no procedan de Morboga
lico, las cura & sana, como lo vera por
obra, el que lo usare. Haze se otro xara
ue dela çarça parrilla, que es. Toman-
do ocho onças de çarça parrilla, que-
brantada & cortada, y cozella en qua-
tro açumbres de agua, hasta que men-
guen los tres y quede el vno, y en aq̃l
agua que quedare echar quatro libras
de açucar, & hazerlo xaraue en su pun-
cto. Y deste xaraue tomar tres onças
ala mañana, & tres a la noche, comien-
do buen mantenimiento, & cenando
poco, & beuiendo solamente agua sim-
ple dela çarça parrilla, & andãdo fue-
ra de casa en sus negocios. Curan se cõ
el muchas enfermedades de las dichas
sin que se sienta pesadũbre en la cura.
E ha se de tomar hasta que se acabe el
xaraue. Toma se ansi mismo la çarça

f

Delas cosas que traen
parrilla en poluo, en esta forma. Tomã
la çarça parrilla, & quitanle el coraçõ
de dentro, & secan la, & muelen la &
passan la por cedago de seda, & hazen
la poluo. Deste poluo se toma en en-
fermedades de buuas, o especie dellas,
o enfermedades causadas dellas, tomã
do peso de vn real de poluo, & beuiẽ-
do encima del agua simple, dela çarça
parrilla, tomandolo por la mañana en
ayunas, & ala noche otro tanto quan-
do se fuere a dormir. A de comer buẽ
mantenimiento, & no beuer vino, si-
no agua simple della. Es bien se pur-
guẽ primero que la comiẽcen a vsar.
Este poluo allende que sana muchas
ẽfermedades largas, y tẽporales, vna cu-
ra marauillosamẽte, q̃ es la flema sala-
da delas manos & pies, en esta forma.
Purgado el enfermo, y aũ sin purgar,

de las indias occidentales. 39
fino se puede hazer otra cosa, tomara
sus poluos como esta dicho, y en la fle
ma salada, se pōdra cō vna pluma vn
poco de agua de solimā, aguada con a
gua rosada q̄ sea muy simple, y despues
de puesta por todas las partes do vuie
re la flema salada, pondra encima vn
emplasto, q̄ llamā de Guillē seruētis, tē
dido delgado en raso, o tafetan, puesto
en todas las partes do se viere puesto
el agua de solimā simple. Esto se ha de
hazer cada dia, porque cō ello en quin
ze dias quedara perfectamente sano.
Esto lo mundifica & lo encarna y en
cuera, sin ser menester otros medica
mentos, juntamente con el poluo & a
gua simple dela carga parrilla que aue
mos dicho. Es esto de tan grande ef
fecto, & tan experimentado, quāto lo
veran por la obra los que lo vsaren,
f ij

Delas cosas que traen
porque ciertamente sanaran. Es tanto
el vſo del agua d̃la çarça parrilla el dia
de oy, en la forma dicha, que a qual-
quier enfermedad ſe aplica, & a veni-
do a tanto q̃ en qualquier achaque de
reumas, & corrimientos, ṽtoſedades,
mal d̃ mugres dela madre, o otro qual-
quier achaque que ſea, como no ſean
fiebres, o enfermedades agudas, luego
tomã agua ſimple dela çarça parrilla,
y eſto eſta el dia de oy tan pueſto en el
vſo que aſſi hallaran agua cozida de
çarça parrilla ſimple en muchas caſas,
como agua en las tinajas, & cierto ha-
ze grandes eſeçtos & remedia largas
& importunas efermedades. Verdad
es que alas perſonas muy calientes de
complexion, les calienta mas dello que
conuiene & aſſi no la pueden beuer,
mayormente ſi tienen en exceſſo caliẽ

de las *indias occidentales*. 40
te el higado, porque lo caliēta mucho.
En passiones de mugeres assi d ela ma
dre, como de humores frios, haze bue
nos efectos, & los estomagos frios ca
lienta, ressuclue ventosidades marauí
llosamente. Y en personas achacosas
de muchos males, en especial de reu
mas & dolores viejos, y enfermeda
des causadas de humores malos, & q̄
corren este curso, con la continuacion
della, reciben manifesto prouecho, &
sanan de lo que nūca pensaron sanar.

Su complexion es caliente & seca
casi en el segundo grado. An se
de dar todas estas tres a
guas en otoño, o
en verano.

¶ De la piedra de sangre, y de la
piedra dela Yjada.

f iij

De las cosas que traen



Raen de Nueva España,
dos piedras de grãdes vir-
tudes, la vna llamã Piedra
de sangre, y la otra Piedra ð
la yjada. La piedra de sangre, es gene-
ro de jaspe, de varios colores, algo escu-
ros, toda matizada de vnas pintas co-
loradas como sangre, delas quales pie-
dras hazen los indios vnos coraçones
grandes y pequeños. El vso della, alla
& aca es para todo fluxo de sangre,
de qualquier parte que sea, de narizes,
de mestruos, y de almorranas, de heri-
das, y q̃ se eche por la boca. An de mo-
jar la piedra en agua fria, y tomar la el
enfermo con la mano derecha, & la tē-
ga apretada en el puño, y de rato en ra-
to mojarla en la agua fria. Deste modo
la vsã los indios, y deste mismo modo
la vsamos aca nosotros. Por cierto se

de las indias occidentales. 4,
tiene acerca de los indios, que tocando
la misma piedra, en la misma parte do
corre la sangre, la restriñe, & tienen en
esto mucha confianza, porque se ha vi
sto el efecto. Aprouecha assi mismo te
niendo la colgada, o atada en la parte
misma do corre la sangre, con que to
que en la carne. Desta piedra auemos
visto grãdes efectos, en restañar la san
gre. Algunos que padecen fluxo de
sangre emoroydal, se han remediado
con hazer anillos desta piedra, & traer
los puestos en el dedo ala continua. E
assi mismo en fluxo mestruual de mu
geres, ¶ La otra piedra que llamã de
la yjada, esvna piedra que la muy fina
dellas parece plasma de esmeraldas,
que tira a verde con vn color lacteo: la
mas verde es la mejor, traẽ las de diuer
sas formas hechas, q̃ assi atiguamẽte las

f iij

• Delas cosas que traen
teniã los indios, vnas como pescados,
otras como cabeças de aues, otras co-
mo picos de Papagayos, otras como
cuentas redondas, pero todas horada-
das, porque vsauan los indios traerlas
colgadas para efecto del dolor dela y-
jada, o estomago, porque enestas dos
enfermedades haze marauillosos efe-
ctos. La principal virtud que tiene, es
en dolor de yjada, y en expeler arenas
& piedras. Tanto que vn gentilhom-
bre que tiene aqui vna, la mejor de las
que yo he visto, teniendola puesta enel
brazo, le haze expeler y echar tantas
arenas que se la quita muchas vezes,
porque piensa que le haze daño echar
tantas, y en quitando se la, notablemẽ
se la dexa de echar, y en dandole el do-
lor dela yjada, y en poniendo se la lo di-
minuye, o quita, con expeler muchas

delas indias occidentales. 42

arenas & pedrezuelas. Yo la hevisto
lleuar a personas apassionadas de gra
ue dolor de yjada, y en poniendo se la
expeler las arenas & pedrezuelas &
quedar libres. Tiene esta piedra por
propriedad oculta, mediãte la qual ha
ze marauillosos efectos, de preservar
que no caygan en el dolor de la yjada,
& despues de venido lo quita, o dimi
nuye. Haze expeler arenas en mucha a
bundancia, & assi mismo piedras. Re
frena el calor de los riñones, aprouecha
en dolores de estomago, puesta sobre
el, & sobre todo preserua del dolor de
la yjada. Mi señora la Duquesa, como
tuuiesse en breue tiempo tres dolores
de yjada, hizo vn bracelete dellas, &
traelo puesto al brazo, & despues que
se lo puso nūca mas dolor de yjada ha
tenido, que ha mas de diez años, & an

f v

De las cosas que traen
si les ha acontecido a otros muchos q̃
han sentido el mismo prouecho con
ella, por lo qual es tenuta en mucho, y
no se hallan ya tan facilmente como a
los principios, porque estas piedras so
los los Caciques & señores las tenían,
& con razon pues haze tan marauillo
los efectos. Otra piedra ay que sana la
flema salada, lo qual se por oydas, no
la he visto.

**¶ Del Palo para los males de los
riñones, y de vrina.**



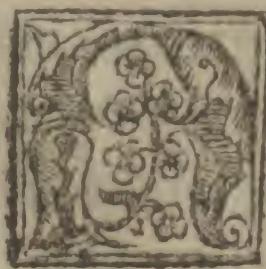
Si mismo traen de Nueva
España, vn palo que parece
como madera d̃ peral, grue
sso, & sin iñudos, del qual
ha muchos años q̃ vñan dello en estas
partes, para passiones de riñones y de
yjada, & pa enfermedades de vrina. Al
primero q̃ lo vi vñar fue, avra. 25. años,

delas Indias occidentales. 43

a vn Piloto que era enfermo de vrina
& de riñones, y despues que lo vsaua
estaua sano & muy bueno. Despues a
ca he visto que lo han traydo muchos
de Nueva España, y lo vsan para estas
enfermedades, & para los que no vri-
nan libremente, & para dolor de riño-
nes, y de yjada, & para los que vrinã cõ-
dolor, & para los que vrinan poco. A
se estendido el negocio para oppilacio-
nes, por que el agua del las cura & sa-
na, ansi de bago como de higado, y es-
to se ha hallado de pocos años a esta
parte, & hallan en el notable proue-
cho. Haze se el agua en esta forma.
Toman el Palo & hazen del vn as-
tajadicas muy delgadas quanto es
possible, & no muy grandes y echan
las en agua clara de fuente, que sea
muy buena & assentada, & tienen las

De las cosas que traen
alli todo el tiempo que dura el agua
en beuerse, en echando el palo, dentro
de media hora se comienza el agua a
poner con vn color azul muy claro, &
quanto mas va, mas azul se torna, con
ser el palo de color blanco. Desta
agua beuen ala continua, & con ella
aguan el vino, & haze muy marauillo
sos & manifestos efectos, sin ningūa
alteracion, ni que sea menester mas q̄
buena orden & regimiento. No tiene
el agua mas sabor que sino se vuisse
echado en ella cosa alguna, porque el
Palo no le inmuta nada. Su comple-
xiō es caliente & seca en el primer gra-
do.

¶ De la pimiēta delas indias.



O quiero dexar de dezir de
la Pimienta que traen delas
indias, que no solo sirue a
medicina, pero es especie ex-

delas indias occidentales. 44
celentissima, la qual es conocida en to-
da España, porq̃ no ay jardín, ni huer-
ta, ni maceton que no la tenga sembra-
da, por la hermosura del fructo que lle-
ua. Es planta grande, tanto que yo he
visto en esta ciudad alguna que ygua-
laua con algunos arboles. Echa las ho-
jas verdes a modo de albahaca de la
ancha que llaman Charanfoli. Echa
vnas flores blancas de que sale el fru-
cto, que es en diuersas formas: vnos pi-
mientos son largos, otros redondos, o-
tros de hechura de melones, otros de
ceresas, pero todos son al principio
quando no estan maduros muy ver-
des, & maduros muy colorados, cōvn
color muy gracioso. Vsan dellos en to-
dos los guisados & potages, porque
haze mejor gusto que la pimienta co-
mun; hecho tajadas y echadas en cal-

Delas cosas que traen
do, es salsa excelentissima, vñan dellos
en todo aquello que siruē las especies
aromaticas q̄ traē de Maluco, y de Calī
cud. Desierē en que las d̄la india cuestā
muchos ducados : estotra no cuesta
mas que sembrarla, porq̄ en vna plan
ta ay especias para todo el año, cō me
nos daño y mas prouecho n̄ro. Cōfor
ta mucho, resuelue ventosidades, son
buenas para el pecho, & para los frios
de cōplexiō, caliēta & conforta, corro
borando los miembros principales.
Es caliēte y seca, casi en quarto grado.
y Traen de diuersas partes delas in
dias n̄ras, muchas medicinas purgati
uas, que se hā hallado & descubierto
con el tiēpo, que son grādes sus obras,
y efectos, de las quales dare aqui vna
breue relaciō, pa que sea preludio para
tractar d̄la ray; del Mechoacā, de que

delas indias occidentales. 45
fue nuestro principal intento escreuir.

¶ De la Caña fistola.



lenc delas Islas de Sancto Domingo, y de Sant Iuan de puerto rico, mucha cantidad de Cañafistola, y es tanta, que no solamente se prouee de ella toda España, pero toda Europa, & casi todo el mundo, porque a Leuante do ella solia venir, van mas naos cargadas della, que viene hierro de vizcaya. La que viene de nuestras indias, es muy mejor sin comparacion, que la que trayan dela india a Venecia & las Galeças, de ay a Genoua, & de Genoua a España, que quando aca venia, cō no ser ella buena, por que era muy delgada, & por madurar, con el tiempo tan largo venia ya tan corrompida, que aprouechaua

De las cosas que traen
poco. Esta nuestra quetraẽ de sancto
Domingo, & sant Iuan, es madura,
gruesa, llena, pesada, melosa & fresca.
Tanto que muchas vezes viene desde
a sessenta dias que se cogio, & con ser
fresca, es de gracioso gusto, & no del
olor horrible que era la de leuante, &
assi haze su obra muy mejor y cõ mas
facilidad. Es la caña fistola & su obra
della de gran seguridad, purga begni-
namente sin ninguna alteracion. Eua-
cua principalmente colera, & despues
flegma, & lo que esta en las vias y en las
tripas. Tiempla mucho a los que la to-
man, purifica la sangre, haze muchas
buenas obras en todo genero de en-
fermedad, especialmente en passiones
de riñones, y de vrina, tomada dos ho-
ras antes de cena. Y en reumas haze
manifestissimo prouecho, tomada dos
horas

de las indias occidentales. 46
horas despues de auer cenado facilmen-
te, cura males de pecho continuada, y
dolores de costado tomada con la-
medores pectorales. Por de fuera apli-
cada con azeite de almendras duces,
quita los dolores graues del pulmon,
& dolores de Riñones. Es buena en
fiebres calientes, & vsada a la cõtina
antes de cena, o dela comida, prohibe
el engendramiento dela piedra, quita
la sed. Es humida enel primer grado,
declina a calor, aunque es poco. Es le-
nitua ressolutiua, clarifica la sangre, &
quebrãta la agudeza della, y dela cole-
ra rubea. Ay la en las indias despues q̃
fueron descubiertas. El dosis della es-
pello de diez reales, ð pulpa sacada por
cedaço, hasta onça y media, o quatro
onças en caña.

¶ De las auellanas purgatiuas.

us

Delas cosas que traen



L principio q̄ se descubrieron las indias, truxerō de Sancto domingo vnas auellanas triāguladas con las quales se purgauā los indios, y era a ellos purga familiar. Y despues los Españoles, cō la necesidad se purgaron cō ellas, & venidas a estas partes, se purgauan assi mismo muchas gētes con ellas, con harto riesgo de algunos, que con vso dellas penlarō perder la vida, por que es purga fortissima, que allende q̄ haze mucho exceso de camaras, pro-uoca vomito fortissimamente, & con mucha violencia, con grādes cōgoxas & angustias. Algunos despues, las retificaron con tostarlas, & no son tã violentas, ni tan exorbitantes, ni hazen su obra con tantas congoxas. Purgā potentissimamēte flegma, y despues cole

delas Indias occidentales. 47
ra. Es excelente medicina para colica,
ressuelue vëtosidades, puesta eneliste
res euacua medianamente. Su manera
& color es como nãas auellanas, tienē
vna cascara delgada de color castaño
claro, son triāguladas, la medula inte-
rior es blanca & duce, tanto q̄ por su
dulçura, han burlado a muchos con
ellas. Lamālas comūmēte los medicos
Ben, el qual es en dos maneras, vno q̄
llaman Magnū, otro paruū, el Bē ma-
gnum, son estas auellanas purgatiuas.
El paruū es del tamaño de garuāços, d̄
q̄ en Ytalia hazē aq̄l azeyte oloroso que
llamā azeyte de Bē, q̄ que se vntā cabe-
llos y baruas por delicia. Su cōplexion
es caliēte, enel principio del tercero gra-
do, seca enel segūdo. Su dosis es de me-
dia dragma hasta vna, pero hā de ser
roastadas.

¶ Delos Piñones purgatiuos.

g 11

De las cosas que traen



Raen de Nueva España
vnos piñones, con que los
indios sepurgauā, y en estas
partes se purgan muchas
gentes con ellos. Ellos son como nros
piñones, los quales nacen de vnas ma
corcas grandes, a manera del trigo de
las indias. No tienen la caxcara tã du
ra como los nuestros, es algo mas ne
gra, son redondos y de dẽtro muy blã
cos, pingues & duces al gusto. Purgã
valentissimamente colera & flegma,
& qualquiera quosidad. Es medicina
mas mansa que las auellanas, purgan
por camara, & por vomito. Si los tue
llan no purgan tanto, ni con tantas cõ
goxas. Purgan de su naturaleza humo
res gruelfos, es purga muy vfada entre
los indianos: molidos & desatados cõ
vino, auiendo tomado primero xara-

de las indias occidentales. 48
ues que dispongan el humor que se
pretende euacuar, & vsando la dieta
conuenible, tomãse dellos cinco, o seys
mas o menos, conforme a la obediencia
del estomago, del que los ha de to-
mar. Tuestanle de ordinario, porque
assí son mas domesticos, & menos fu-
riosos. Es menester que el que los to-
mare, tenga guarda como purgado.
Danse en enfermedades largas, & do
ay humores gruesos. Son calientes en
tercero grado, y secos en segundo, con
alguna pingüosidad, que les remite al-
go de lo seco.

¶ Delas Hauas purgatiuās.



E Carthagenā, & Nōbre
de dios, traen vnā haua, al
modo delas nuestras, saluo
que son mas pequeñas, de
la color y hechura delas nuestras, tie-

De las cosas que traen
en entremedias dela haura, que diuide
las dos medias, vna pelicula delgada
como tela de cebolla. Quitan les la cas-
cara & la pelicula interior & tuestan
las, & hazen las poluos, & tomã se cõ
vino, o hechas poluos mezcladas con
agucar, tomando vna cucharada delos
poluos, y encima vn trago de vino.
Purgan sin mucha molestia, colera &
flegma, y humores gruesos mixtos:
es medicina acerca de los indianos de
mucha estima, por la facilidad cõ que
se toma. Muchos Españoles sepurgan
con ellas con mucha seguridad, por-
que es medicina mas blanda, & mas
facil que las dichas. Yo he visto mu-
chos que han venido de aquellas par-
tes purgarse con ellas, & sucederles
muy bien, & purgar sin molestia. Y
han de aduertir que les quiten aquella

delas indias occidentales. 49
pelicula que esta entre medias delas dos
medias hauas, porque si la toman es
tanta su fuerza, y vehemencia de vomi
tos & camaras que pone en grande
riesgo al que la toma, & ansi mismo
tengan cuydado de tostarlas, porque
las prepara y remite mucho de su agu
deza. Lo qual ha de ser general en esta
medicina y en todas las dichas: por
que el tostarlas es verdadera prepara
cion dellas. Despues de tomada
qualquier medicina de las ya dichas,
no se ha de dormir cosa alguna. Es
menester tengan gran guarda, como
purgados, en todo aquello que vie
ren que a hombre purgado con
uenga. Danse estas Hauas prepa
radas en fiebres muy largas & im
portunas, y en enfermedades de
humores mixtos & muy gruesos,

¶ iiii

De las cosas que traen
y en colica y en passiones de iuncturas,
y es purga vniuersal. Son calientes en
segundo grado, lecas en primero. Dã
se dellas de quatro hasta seys tostadas,
mas o menos, como fuere la obediencia
del vientre del que las toma.

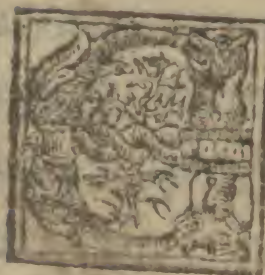
¶ De la leche del Pinipinichi.



¶ En toda la costa de tierra firme, sacan vna leche de vnos
arboles como mãganos,
que llaman los indios Pinipinichi, de los quales cortando vna rama, sale luego de la cortadura vna leche algo espessa & pegajosa, dela qual tomadas tres, o quatro gotas, purga por camara valentissimamente, principalmente humores colericos, & agua cetrina, & haze su obra con mucha vehemencia & presteza. Tomase en vino, o dessecada en polvo en poca canti-

delas Indias occidentales. 50
dad, porque es su obra poderosissima.
Tiene vna cosa y es, que en comiendo
o beuiendo caldo, o vino, o otra cosa,
luego dexa de hazer su obra. A menes-
ter tēga grā guarda & buena orden el
que la tomare. Es caliente & seca en el
tercero grado. ¶ Todas estas medici-
nas q̄ auemos dicho, son violētas & de
gran furia, y se han dexado de vsar des-
pues que ha venido el Mechoacā, por
que en el se halla obra mas segura.
Y con esto no solo los nuestros, pe-
ro en todas las indias han ocurrido a
el, como apurga excelētissima, del qual
trataremos agora.

¶ Del mechoacan.



El Mechoacan, es vna rayz
que aura veynte años que
se descubrio, en la prouin-
cia de Nueva España, e las.

g v

Delas cosas que traen
indias del mar Oceano. Traese de vna
region que es adelante de Mexico mas
de quarenta leguas, que se llama Me-
choacan, la qualcōquistó dō Hernādo
Cortes, año de. 1524. Esta tierra de mu-
cha riqueza en Oro, & mayormente
en plata, porque en esto es la mas rica
tierra que ay en todas aquellas partes,
& se tiene entendido que toda aque-
lla tierra es plata, por mas de dozientas
leguas. Aqui estan aquellas minas tan
celebradas, y de tanta riqueza, que lla-
man las Cacatecas, & cada dia se van
descubriendo en la tierra muy ricas mi-
nas de plata, & algunas de Oro. Es
tierra de muy buenos & sanos ayres,
que produce yeruas saluiferas, para
sanar de muchas enfermedades. Tan-
to que en tiempo de los indios, los co-
marcanos venian a ella, para sanar de

de las indias occidentales. 51

sus males y enfermedades, por las dos causas dichas. Es tierra muy fertil, & muy abundosa de pan, y de caza & frutas, tiene fuentes muchas, & algunas de aguas duces, que tienen mucha abundancia de pescados. Son los indios de aquella tierra mas bien dispuestos & de mejores rostros que los comarcanos, & aun mas sanos. El principal lugar de aquesta Prouincia llaman los indios en su lengua Chincicila, & los Españoles lo llaman como a todo el Reyno Mechoacan y es vn lugar muy grande de indios, situado cabe vna laguna, la qual es de agua duce, y de muy mucho pescado. Es como vna herradura, y en la tierra de en medio esta asentado el lugar, el qual el dia de oy tiene gran tracto & comercio, por las minas grã-

Delas cosas que traen
des de plata que ay en toda la tierra.
Luego que aquella prouincia se gano
de indios, fuerō alli ciertos frayles frā
ciscos & fundaron vn monesterio de
su orden, & como en tierra nueva, &
tan distante de su naturaleza, enferma
ron algunos, entre los quales enfermo
el guardian, con quien tenia muy estre
cha amistad. Caçoncin Cacique & se
ñor de toda aq̃lla tierra, el padre guar
dian tuuo muy larga enfermedad, que
le puso en mucho estrecho. El Caciq̃
como vieste que su mal yua adelante,
dixo le vn dia que el le traeria vn indio
suyo que era medico, con quien el se cu
raua, que podria ser que le daria reme
dio a su mal. Lo qual oydo por el pa
dre guardian, & visto el poco aparejo
que de medico & beneficios alli tenia,
agradeciofelo & dixole que se lo tru-

delas indias occidentales. ³²
xesse, el qual venido, & vista su enfer-
medad, dixo al Cacique, que si el toma-
ua vnos poluos que el le daria de vna
rayz, que el le sanaria. Lo qual sabido
por el padre, con el desseo que tenia de
salud vino en ello, y tomo los poluos
q̄ otro dia le dio el Yndio medico en
vn poco de vino, con los quales pur-
go tanto & tan sin passiõ, que se aliuio
mucho aquel dia, y mucho mas de ay
adelãte, de modo que sano de su enfer-
medad. Los de mas padres que esta-
uan enfermos, & algunos Españoles
que assi mismo lo estauan siguierõ al
padre guardian, & tomaron de aque-
llos poluos mismos, vna & dos vezes,
& quantas fuerõ menester para sanar,
del vso delos quales, les fue tambien q̄
todos sanarõ. Los padres embiarõ re-
laciõ desto al padre prouincial a Me-

De las cosas que traen
xico donde estaua, el qual lo comuni-
co con los dela tierra, dandoles dela ra-
y3, & animandolos a que la tomassen
por la buena relacion que tenia de los
de Mechoacan, la qual vsada por mu-
chos, & visto las obras marauillosas q̃
hazia, se fue estendiendo su fama, que
en breue tiempo toda la tierra se hin-
cho de sus loores & buenos efectos, de
sterrando el vso del ruybarbo de ber-
beria y tomãdo le su nōbre, llamãdose
Ruybarbo delas indias, que assi lo lla-
man todos comūmente. Assi mismo
le llaman Mechoacan, porque se trae
& coge en la prouincia llamada Me-
choacan. Y no solo en Mexico, y en to-
da su tierra se purgan con ello, como
purga excelentissima, dexadas todas
las otras. Pero en el Peru, y en todas
las partes delas indias, no vsan otra co

delas indias occidentales. 53
fa, ni se purgan con otra purga, con
tanta confianza & facilidad, que quã-
do lo toman piensan tener cierta la
salud, & ansi los lleuan de Nueva Es-
paña, como mercaderia muy precia-
da. Aura veynte & quatro años que
yo lo vi aqui la primera vez. Que co-
mo vn Pascual Cataño Ginoues, vi-
nielle de nueva España, cayo en vi-
niendo enfermo, & como le curasse,
al tiempo que le quise purgar me di-
xo, que el traya vn Ruybarbo de
Nueva España que era medicina
excelentissima, con la qual se pur-
gauan todos en Mexico, que llama-
uan Ruybarbo de Mechoacan, y
que el se auia purgado muy muchas
vezes con ello, & le auia suscedido
muy bien, que si alguna purga auia
de tomar que tomaria aquella de que

Delas cosas que traen
tiena credito y experiencia. Yo le abo
mine el vso de semejantes medicinas
nueuas, de q̃no teniamos cosa alguna
escripto, ni sabido, & persuadile se pur
gase con las medicinas que aca tenia
mos, de que tanta experiencia & cono
cimiento auia, y estaua escripto dellas
por sabios varones. El concedio a mis
palabras, & purgose con vna purga q̃
yo le di, como le cōuenia a su enferme
dad, con la qual aunque se le siguió no
table aliuio & prouecho, no quedo li
bre dela enfermedad, d̃ modo que fue
necessario purgarse otra vez, & quan
do venimos ala segūda purga, no qui
so tomar otra sino su Ruy barbo de
Mechoacan, con el qual purgo tãbien
que quedo sano & sin ninguna enfer
medad. Aunque me parecio biẽ el efe
cto, no quede satisfecho, hasta que o
tros

delas indias occidentales. 54
tros muchos que vinieron en aquella
fazon, y enfermaron, se purgaron con
el mismo Mechoacan, & les fue muy
bien con el, porque eran acostumbra-
dos purgarse con ello en Nueva Es-
paña. Vistas sus buenas obras en tan-
tos, comence de vsarlo & purgar a mu-
chos con ello, dando credito a sus bue-
nos efectos. E assi con los que yo expe-
rimente aca, como con la relacion &
grande credito de los q̄ venian de Nue-
ua España. Y en tãto grado se ha estē-
dido el vso del, que es ya comun en to-
do el mundo, y le purgan con el, no so-
lo en Nueva España & prouincias del
Peru, pero en nuestra España & toda
Ytalia, Alemania, & Flandes, yo he em-
biado grandes relaciones del, casi a to-
da Europa, assi en latin como en nra
lengua. Es ya tanto el vso del que lo
h

Delas cosas que traen
traen por mercaderia principal en mu-
cha cantidad , que se vende por gran
summa de dineros, y es tanto que me
dixo vn droguero , que allēde de lo q̃
auia vendido para los dela ciudad, a-
uia vendido para fuera della, en el año
passado mas de diez quintales dello, y
lo que le piden es, Ruybarbo de las
indias, porque ya es tan familiar que
no ay aldea do no lo vsan, como me-
dicina segurissima, & de grandes efe-
ctos, porque para el no han menester
medico, que es lo que a todos da mas
contento, como cosa que esta ya aueri-
guada & aprouada por buena. Yo he
inuestigado mucho, delos que vienen
de Nueva España, en especial de los q̃
han estado en Mechoacan, la mane-
ra dela planta que lleva esta, rayz , &
que forma & figura tiene, las quales

delas indias occidentales. 55
traen dela tierra a dentro, quarenta le-
guas adelante de Mechoacan, de vna
tierra que llaman Colima, y estanto el
descuydo de todos, como lleuã el prin-
cipal intento al interes & a sus ganan-
cias, & no saben mas della, de que los
indios en Mechoacan les venden las
rayzes secas & limpias, como aqui
las traen, & los Españoles se las com-
pran, & como genero de merca-
deria las embian a España. E cierto
en esto somos dignos de muy gran-
de reprehension, que visto que ay
en Nueva España, tantas yeruas
& plantas, & otras cosas medici-
nales, que son de tanta importan-
cia, que ni ay quien escriua dellas,
ni se sepa que virtudes & formasten-
gan, para cotejar las con las nuel-
tras, que si tuuiessem animo para

h ij

De las cosas que traen
inuestigar y experimentar tanto ge-
nero de medicinas como los indios vñ
den en los mercados o tiangez, seria co-
la de grande vtilidad & prouecho ver
& saber sus propriidades, y experimē-
tar sus varios & grandes efectos, los
quales los indios publican & manifie-
stan con grandes experiencias que en-
tre si dellas tienen: & los nuestros sin
mas consideracion las desechan, & de
las que ya tienē sabidos sus efectos, no
quieren darnos relación ni noticia que
sean, ni el creuir la esfigie y manera que
tienen. Pues andando inuestigando la
planta de la rayz del Mechoacā, vn pas-
sagero que auia venido de aquella pro-
uincia, me auiso que vn padre francis-
co que auia venido de aquella tierra, a-
uia traydo en el Nauio donde el vino,
la propia yerua verde del Mechoacā,

delas Indias occidentales. 56
en vn barril grande, & que con mu-
cho cuydado la auia traydo, delde ade-
lante de Mechoacan, & que la tenia en
el monesterio de sant Francisco della
ciudad, de lo qual recebi mucho con-
tentamiento, & assi fue luego al mone-
sterio, y en la puerta dela enfermeria es-
taua vna como media pipa, en la qual
estaua vna yerua muy verde que dixe-
ron ser el Mechoacan, que el padre a-
uia traydo de Nueva España, no con
pequeño trabajo. Ella es vna yerua q̃
va trepando por vnas cañas, tiene vn
verde escuro, lleva vnas hojas que las
mayores serã, del tamaño de vna bue-
na escudilla que tiran en redondo, cõ
vna punta pequeña frontero del peçõ,
tiene la hoja, sus neruejitos, es delgada
casi sin humedad, los tallos son de co-
lor leonado claro, dizẽ que echa vnos

h ij

De las cosas que traen
razimos con vnas vuillas del tamaño
de culantro seco, y que este es su fru-
cto, el qual madura por el mes de Se-
ptiembre, echa muchos ramos, los qua-
les se estienden sobre la tierra, & si le
ponen cosa en que se embuelua, va tre-
pando por ella. La rayz es gruessa, amo-
do dela rayz dela Nueza, tanto que al-
gunos han querido dezir que sea ella, o
especie della. Pero difierē mucho, por
que la rayz de la Nueza verde & seca
mordica mucho, lo qual no haze la ra-
yz del Mechoacan, antes es insipida
& sin mordicacion ni acrimonia algu-
na, & difierē en la hoja ansi mismo: lo
que vemos al presente que es nño Me-
choacan. Es vna rayz que traē de Nue-
ua España dlla prouincia de Mechoa-
cā, hecha pedaços grādes & pequeños,
dellos cortados ē reuanadas, dellos que

de las indias occidentales. 57
brados cō las manos. Es ray3 blāca, al
go pōderosa, parecē los pedaços ser d
ray3 grāde, solida, sin coraçon alguno,
las cōdiciones, o electiones q̄ha d̄tener
para ser buena & perfectā es: q̄ sea fres
ca, lo qual se conocera en q̄ no este car
comida ni negra, q̄ sea blāca quāto ser
pudiere, si fuere algopardilla, sea la par
te exterior d̄la ray3, porque lo interior
della es blāco. Gustada & mascada vn
poco es sin sabor, ni mordicaciō algūa.
Importa para que haga mejor su obra
que sea fresca, porq̄ quāto mas fresca,
es mejor, & quāto mayores son los pe
daços se conseruan mejor. Y de aqui
es, que los que la traen hecha pol
uos, no es tan bueno, porque se exa
la, & pierde mucho de su virtud &
obra. E así mismo vemos que si a
ca se haze poluos & se guardan, no

h iij

Delas cosas que traen
hazentan buena obra, como molida
la rayz, & luego tomada la rayz aneja
se torna prieta, & se carcome con agu-
geros & se torna muy liuiana. Guar-
dase bien entre mijo, o embuelta en
vn encerado delgado. Coge se por el
mes de Octubre, nunca pierde la ho-
ja. Su complexion es caliente en el pri-
mer grado, & seca en el segundo, porq̃
tiene partes aereas, subtiles, cō alguna
stipticidad, lo qual se parece por que
hecha su obra dexa corroborados los
miembros interiores, sin la debilitaciō
& flaqueza que dexan las otras medi-
cinas purgatiuas, antes los que se pur-
gan con ella quedan despues de purga-
dos mas fuertes & rezios, que antes q̃
se purgassen. ¶ No tiene necesidad
de retificacion, porque no vemos en
sta rayz nocumento, ni daño notable.

delas indias occidentales. 58

Solamēte el vino le es vehiculo, & corroboracion para su obra, porque tomada con vino haze mejor obra q̄ cō otro licor alguno, porque no se vomita, & obra mejor. Dase en todo tiempo y en toda edad, haze su obra sin molestia & sin aquellos accidētes que las otras medicinas solutiuas suelen hazer. Es medicina facil al tomar, porque no tiene mal gusto. Solo tiene el sabor dela cosa con que se toma, porque es de luyo insipida, & assi es facil para los niños, porque la tomā sin sentir lo que es, & assi mismo para las personas que no pueden tomar medicinas, porque esta no tiene olor ni sabor. Yo he purgado con ella a muchos niños, & a muchos vltimamēte viejos, porq̄ la he dado a hombre de mas de ochenta años, & hazer en el obra muy buena, & segu

h v

Delas cosas que traen
ra, sin ninguna alteracion ni pesadum-
bre, & sin quedar dibilitado, ni enfla-
quecido. Euacua esta ray; humores
colericos gruesos, permixtos, & hu-
mores flegmaticos de qualquier gene-
ro que sean, & humores viscosos, & pu-
tridos, y entrãbas choleras. Euaqua el
agua cetrina delos hydropicos cõ faci-
lidad, & su aspecto principal es al higa-
do, mūdificandolo & confortandolo,
& los miembros cõjunctos a el, como
el estomago, y el bazo. Cura todas op-
pilaciones destas mismas partes, & to-
das enfermedades causadas dellas, co-
mo hydropesia ictericia, porque un-
ctamente con su buena obra retifica
la mala complexion del higado. Res-
suelue ventosidades, & con facilidad
las expele & resuelue, & abre toda du-
reza del higado, & del bazo, & del esto

delas Indias occidentales.

29
mago. Quita dolor de cabeça antiguo,
& mundifica el cerebro, & los neruios,
y euacua los humores que estā en la ca-
beça & partes della. En lāparones, o
escrophulas, tiene buena obra. En pas-
siones de cabeça antiguas, como axa-
queca & vaguidos, gota coral, y en to-
das distilaciones, o corrimientos anti-
guos. En passiones de iūcturas, ē parti-
cular y en vniuersal, como en gota ar-
thetica. En passiones de estomago, co-
mo dolor del, euacuādo la causa, & cō-
sumiēdo vētosidades. En passiones d
vrina & de bexiga, en dolores de yja-
da, en colica de qualquier genero que
sea, haze marauillosa obra. Cura las pa-
ssiones de mugeres, en especial males d
madre, euacuando & quitando la cau-
sa, como por la mayor parte prouen-
gan de humores frios, o vētosidades,

De las cosas que traen
esta medicina los euacua. En passiones
de pecho, como tos antigua, asma, vñ
da esta rayz muchas vezes la quita &
sana. En passiones de riñones causa-
das de humores gruesos, los euacua,
y expele. En passiones de buuas haze
grande obra, & parece que para estas
passiones la crío nuestro señor, eua-
quando los humores dellas, que por
la mayor parte son frios, mayormente
quando son de mucho tiempo enue-
gecidos, los purga, & los expele sin
ningun trabajo, multiplicando el to-
mar lo las vezes que fueren necesita-
rias, porque en estas enfermedades vie-
jas & antiguas no basta vna euacua-
cion, pero son necessarias muchas eua-
quaciones, las quales se pueden hazer
cō mucha seguridad con esta rayz. Y
de aqui es, que no se deuen de marauil-

de las indias occidentales! 63
llar, si con vna euaquacion, no se consi-
gue luego la salud que se dessea, porq̃
muchas vezes son menester muchas,
para desarraygar y expeler del todo el
mal humor que causa latal c̃fermedad.
Euaqua esta rayz; marauillosamente la
causa delas fiebres largas & importu-
nas, & todas fiebres compuestas, ma-
yormente en las antiguas, como tercia-
nas nothas, cotidianas flegmaticas, &
que corren este curso, y en fiebres erra-
ticas, y en las causadas de oppilaciones,
vsando della, las vezes que fuere mene-
ster, porque en semejantes enfermeda-
des largas & importunas, no se ha de
contentar el medico con vna euaqua-
cion, sino con muchas: poco a poco di-
giriendo, & poco a poco euaquando,
pues se puede hazer la euaquacion, cō
tanta seguridad con esta medicina tau

De las cosas que traen
bendita. Vsarla ha el que la vuiere me
nester, con buen animo & confianza,
que le ha mucho de aprouechar. Lo
qual hasta agora hemos visto en tãtos,
que con iusto titulo se le puede dar en
tero credito de sus buenas obras, pues
vemos con quanta facilidad & quãsin
accidẽtes haze los efectos que auemos
dicho, & se espera que cada dia se des-
cubriran mayores que se puedan aña-
dir a estos. ¶ El methodo & orden
que se deue tener e la administraciõ, y
en el dar destes poluos, hechos d la rayz
del Mechoacã, se tomo del indio medi-
co q diximos, y despues se ha vñado en
varias & diuersas maneras. Lo prime-
ro que se requiere q haga el q ha de to-
mar estos poluos es, que se prepare cõ
buẽ regimiẽto & buena orden en to-
das las cosas no naturales, guardando

delas indias occidentales. **C**
se de todo aquello que pudiere ofēder
a su salud, & vsando de aquellos man
tenimientos que mas le cōuengan, &
mas dispongan el humor que princi
palmente pretende euacuar, & cō esto
vse de algunos xaraues que tengā este
mismo resēcto, que dispōgan el hu
mor & preparen las vias por do ha de
salir, & para esto es bien tomar conse
jo de medico. Vlara de clisteres, sino es
tuuiere el vientre obediente, mayormē
te el dia antes que los vuiere de tomar,
si por caso fuere necessaria sangria, ha
rase con el parecer del medico. El cuer
po ansi preparado, & dispuesto para
purgarse, se tomara esta rayz escogida,
como auemos dicho, y se molera ha
ziendola poluos, que no seā muy subti
les, ni muy gruesos, sino medianamē
te molida, y pēsaran dellos la cātidad

Delas cosas que traen
que se vuiere de tomar, como diremos
y echarlos han en vino blanco, en tan-
ta cantidad como fuere menester pa-
ra beuerlos, & tomar se han por la ma-
ñana, el vino es el mejor licor con que
se pueden tomar, & assi lo vsan en las
indias todos en general, porque el vi-
no como auemos dicho, corrobora &
da fuerça a estos poluos, & porq̃ ay
algunos que no puedē beuer vino, en
tal caso se los puedē dar con agua cozi-
da con canela, o con anis, o hinojo. E
si por ser el vino puro les ofende, pue-
de se aguar con qualquier agua, pero
es tan poca la cantidad que de vino se
toma, que no puede ofender ni dar pe-
sadumbre a nadie. Puede se aguar con
agua de endiua, o lēgua de buey, o de
almirones. Y porque esta medicina no
se da ē fiebres agudas, sino en cronicas
largas

delas indias occidentales. 62
largas & tēporales, sufrele el vino mas
que qtro licor alguno, & cō este he vi
sto yo mejor obra. Danse assí mismo
estos poluos, mezclados con conserua
violada, & cō xaraue violado, y es bue
na pratica, porque con su frialdad &
humidad, se corrige el poco calor &
sequedad que tienen, & tomanse be
uiendo encima vino aguado, o algun
agua delas dichas. Hazense destos pol
uos pildoras, formadas cō letuario ro
fado de Mesue, & cierto hazen muy
buena obra, & purgan muy bien. E
chanse tambien en pasta de obleas, o
suplicaciones, y en maçapanes, & co
mo ellos no tengan mal sabor no se
sienten, que sirue mucho para niños
& para los que no pueden tomar te
mejātes cosas. Las pildoras que destos
poluos se hizieren han de ser muy pe

Delas cosas que traen
queñas poco mas que culatro seco, por
que mas presto se dissueluā, y no caliē
tan, & obrā mas presto & mejor. Pue
den se dar por la mañana y ala noche.
Danse estos poluos cō prosperissimos
suscessos, echados en xaraue rosado d
nueue infusiones, mezclando la canti
dad que dellos leviere de tomar a dos
onças de xaraue: & ciertamente haze
esta mixtiō marauillosa obra, porq̃ se
vigora y esfuerça mucho la obra delos
poluos. Euacuan humores cholicos
gruessos, y flegmaticos, & permixtos
& la serosidad dela sangre, & assi es
grande medicina, y de marauillosa o
bra. Euacua potentissimamente el a
gua Cetrina de los hydropicos & Ca
cecicos, frequentandolos muchas ve
zes, dando entre vna purga & otra co
sas q̃corroborē y esfuerçen el higado.

de las indias occidentales. 63

En caldo se toman muchas vezes, & hazen buena obra. A se de tomar esta medicina, o purga por la mañana, biẽ de mañana, y despues de tomada puedẽ dormir media hora sobre ella, antes que purguẽ, porque el sueño prohibe el vomito, & haze mejor actuaciõ el calor natural en la medicina. Pero si temiere el que tomare estos poluos, o otra qualquier medicina purgatiua, vomito, puede hazer vn remedio, de que yo tengo larga experiẽcia, y es q̃ acabada de tomar la purga, esta, o otra qualquiera, tẽga vna yema de huevo assada caliẽte, del hecha entre los dedos, y puesta ē vn liẽco ralo, y assi redõda sela pōga en el hoyo d̃ la gargãta, q̃ llamã la olla, & tẽga la alli hasta que comience a purgar, porque ciertamẽte prohibira el vomito, & assi mismo los humos q̃

i η

De las cosas que traen
dela purga suben, que no es poco con-
tento. Despues de auer algo dormido
si pudiere, en començãdo a obrar, no
dormira, ni comera, ni beuera cola al-
guna, estando en parte do no le ofen-
da el ayre, ni mucha conuersacion, por
que todo el intento ha de ser purgar,
prohibiendo todas las cosas que impi-
den la euacuacion. Y ha se de aduertir
que vna delas mayores excelẽcias que
esta purga tiene es, estar en manos del
enfermo euacuar la cãtidad de humor
que quisiere. Lo qual es cosa que los an-
tigos consideraron mucho, porque
tratando qualsea mas segura la purga,
o la sangria, no ponen ser otra causa
mas principal, para que la sangria sea
mas segura, de quanto en la sangria po-
demos sacar la cantidad que quisiere-
mos de sangre y ãla purga no, porque

delas Indias occidentales. 64
vnavez tomada, no es en mano del me-
dico, ni del enfermo que dexe de ha-
zer su obra: lo qual no ay en esta nue-
stra purga dela rayz de Mechoacan,
pues con tomar vnos tragos de caldo,
o con comer qualquier cosa, haziendo
su obra, la dexa de hazer totalmente.
Y assi no puede exceder, ni se puede
desenfrenar. Cierto es de tener en mu-
cho que se aya hallado genero de pur-
ga, que con tanta seguridad & tan po-
derosamente haga su obra, & que este
en voluntad del que la toma, desque
a hecho lo que le parece que basta, q̃
con vnos tragos de caldo no obre ni
purgue mas. Desque el medico, o el en-
fermo vieren que ha acabado de eua-
cuar, & ha purgado lo que le conuie-
ne, darle han de comer, tomando al
principio de la comida vna escudilla

i iij

De las cosas que traen
de caldo, y desde a vn rato coma de vn
aue, y en lo demas gouierne se como
purgado, assi en el beuer, como en el co
mer, como en la guarda que ha de te
ner de su persona por aquel día que lo
tomare. Guarde se ð dormir entre dia
ni beuer hasta la cena, la qual sera liuia
na y de cosas de buē mantenimiento.
Otro dia tomara vna medicina lauati
ua, & alguna conserua, & de ay adelā
te tendra buena orden, & buen regí
miento en todo lo que le conuenga.
E si con tomar vna vez estos poluos,
el enfermo no sanare, o no euacuare lo
que es menester para sanar, pueden se
tornar a tomar tantas vezes como vie
re el medico que conuiene, el qual ten
dra cuydado despues de purgado el
enfermo, confortar & alterar los miē
bros principales. Y en esto yo no pue

delas indias occidentales. 63
do dar parescer precisso, porque son
diuersas & varias las enfermedades, y
son menester para esto varios & di-
uersos remedios, & mi intento no es
mas que escreuir el vso de la rayz del
Mechoacan, como de cosa de tanta
importancia, & como de purga & re-
medio tan excelentissimo, como natu-
raleza nos ha dado. Que si el tiempo
nos ha quitado la verdadera Myrra,
y el verdadero Balsamo, y el Cina-
momo, & otras medicinas que los an-
tigos tuuieron, que en nuestros tiem-
pos no ay memoria dellas, las qua-
les con el tiempo se han perdido. El
misimo en lugar de ellas, nos ha des-
cubierto & dado, tantas & tan varias
cosas, como auemos dicho, que nue-
stras indias Occidentales nosembian,
en especial el Mechoacan purga tan

i iij

De las cosas que traen
excelentissima & tan benigna, que ha
ze su obra con tanta seguridad, blan-
ca en el color, graciola en el olor, facil de
tomar, sin peladumbre en el obrar, &
sin aquella horribilidad que tienen las
purgas, & sin aquellos accidentes, &
congoxas que vienen al tiempo de to-
marlas, & sin aquel trabajo con que
hazen su obra. Tiene esta rayz, alien-
de de lo suso dicho, otras propiedades
& obras ocultas, que no alcançamos,
que con el tiempo & uso della se sabrà
& descubriran cada dia,

¶ El dosis, o cantidad que se da de los
poluos hechos dela rayz del Mecchoa
can, es conforme a la obediencia del
vientre del que los vuere de tomar.

Vnos purgan con poca cantidad, que
yo conozco vn señor destos reynos q̃
cō peso de medio real purga muy biē,

de las indias occidentales. ¶
& otros que hã menester peso de dos
reales, & otros peso de tres, y en esto de
ue cada vno variar la cantidad, como
tuuiere obediente el vientre, mas, o me
nos. Ansi mismo se varia la cantidad
conforme ala edad, porque el niño ha
menester poco, y el moço mas, y el va-
ron ya robusto mucho mas, & menos
el flaco, & mas el fuerte. Y por esta cau-
sa variara el medico la cantidad, como
le pareciere que conuiene. Porque al
niño le dara peso de medio real, & al
moço peso de vn real, & al hombre
peso de dos reales, que es lo que comũ-
mente se toma. En las mugeres no cõ-
uiene dar menos que peso de dos rea-
les, y en esto se puede tener vna consi-
deracion y es, que pues esta en mano
del medico quitarles su obra, quando
viere que exceden, vale mas dar vn po

. Delas cosas que traen
co mas, que vn poco menos, pues con
tomar vnos tragos de caldo, si excedie
ren, se puede remediar el excesso. Esto
es en suma, lo que tengo hasta agora
entendido dela rayz que traẽ dela pro-
uincia de Mechoacan, lo que mas su-
piere della escreuire, como el tiempo y
vso della lo demostraren.

¶ Del sulphur biuo.



Vando acabauade escreuir
estos postreros renglones,
Bernaldino de Burgos va-
ron docto y experto en su
arte, me mostro en su Botica vn peda-
ço de Sulphur biuo traydo d̃ nuestras
indias, la cosa mas excelente que vi ja-
mas, ni en ñros tiēpos se ha visto. Es
trāsparēte como vn vidrio, de color d̃
finissimo oro, tomādo vn poquito del
y echādolo en la lūbre, echa grādissimo

delas indias occidentales. 67
olor de piedra açufre, cõ humo verde,
ólido el pedaço no tiene olor. Truxe
rõlo de Quito, en las prouincias del pe-
ru, de vn minero que alli se hallo en v-
nas sierras junto a los mineros del oro,
que no en balde los alquimistas dizẽ
que la materia del oro es el azogue, y el
Sulphur, el Azogue como materia, y
el Sulphur como forma, & agente. Y
assí es este que yo vi, que es como vn
pedaço de oro finissimo. Traen de Ni-
caragua otro Sulphur, pero es pardo
ciniziento, denso sin color, sin trãspa-
rencia, que se halla junto al volcan de
Nicaragua, el qual echado en la lum-
bre, echa de sí el olor de piedraçufre,
pero es como vn pedaço de tierra,
que en ninguna cosa parece al de Qui-
to, mas que en el olor, y no tiene aquel
color de Oro, ni aquella transparen-

Delas cosas que traen
cia & diaphanidad que el de Quíto.
El qual aplicado en las cosas que con
uienen a medicina, haze maravillosos
efectos, mayormente molido & defa-
tado con vino, & puesto de noche a
los que tienen el rostro colorado infla-
mado, que parecen leprosos, vsado al-
gunas noches, despues de hechas eua-
cuaciones vniuersales, lo quita & sana
marauillosamente, de que tengo mu-
cha experiencia. Sana la sarna defata-
do con azeyte rosado. Tomando peso
de vn real en vn huego, sana la colica
y espasmo. Es bueno para el dolor de
la yjada, sana tomado la íctericia. Es
caliente y seco excessiuamente, lo qual
se parece por la amistad que tiene con
el fuego, que tocado del se inflama &
haze llama. El es la materia principal,
de aquella diabolica inuencion de la

delas indias occidentales. 63
poluora, que de rãtos males & daños
ha sido causa.

¶ Del palo aromatico.



Si mismo me mostro el
mismo Bernaldino de Bur
gos, vn leño que al parecer
pense que era Palo sancto
de lo de sant luan de puerto rico, el
qual vuo en esta forma. Estando en ca
sa de vn mercader principal desta ciu-
dad, haziendo vna medicina a vna
chimenea, do quemauan por leña a-
quel palo, el humo que salia dela leña
olia mucho, & daua de si muy suaue
olor, delo qual se espanto mucho, &
pregunto que de a do auian echado
alli aquel buen olor, los de casa le dixe
ron, que aquel buen olor era dela leña
que alli se quemaua, que echaua de si
aquel olor, el tomo vn leño de aque-

De las cosas que traen
llos, & quito vna raja dela maderá, la
qual ni tenia olor, ni sabor, mas que o-
tra maderá comun, quitole vn poco
dela corteza & oliola, & gustola, & ha-
llo enella vn olor aromatico excelen-
tissimo, & vn sabor ni mas ni menos
que de Macias, o Nuez moscada, &
muy mas biuo & mas agudo, & mas
suaue, & con mas aromaticidad que
quãta canela ay enel mũdo, & cõ mas
biueza & acrimonia que la pimienta,
yo la guste quitãdo la corteza del mis-
mo palo, de que tenia vn gran leño, y
cierto no ay cosa aromática de las que
tenemos, que con tanta fragancia &
con tanta biueza penetre, como me pe-
netro su gusto. Tanto que gustan-
do harto poco del, truxe todo el dia
aquel sabor en la boca, aromatico,
marauilloso, como si truxera vn pe-

delas Indias occidentales. 62
dago de Nuez moscada. Deste pa-
lo dicen, que en mucha cantidad, cor-
to vn Maestre de vn Nauio suyo
que vino por la Hauana, y en vna mō
taña cortaron muy gran cantidad de
ello para leña del nauio, & lo que so-
bro llevaron a casa del señor, & lo ga-
stauan como dicho tengo. Por do
considero quantos arboles & plan-
tas ay en las indias nuestras que tie-
nen muy grandes virtudes medicina-
les, pues en la leña para la chimenea se
gastan arboles olorosos aromaticos,
de cuya corteza hecho poluos se po-
drian hazer muy grandes effectos,
confortando el coraçon, y el esto-
mago, & miembros principales,
sin buscar la Especeria de Malu-
co, & las Medicinas de Arabia,

De las cosas que traen
& las de Persia. Pues en los campos in-
cultos, y en las montañas expontanea-
mente nos las dan nuestras indias. La
falta es nuestra que no las inuestiga-
mos, ni buscamos, ni hacemos la dili-
gencia que conuiene, para aprouechar-
nos de sus maravillosos efectos. Lo
qual espero q̄ el tiempo que es descubri-
dor de todas las cosas, & la diligen-
cia y experiencia, nos las demo-
strarán con mucho pro-
uecho nuestro.

(?)

✠ Laus deo ✠

Las cosas q̄ contiene este libro.

Del Anime.	libro. 1. fol. 4.
Del Copal.	lib. 1. fol. 4.
Dela Tacamahaca.	lib. 1. f. 6.
Dela Caraña.	lib. 1. f. 9.
Del azeyte d̄la Higuera d̄l infierno.	lib. 1. f. 11.
Del Betumen.	lib. 1. f. 12.
Del Liquidambar.	lib. 1. f. 13.
Del azeyte de Liquidambar.	lib. 1. f. 14.
Del Balsamo.	lib. 1. f. 16.
Dela yerua de luã infãte.	lib. 1. f. 20.
Del Guayacan, & Palo Sancto.	22.
Dela China.	lib. 1. f. 29.
Dela çarça parrilla.	lib. 1. f. 33.
Dela Piedra de sangre.	lib. 1. f. 40.
Dela Piedra de la Yjada.	f. 41.
Del Palo para la vrina, & riñones.	lib. 1. f. 42.
Dela Pimienta.	lib. 1. f. 43.
Dela Caña fistola.	lib. 1. f. 45.
Delas Auellanas purgatiuas.	46.

Delos Piñones purgatiuos. lib. 1. f. 47.

Delas Hauas purgatiuas. lib. 1. f. 48.

Dela Leche del Pinipinichi. lib. 1. f. 49.

Dela rayz del Mechoacan. lib. 1. f. 50.

Del Sulphur biuo. lib. 1. f. 66.

Del palo Aromatico. lib. 1. f. 58.

De la piedra serena. lib. 2. f. 15.

De la cura excretionera. lib. 2. f. 42.

Fin.

✠
LIBRO QUE TRATA
de dos medicinas excelentissimas, con
tra todo veneno: que son la piedra Be-
zaar, & la yerua Escuerçonera. Do se
ponen sus marauillosos efectos, & sus
grandes virtudes, con la cura delos ve-
nenos. Y la orden que se ha de tener pa-
ra guardarse dellos. Do se veran gran-
des secretos de Medicina, & mu-
chas experiências. Agora nueva-
mente compuesto por el
Doctor Monardes
Medico de
Seuilla.
Dedicado ala muy Exce-
lente señora Du-
quesa de Be-
jar.

k ij

QUALA MUY EXCELENTE SE ÑO
ra Duquesa de Bejar, Marquesa de Ayamõte, y de
Gibraleon, Condesa de Benalcaçar y de Ba,
ñares, señora de las villas de Burguillos,
y Capilla y Curiel cõ su partido,
mi señora. El Doctor monar
des su medico. Salud.

(?)



Velen los que escriuē alguna obra
muy excelente señora, dedicarla a
algun grande principe, o señor, pa
ra que siendo fauorecida dellos, cõ
mas respecto y con mejor volûtad
se lea. Yo señora excelentissima tengo mas razon
para hazer esto, lo vno por ser vuestra excelencia
tan grã princesa, lo otro por ser yo criado de vue
stra excelencia, y porque mediante vuestra exce
lencia tuue noticia dela piedra Bezaar, y dela yer
ua escuerçonera, de que en este libro tengo de tra
tar. Las quales son dos cosas de grande importan
cia y muy necessarias para la vida humana, pues
remedian y curan tantas y tan diuersas enferme
dades, como en el processo dela obra se veran. Y
pues mediante vuestra excelencia yo tuue entera
noticia destas dos cosas. Assi las consagro y de
dico a vuestra excelencia, para que mediante el
fauor de vuestra excelencia entiendan todas las

grandes virtudes y marauillosos efectos destas
dos tan notables medicinas. Y tendran en mu-
cho la buena obra y trabajo que en esto se ha to-
mado. Lo qual suplico a vuestra excelencia rescia-
ba, como de criado, que dessea la vida para em-
plearla en el seruicio de vuestra excelencia.

Y ansi mismo procura que la devue-

stra excelencia sea por mu-

chos & muy largos

años augmen-

tada.

(?)

k iij

LIBRO QUE TRATA
de dos medicinas excelētissimas cōtra
todo Veneno, q̄ son la piedra Bezaar,
& la yerua Escuerçonera. Do se ponē
sus marauillosos efectos, & grādes vir-
tudes. Cō la cura delos venenados, y la
ordē que se ha de tener para guardarse
de todo veneno. Agora nueuamēte co-
pilado y hecho por el Doctor monar-
des medico de Seuilla.



Vcho se quexa Plinio en su
libro dela natural hystoria
diziendo, que todas las co-
sas en esta vida son al hōbre
contrarias, & solo a los animales le es
naturaleza madre, pues les dio fuerças
instintos naturales mediante los qua-
les supiessen elegir lo prouechoso, &
huyr lo a ellos dañoso: solo al ombre
dexo fulto d todo esto, pues ni sabe lo
q̄ le cōuiene, ni huye delo q̄ le daña, por

2

Dela. pied. Bez. & dela yer. Escuer.
que sino es enseñado & sino lo aprēde,
ni lo sabe, ni menos de su cosecha lo
entiende, por do viene a padecer tãtos
trabajos, que facilmente viene a caer
en desastrados fines, y entre estos peli-
gros, como a cada passo tiene, la cosa
que mas le acaba, y le es mas contraria
& que mas publica & ocultamente le
ofende, son los Venenos, que en cada
yeruecita se hallan, y en cada mineral
se ocultan, y en cada animal se encier-
ran, sin los que la malicia de los hom-
bres ha inuentado contra si propios.
Estos son muchos, que naturaleza pu-
so, en plantas, arboles, piedras, & ani-
males, para que el hombre no se en-
soberuezca con su dignidad, sino
que sepa que vna yeruecita le pue-
de ofender, & vna fruta, o piedra
matar. Contra todos estos venenos,

k iij

Dela piedra Bezaar
ansi en general como en particular,
los medicos assi griegos como arabes
& latinos escriuieron grandes reme-
dios, assi generales como particulares.
Entre los quales pusierō vno, q̄ en los
tiempos passados fue de grāde estima,
& tenido en mucho por sus grandes
virtudes & marauillosos efectos q̄ tie-
ne para contra todo veneno y acciden-
tes del. A este llamarō Piedra Bezaar,
pero el tiempo assi como es descubri-
dor de todas las cosas, assi es destruy-
dor & consumidor dellas, porque a
muchos años que nos la occulto y es-
cōdio de tal manera, que no sabiamos
mas que era piedra Bezaar que si nun-
ca fuera, & su nombre nos era tã estra-
ño & no conocido, como pueblos en
Scitia. Y el mismo tiempo queriendo
nos pagar lo que a tenido esta piedra

& la yerua Escuerçonera. 3

preciosa escondida por tantos años,
no solo nos la ha demostrado & descubierta, pero juntamēte con ella nos ha dado vna yerua, que es ansi mismo contra veneno, que llamā la yerua Escuerçonera que es de grādes virtudes, que de pocos años a esta parte ha sido descubierta, no sin pequeño prouecho nuestro. E porque estas dos cosas que son la piedra Bezaar, y la yerua Escuerçonera, son tan yguales & tienen tātās virtudes contra veneno, quise escreuir de entrambas juntas. E para tener entera noticia, para lo que estas dos cosas tan excelentissimas aprouechan, es menester saber primero & tratar de los venenos, como preludio dela obra. E assi diremos que sea veneno, y el conocimiento de los venenados, y el remedio dellos, & como se deuen de prefer

K v

+ Dela piedra Bezaar
uar delos venenos, & por esto tratare
mos primero esto, que no seruirá poco
pa nro intēto, delo que auemos d' escre
uir d' la piedra Bezaar, & yerua Escuer
conera.

☉ Veneno es la cosa que tomada por
la boca, o por defuera aplicada vence
nuestro cuerpo, enfermādolo, o corrō-
piēdolo, o matādolo. Este se halla ē v-
na de quatro cosas, o en plātas, o en mi-
nerales, o en mixtos, los quales hazen
sus efectos, o por calidad manifesta, o
por propiedad oculta, o de entrambas
cosas iuntas. Estos venenos en parte
nos ofenden & matan. En parte vſa-
mos dellos para nuestro aprouecha-
miento & salud corporal. En parte v-
ſauan dellos los antiguos para reme-
dio de sus trabajos. De los que nos o-
fenden, assi en general como en parti-

& la yerua Escuerçonera.

4
cular Dioscorides en el libro sexto de
su hyſtoria de plātas trato dellos muy
exactamente, poniendo en general los
remedios, y en particular lo que conue
nia para cada vno dellos. E lo mismo
hizieron otros griegos & latinos & a
rabes, que podra ver, quien quiſiere
mas particularmente ſaber dellos. Es
tos eſcriuieron muchos anthidotos
& medicamentos, con los quales ca
da vno ſe puede preferuar de no ſer
venenado. Porque la malicia huma
na es muy grande, & muchos han pro
curado por ſus intereses & vengan
gas, no ſolo con venenos ofender &
matar a la gente popular, pero a Em
peradores, Reyes, Pontifices & gran
des principes y ſeñores, los quales quā
to ē mas altos eſtados ſon cōſtituydos
& colocados, tãtos mas peligros tienē.

Dela piedra Bezaar

Teniendo esto muchos varones seña-
lados delos antiguos compusierõ mu-
chos & diuersos medicamentos, para
que mediante ellos no pudiessen ser o-
fendidos delos venenos & cosas vene-
nosas que se le podian dar. Como ve-
mos que hazia el Emperador Marco
Antonio, que temiendo no ser vene-
nado tomaua cada mañana vn poco
de Theriaca, & Metridates vnas ve-
zes su confection Metridatica & otras
vezes ciertas hojas de ruda con nuezes
& higos, & assi vsaron otros tales, me-
dicinas para no ser ofendidos del ve-
neno si se les diese. Otros vsan de
venenos para remediar & curar mu-
chas enfermedades, & assi vsan dellos
los medicos para expeler y euacuar los
humores que demasiadamente abūdā
en nuestros cuerpos, porque esto no se

& dela yerua Escuerçonera.
puede hazer fuertemente sin que se ha
ga violencia y fuerça a naturaleza, &
ansi las medicinas purgatiuas fuertes
no carecen de veneno, verdades que
se procura con toda diligencia corre-
gírlas & prepararlas, pero aũque esto
se haga toda via les queda venenose-
dad conque hazen aquella obra tã fuer-
te. Ansi mismo se vsan venenos en co-
sas de chirurgia con los quales estirpã
y corrõpen la carne mala & lo super-
fluo de las llagas, & abren & siruen de
cauterio do es menester. Tambien los
venenos preseruan de enfermedades,
como el azogue traydo preserua a los
niños del ojo. Y el soliman dela peste.
Yo conoci vn enfermero q̃ estuuu en
vn hospital do curauan a muchos he-
ridos de peste, que con traer vn peda-
ço de soliman junto al coraçon nunca

Dela piedra Bezaar

sele pego ni fue herido del tal mal. Otros usaron antiguamente de venenos, sin conocimiento de fe, con que se libraron delas muertes crueles que auian de padecer, o injurias, o seruidumbre perpetua. Como Demostenes, que como le quisiessen dar vna muerte cruel & injuriosa, adelantose el con tomar el veneno que de continuo consigo traya en vn cañutillo debaxo de los cabellos tras la oreja. Lo mismo hizo Democrito con el veneno que traya en vn anillo. Lo mismo hizo Anibal quando se vio vencido. Y Cleopatra porque no triumphase della Pompeo, & otros muchos q̃ por librarse dela muerte ignominiosa que esperauan, quisieron ellos tomarla con sus propias manos, antes que sufrirla.

¶ Las señales principales en que se co

& dela yerua Escuerçonera.
nosce que vno esta venenado, o que
aya tomado veneno son. Quãdo algu
no despues de auer comido, o beui
do, siēte luego vna pesadumbre muy
grande & vna graueza en todo el
cuerpo, con grandes congoxas de vo
mitar, & que del mismo estomago le
sale vn olor & sabor horrible, y que
no se puede menear, tiene grandes
bostezos & desperezos, muda se le el
color del rostro, vnas vezes amari
llo, otras cardeno, otras de color de
tierra, y destas colores se mudan las v
ñas, labios, & todo el cuerpo. Tienē v
na inquietud q̄ no pueden sossegar ni
estar quedos, ni en pie, ni en la cama,
antes con congoxas & ansias se re
buelcan en la cama y en el suelo, sien
ten en el coraçon grādes cōgoxas y des
mayos, tienen gran gana de vomitar

Dela piedra Bezaar
pero no pueden, lo blanco de los ojos
se les para de color de sangre & infla-
mado, miran con rostro ayrado y or-
rible, el pulso tienen desordenado, &
assi mismo el resfuello, y sobre todo vn
frior vniuersal por todo el cuerpo, ma-
yormente en los extremos, y esto cõfor-
me al veneno que vieren tomado,
porque si el veneno fuere frio todo el
cuerpo se enfria, en especial pies y ma-
nos & rostro, echando frio el huelgo,
estan atonitos & casi sin sentido. Si es
caliente el veneno tienen gran sed &
ardor interior y exterior, que les pare-
ce se abrasan. Haze mucho al caso pa-
ra conoser qual sea el veneno que to-
maron, ver el vomito & lo que echan
en el, para juzgar por el color que ve-
neno sea, porque todos los venenos tie-
nen sus colores. E conocido q̃ sea por
esta

& la yerua Escuerçonera. 7
esta via, o por relacion, o indicios, se ha
de procurar remediar con su contra-
rio, para que se extinga & mate su ma-
licia, delo qual en todos los medicos
antiguos ay harto escrito, assi en ge-
neral contra todos, como en particu-
lar contra cada vno dellos, que cada
vno tiene su contrario para remediar
su malicia. Las señales mas malas en los
venenados son, los del mayos muy fre-
quentes, echar los ojos en blāco y ellos
muy colorados, echar la lengua de fue-
ra muy gruesa & negra, el pulso cay-
do & formicāte, sudor frio vniuersal
por todo el cuerpo, mayormēte los es-
tremos & pechos. Dādole cō que vo-
mite no puede vomitar, tener turbado
el entendimiento, y esto es en todo ge-
nero de veneno tomado, o por mor-
deduras de animales venenosos, tanto

Dela piedra Bezaar
que desuaria como si tuuiesse frenesia, lo qual es señal mortal. Es menester para mejor conocer qual fue el veneno que se tomo, que se mire si quando algo delo que comio, o beuio, para ver que sea lo que estaua enello mezclado, juzgandolo por el color & por el olor & por el gusto, o dandolo algun animal, como perro, gallina, o gato, & mirar los efectos que haze, porque si se entristece, señal es que ay daño, & si muere señal es poderosa que fue fuerte el veneno. Conocido que sea estar venenado. Lo primero que se ha de procurares que haga vomito el paciente, que es la cola que mas conuiene y que mas prouecho haze, porque no aya lugar de distribuyrle el veneno por las uenas & artherias & subir al coragon, porque si alli sube solo Dios

& la yerua Escuerçonera. 7
puede dar el remedio. E por esto con-
uiene que este remedio del vomito, se
haga con la mayor presteza que ser pu-
diere, porque antes que passe del esto-
mago se expela: & para esto se han de
procurar las cosas que con mas bre-
uedad lo prouocan, como es meter los
dedos, agua caliente, & lo mas comū
es azeyte duce beuido en mucha can-
tidad, de modo que se hincha el vien-
tre dello, para que mejor se expela lo
en el contenido, el qual tenido algun
tiempo procuraran con los dedos, o
pluma prouocar el vomito, el qual se
hara hasta q̄ se tēga etēdido q̄ sea expe-
lido y echado todo lo q̄ comio, o beuió
q̄ hizo el daño. E si el azeyte no bastare
pa hazer esto, puedēse hazer vomitiuos
comēzando por los mas debiles, como
cozimiēto q̄ en el do, simiēte drauanos,

Dela piedra Bezaar
de mançanilla, & de cosas semejantes
que prouocan vomito, añadiendo al
cozimiẽto si fuere menester vna drach
ma de Agarico, el qual allende de pro
uocar fuertemente vomito, tiene pro
piedad de quebrar la fuerça del vene
no. Algunos por gran secreto dan vn
quartillo de agua de Azahar tibia, por
que allende que prouoca vomito, tie
ne virtud particular de istinguir y ma
tar la fuerça del veneno, ha se de dar
caliente cantidad de vn quartillo, y es
to le viene por ser agua sacada d̃la flor
de naranjo, que es genero de cidros, q̃
tienen gran virtud cōtra veneno, co
mo lo escreuimos en vn tratadillo que
anda impresso cō otros mios que tra
ta de naranjas. Es muy bien q̃ con los
vomitiuos se mezclen cosas que tengā
virtud cōtra veneno, como Theriaca,

& la yerua Escuerçonera.

Metridato, & otros semejantes ^{que} que adelante trataremos. En nuestros tiempos se ha compuesto & sacado vn azeyte que llamã de Vitriolo, o capparrosa, porque dello se saca solamente, el qual es la cosa mas excelente para expeler y echar el veneno, & para extinguir su malicia de quantas le saben agora, tomando seys gotas dello en algũ agua cordial, porque haze salir por vomito el veneno extinguendo su malicia. Y no solo este azeyte de vitriolo aprouecha para esto, pero para muchas otras enfermedades, como lo demuestra Euonimus grande alchimista, & muy docto en distilaciones medicinales. Por tanto el que curare el venenado ha de tener especial cuydado: en lo primero procurar vomite, porq̃ esta es la rayz principal dela cura. Pro

De la piedra Bezaar
curado el vomito, se le daran despues
del, al enfermo medicinas que tengan
virtud particular, para quitar & ma-
tar la malicia que el veneno dexo im-
pressa en el estomago & miēbros prin-
cipales. E pa esto se ha de procurar sa-
ber que veneno en particular tomo
el enfermo, porque sabido ocurra lue-
go a Dioscorides, Galeno, Paulo, Aui-
cena, y a otros auētores, porque ellos
ponē el remedio ē particular cōtra ca-
da vno de los venenos particulares, lo
qual escriuen copiosamente. Si algo
del veneno descendio a las tripas que
no se pudo expeler por el vomito, v-
sen de Clister lenitiuo que depōga por
camara el veneno que acudio a que-
llas partes. Si del veneno no se tuie-
re noticia, ni se supiere que veneno to-
mo el enfermo, ha se de mirar si son

& la yerua Escuergonera: 10

los accidentes de veneno caliente, como es el rostro inflamado, ardor interior, punções por todo el cuerpo, los ojos colorados, las venas hinchadas, sed ingentissima, con alguna calentura, & ardores & punções en el estomago, entonces se conocera ser el veneno calido, & así han de ser los remedios, que allende que tengan gran virtud contra veneno, alteren & quiten la mala complexion caliente que esta impressa en los miembros interiores, dando interiormente, juntamente con las medicinas bezaarticas cosas muy frias & cordiales, & poniendolas exteriormente sobre los miembros mas principales, juntamente con el uso de buenos mantenimientos, faciles y resuntiuos, alterados con cosas frias

I iij

Dela piedra Bezaar
cordiales que estingan la malicia del
veneno. Pero si los accidentes fueren
de modo que se crea auer sido el vene-
no frio, que es sueño profundo, estar
enuelesado, a modo de lethargico, &
que tiene los miēbros frios, y el rostro
sin color, entonces se han de vsar me-
dicinas, allende delas bezaarticas, que
tengan virtud caliente que quiten la
frialdad, assi interior como exterior, ca-
lentando el cuerpo & miembros prin-
cipales con medicinas que tengan vir-
tud para ello, & vsando de diuersio-
nes varias, & de remedios que den ca-
lor, y estingan la malicia del veneno, iū-
tamēte cōlos mantenimientos que ten-
gan la misma virtud para ello: y en esto
se ha de considerar que se han de ha-
zer los beneficios & remedios que se
hazen para las curas de las enfermeda

& la yerua Escuerçonera. 11

des, que causa el veneno, no oluidãdo la principal intencion que es matar & destruyr la malicia del veneno que las causo, con las medicinas & remedios que diremos adelante.

Quando el que esta venenado no siente, ni sabe qual fue el veneno que tomo, ni los accidentes del lo declarã, ha se de creer que fue de los venenos q̃ hazen su obra a toda propiedad, que es el peor de todos los venenos. Entõ ces conuiene que se tenga mayor cuy dado, procurando el vomito se haga muy copioso como esta dicho, & si algo decendio a las tripas seeche clister lenitiuo, & luego se le dara al enfermo cosas que a toda propiedad tengã virtud especifica contra veneno, que llaman bezaarticas, delas quales ha de v-
sar en todo tiempo, y en lo que comie

l v

Dela piedra Bezaar

re & beuiere, procuran lo la conforta-
cion interior y exterior de los miem-
bros principales, & usando de subltā-
cias & mantenimientos que den gran-
de esfuerço, sacadas por tornillo, & de
otras formas, en las quales se han de e-
char cosas que tengan virtud bezaarti-
ca contra veneno en general, delas qua-
les diremos adelante. Y esto se ha de
hazer no solo en los venenados de ve-
nenos occultos, que hazen su obra por
propiedad, pero en los que tomaron
veneno conocido & manifesto que
haze su obra por qualidad, porque el
veneno es la cosa que mas prostra &
debilita a naturaleza, enflaqueciendo
muy de presto, & derribādo la virtud.
Las medicinas q̄ tienē esta virtud y pro-
piedad especifica cōtra los venenos son
muchas, vnas son simples & otras cō

& dela yerua Escuerçonera. 12
puestas, & porq̃ delas vnas y de las o-
tras ay muchas, dire las mas vsadas y ē
q̃ se vee mayor experiencia. Delas cō-
puestas, la principal es la Theriaca q̃
escriuo Andromacho, la qual si esta
biē hecha, es la mas principal medici-
na de quātas se hā cōpuesto cōtra todo
genero de veneno, & aūque pa su ver-
dadera cōposiciō faltē algunas medici-
nas, toda via haziēdo se lo possible, ve-
mos que haze en este caso marauillosos
efectos, y no solo tomada cō algū agua
apropiada, pero puesta ēlas pūcturas,
o mordeduras delos animales veneno-
sos, & ansí mismo en las apostemas pō
coñtosas que se hazen en tiempo de pe-
ste. El Meiridato es de grande efecto
en este caso, & sirue algunas vezes por
Theriaca. La de Cidras, y de Esmeral-
das, hazen marauillosa obra en todo

Dela piedra Bezaar
veneno, la de Terra sigilata tiene pre-
rogatiua sobre ellas, mayormente en
fiebres que tengan mala calidad. La
Theriaca dia Thesaron es apropiada
en venenos frios, y en mordeduras de
animales venenosos, en especial ē mor-
dedura de animal que rauie. E assi ay
otras muchas medicinas compuestas
que tienen virtud & propiedad cōtra
veneno, pero estas que he dicho son
las mas principales & de que mas expe-
riencia se tiene. Las medicinas simples
son muchas, la mas principal es aq̃lla
Terra lemnia tan celebrada de los anti-
guos, en especial d̃ Galeno, el qual por
solo verla & ver como la hazian los
sacerdotes, nauego hasta la infula de
lemnos, que oy se llama Estalimene,
la qual es la principal medicina simple
que conocieron & supieron los grie-

& dela yerua Escuerçonera. 13
gos. El verdadero Diptamo que nace
en la insula Decreta, que oy llaman
Candia, a quien ocurrē las cabras quā
do se sienten heridas dela yerua vene-
nosa, porque en comiendo dello se li-
bran. El Escordeon, el qual es de tanta
virtud en prohibir corrupcion, q̄ en
vna batalla los cuerpos que estauā cay-
dos sobre esta yerua estuuiērō mucho
tiempo intactos & sin putrefacion al-
guna, & los otros que no cayeron so-
bre esta yerua se hallaron muy podri-
dos & deshechos. La simiente de la
Cidra es gran cosa contra todo vene-
no, como lo demuestra Athaneo en
vna historia larga que cuenta della.
La misma virtud tendran las pepitas
delas naranjas, pues son enxertos de
Cidras. El huestto del coraçon del Cier-
uo es de grandes virtudes para cōtra

Dela piedra Bezaar
veneno, & desmayos de coraçon. Lo
misino haze el Marfil, el qual allende
dela virtud alexiapharmaca, cura ma-
rauillosamente la lctericia, delo qual tē
go grande experiēcia en muchos. To-
da piedra preciosa tiene la misma vir-
tud contra veneno, en especial el jacin-
to, & las perlas, & mucho mas las Es-
meraldas, dela qual tomada nueue gra-
nos resiste todo veneno, y en enferme-
dades venenosas, mayormente do uie
re puncturas de animales venenosos,
y en camaras de sangre venenosas, y en
fiebres de mala calidad. El V nicornio
verdadero es la cosa de mayor efecto
que auemos visto y en que mayor ex-
periencia se halla, del qual ay poco es-
crito, solo Philostrato en lo de la vida
de Appolonio dize ser contraveneno,
lo qual ampliarō los modernos mu-

& la yerua Escuerçonera. 14

cho, cōuiene sea verdadero porque ay
mucho falso & fingido. Yo vi en esta
ciudad vn veneciano, q̄ traya vn peda
ço no muy grãde que pedia por el quĩ
mētos escudos, y en mi presencia hizo
la experiēcia del. Tomo vn hilo & vn
tolo bien con yerua de ballestero &
passolo por las crestas de dos pollos,
al vno dellos dio vn poco del Vnicor
nio raydo en vn poco de agua comū,
& al otro no dio cosa alguna, este mu
rio dentro de vn quarto de hora, el
otro q̄ tomo el Vnicornio, duro dos
dias, sin querer comer, & al fin dellos
murio seco como vn palo. Creo yo q̄
si se diera ahōbre que no muriera por
q̄ tiene las vias mas āchas pa poder ex
peler de si el veneno, y pudierā se le ha
zer otros remedios mediante los qua
les con el vnicornio pudiera librar se.

Dela piedra Bezaar

De todas estas medicinas compongo
yo vnos poluos, que assi por calidad
manifiesta como por propiedades o-
cultas tienen gran virtud, & son de
grande eficacia para contra todo vene-
no, & para fiebres pestilēciales, o que
tengan mala calidad, o para do quiera
que aya humor, o causa venenosa. To-
men de Terra lemnia, o Bolarmenico
nuestro preparado, peso de tres reales,
de simiente de Cidras, Escordeon, Di-
ptamo, Perlas preparadas, de cada v-
no peso de dos reales, huesos de cora-
çon de Cieruo, Marfil, de cada vno pe-
so de vn real, Esmeraldas preparadas,
peso de medio real, Vnicornio & pie-
dra Bezaar, si los vuiere, peso de veyn-
te granos, haganse poluos subtiles &
mezclē con ellos diez panes de oro.
Delos quales se ha de vsar peso de me-
dio

& dela yerua Escuerçonera. 15
dio real con algun agua apropiada, pa-
ra el efecto que se ordenarẽ. Han se de
tomar muchos dias en ayunas, & se hã
de echar en los mantenimientos, y en
las substancias que tomaren. Porque
hazen muy grandes efectos, quitando
el fomento del veneno, reprimiendo
su malicia, confortando el coraçõ, y los
de mas miembros principales, quitã-
do la mala calidad que el veneno de-
xo impressa en ellos. Y assi mismo se v-
saran en fiebres pestilentes, o que ten-
gan mala calidad, porque reprime la
malicia venenosa dellas, lo qual sino
se haze es por demas la cura. Ansi mis-
mo se daran a los mordidos de anima-
les venenosos, o en puncturas dellos,
para que estingua y mate la malicia del
veneno. Y aunque estos poluos sean
de tanta virtud en lo suso dicho, muy

m

Dela piedra Bezaar
de mayor virtud y excelencia en la pie-
dra Bezaar, porque en ella se hallan to-
das las virtudes & propiedades q̄ en
todas las medicinas que auemos di-
cho iūtas, por propiedad oculta, y por
gracia del cielo en ella infusa, para con-
tra venenos. La qual si se hallare, es el
mejor & mas alto remedio de todos,
como lo demostraremos ē lo siguiēte.

¶ Dela Piedra Bezaar.



Sta Piedra Bezaar tiene
muchos nombres porque
los Arabes la llamā Hager,
los Persas Bezaar, los indios
Bezar, los Hebreos Belzaar, los Grie-
gos alexipharmacum, los latinos con-
tra venenum, los Españoles Piedra cō-
tra venenos y desmayos. Conrado ges-
nero en el libro que hizo de animales
hablando dela Cabra montesa dize.

& la yerua Escuerçonera. 16

Este nombre Bezaar es nombre Hebreo, porque Bel en hebreo quiere de zir tanto como Dominus, & zaar Venenum, como si dixesse señor de los venenos. E con razon tiene el tal nombre, pues es tan señora esta piedra de los venenos, que los estingue & mata & destruye, como señor dellos. Y de aquí es, que a todas las cosas que son contraveneno, o cosas venenosas, llaman Bezarticas por excelencia. Esta piedra se engendra en lo interior de vn animal que llaman comunmente cabra montesa. Engendrarse piedras en los animales, es cosa muy comun: mayormente en el hombre, que no ay parte en su cuerpo do no se engendran, & ansi mismo en aues, y peces & raptiles del campo. Plinio en el libro octauo capitulo treynta & dos, y en el

m 17

Dela piedra Bezaar

libro.28.cap.9.dize que los Cieruos vā
a las cauernas do ay culebras & serpiē
tes & con su anhelito las echan fuera
y se las comen y esto se tiene entēdido
lo hazen, o por sanar de alguna enfer-
medad, o por rejoyuenecer porque bi-
uen muchos años. Los Arabes ampliā
este negocio para demostrar que del
comer los cieruos aquellas serpientes,
se viene a engendrar la piedra Bezaar,
& dicen en esta manera. En las partes
de Oriente se crían vnos animales que
llaman cieruos, los quales por el estio se
van a las cueuas & cauernas de los ani-
males ponçoniosos, que en aquella tier-
ra ay muchos & muy venenosos, por
ser la tierra tan caliente, & con su an-
helito los echan fuera & los pisan y ma-
tan & se los comē, & del que estan har-
tos dellos se van con la mayor preste-

& la yerua Escuerçonera. 17
za que pueden do quiera que ay agua,
& se metē en ella de tal manera que no
dexan fuera sino el hocico para poder
ressollar, y esto hazen para que con la
frialdad del agua se tiemple el gran ca-
lor, que del veneno que comieron tie-
nen, y estan alli sin beuer gota de agua
hasta que se les tiempla y resfria aquel
incendio, & que se les ha passado aq-
lla furia del calor. Y estando en aquel
agua se les engendra en los lagrimales
delos ojos vna piedra, la qual salidos
del agua se les cae & la cogen para vso
de medicina. Esto en summa es lo que
escriuen los Arabes, del modo como
se engendra la piedra Bezaar. Yo he
procurado y he con suma diligencia
investigado delos que vienen dela in-
dia de portugal, & que han passado a
delante dela China, de saber la verdad

m iij

Dela piedra Bezaar

deste negocio, y es. En la india mayor
de que escriue Tholomeo tantos bie-
nes & tantas riquezas, adelante del rio
Gāges, en ciertas montañas que cōfi-
nan con la China, se crían vnos anima-
les muy semejantes a Cieruos, assi en la
grādeza como en la ligereza, como en
otras cosas que tienen muy confor-
mes a Cieruos, saluo que tienen otras
partes que participan con cabras, assi
en los cuernos que tienen como de Ca-
bra bueltos atras, como en la hechura
del cuerpo, por do les pusierō nom-
bre de Cabras montesas, lo qual me pa-
rece q̄ se deue de emēdar & llamarlos
Ceruicabras, por las partes que tienē d̄
entrābos, q̄ es de cieruo y de cabra. Es-
tos Ceruicabras en aq̄llas ptes vsan el
officio d̄ los Cieruos q̄ dize Plinio ē los
lugares dichos, en q̄ vā a las cauernas d̄

& la yerua Escuerçonera. 13
las fieras y cō su anhelito las echā fue-
ra & las comē, & despues se vā do quie-
ra que ay agua & se metē enella hasta
que siētē que ha passado la furia del ve-
neno q̄ comierō, sin osar beuer gota al-
guna. Salidos de alli se vā pōrel cāpo,
& comē muchas yeruas salutiferas de
grā virtud, que sō cōtra veneno, q̄ ellos
por instinto natural conocē, delo qual
resulta assi del veneno que comierō co-
mo dlas yeruas que pacierō, q̄ se ē gēdre
mediāte el calor natutal por virtud espī-
cifica, infundida al t̄po dela generaciō,
ēlas cauidades desus ētrañas y en otras
ptes d̄su cuerpo vnas piedras, d̄llas grā
des dellas pequeñas, las quales sō la cosa
de mayor admiraciō y de mayor virtud
que hasta oy sabemos para cōtra vene-
no. Tiene se entēdido, que de aq̄l vene-
no tã pernicioso q̄ comierō y de aq̄llas

m iiii

Dela piedra Bezaar

yeruas tan salutiferas que pacierõ por obra marauillofa se engēdro la piedra Bezaar. E segun dizen los que de aquellas partes vienen & han visto, este animal de quien se sacan estas piedras, es del tamaño d vn Cieruo & casi d su hechura, tiene dos cuernos solamente, anchos con las puntas agudas bueltos hazia tras que caen mucho, su pelo es raso de color ceniziento, por la mayor parte & bermejo, y de otras colores, ay muchos dellos en aquellas montañas. Los indios los caçan & matan, con armas, lazos y enramadas, & son tan brauos q matan algunas vezes alguno dellos, son muy ligeros, saltan mucho, biuen en cauernas: andan a manadas, ay machos y hembras, su boz es bramidos, sacan les las piedras de lo interior de sus entrañas, y de otras partes.

& la yerua Escuerçonera. ¹²

cauas del cuerpo, & ponen mucha diligencia en caçarlos, por lo mucho que les dan los portugueses que alli contratan por las piedras que les sacan, y las lleuan a la China a vender las, de alli a Malucho, y de Malucho a Chalicut, porque alli es el mayor comercio de ellas, & las tienen en tãto, que vale alla vna fina cincuenta escudos como aca. Escriuiendo este tratado fuy auer vn animal que deue ser este mismo, o tiene las señaletodas que tienen los de aquellas partes, el qual yo vi en la casa del señor Arcediano de niebla, señor muy generoso, que se lo embiaron de muy lexos tierras, por la via de Africa, el qual es desta manera. Es vn animal del tamaño de vn Cieruo, tiene el mismo pelo, color & cuero que vn cieruo, tiene el rostro & cabeça y cola de Cier

m v

Dela piedra Bezaar
uo, es muy ligero como Cieruo, el ho-
cico como Cieruo, & assi mismo su as-
pecto. Tiene de cabra la hechura del
cuerpo, porque parece vn grã cabrõ,
tiene assi mismo los pies como cabrõ,
& dos cuernos bueltos a tras, algo cay-
dos, cõlas pũtas retorcidas, que parecẽ
fer de Cabrõ, todo lo demases de Cier-
uo. Tiene vna cosa que pone grã admi-
raciõ, y es que se echa devna torre a ba-
xo, & cae sobre los cuernos, & no se ha-
ze mal, antes resulta como pelota de
viento enel ayre. Come yeruas, legum-
bres, pan, & todo lo que le dan, es de
gran fuerça, que con vna cadena siẽ-
pre esta atado, por que quiebra &
roe las cuerdas. Esto esperando que se
muera, o lo maten para ver si tiene la
piedra Bezaar. ¶ La hechura y forma
destas piedras, es de diuerfas maneras,

& la yerua Escuerçonera. 20
porque vnas son prolongadas como
cuescos de datiles, otras son como ca-
stañas, otras como bodoques redon-
das, otras como hueuos de Palomas.
Yo tengo vna que parece propiamente
riñon de cabrito, pero todas sō romas
no ay ninguna punti aguda. Assi co-
mo estas piedras son diuersas en las he-
churas, son varias en los colores, por-
que vnas tienen el color castaño obs-
curo, otras son cetrinas, comunmente
son de color verde & negro, como co-
lor de berengena, otras ay muchas de
color gateado, con aquellas vetas que
tienen los gatos de algalia de color de
gris escuro. Todas ellas, las que son fi-
nas, estan compuestas de vnas lami-
nas, vnas sobre otras como cascos de
cebollas, con marauilloso artificio
puestas, y aquestas laminas son tan

Dela piedra Bezaar

lindas & resplandecientes, que parece que cada vna dellas fue bruñida con grande artificio, & assi quitada la de encima, la que suscede esta mucho mas resplandeciente & bruñida, que la que se quito, y en esto se conosce ser fina & verdadera, & por solamente esto a la que yo tengo quite la primer lamina de encima, & quedo la que se siguió despues della tan relumbrante & mas que la primera. Estas laminas son mas gruesas, o mas delgadas, conforme a la manitud dela piedra. Es piedra liuiana, rae se cō facilidad como alabastro, porque es blanda, si esta mucho en agua se deshaze. En lo interior de dētro no tiene coragon, ni fundamento sobre que se forma, antes es concaua, & la concauidad esta llena de vn poluo dela misma substancia dela piedra, q̃

870 & la yerua Escuerçonera: 21
es lo mejor & de mayor efecto della.
Y este es el mayor indicio que sea lapie-
dra fina verdadera, que tēga aquel pol-
uo, porque las falsas no lo tienen. E an-
si en estas dos cosas se conocera la fina
& la verdadera dela que no lo es, enq̃
la verdadera tiene aquellas laminas v-
na tras de otras reluzientes, y en lo in-
terior tiene aquel poluo que tengo di-
cho. E las no verdaderas & falsas, no
tienen lo vno ni lo otro, porque yo vi
vna que se quebró para ver si era fina
& tenía laminas, y en lo interior tenía
vn grano, o simiēte sobre el qual la for-
mo el indio falsario. Guido dela vaza-
ris natural desta ciudad, que anduvo
todo el mundo a la redonda, que estu-
uo en aquellas partes de la China me
dezia, que auia indios que las haziā fal-
sas, con vna compostura que ellos sa-

Dela piedra Bezaar

biã, pero que las dos cosas dichas nunca pudieron hazer enellas, que es las laminas, y el poluo interior. Y me deziaque son entre los indios tenidas en mucho mas que entre nosotros por que se curan de muchas enfermedades con ellas. Andreas Belunensis, trae de Tiphafi Arabe en vn libro que escriuio de Piedras, & dize. Que la Piedra Bezaar es Mineral, y que se saca de la misma manera que las otras piedras particulares, de sus mineros, como Diamantes, Rubies, Esmeraldas, & Agatas: & parece sentirlo Serapio quando hablando desta piedra dize. Y el mineral desta piedra es en tierra de Siria, & de la india, y de las tierras de Oriente, en lo qual se engañaron porque se vee claramente sacarse de los animales dichos que los in

& la yerua Escuerçonera: ZZ

dios caçan con gran diligencia, para solo el efecto de facarles las piedras ya dichas, & se vee en ellas la obra, & manifestos efectos, como diremos. Serapio de muestra que en su tiempo auia tambien destas piedras falsas quando dize. Ay destas piedras que no tienen la virtud contra veneno, como las verdaderas. Desta piedra no hallo auer escripto auctor Griego, ni Latino. Solamente entre los Arabes esta tratado el negocio della, y entre algunos modernos, como adelante diremos, & para esto solo traere los Auctores Arabes antiguos que della escriuieron, & los modernos latinos, & los de nuestros tiempos. ¶ Entre los Arabes el que mas se alargo en escreuir della, fue Serapio varon muy docto en la hystoria

Dela piedra Bezaar
medicinal en el capitulo. 306. do escriue
muchas cosas desta piedra Bezaar di-
gnas de saber, el qual de su auctoridad
dize quanta excellencia tenga esta pie-
dra contra todo veneno, de qualquier
manera & calidad que sea, & contra
las mordeduras de los animales vene-
nosos, estinguiendo y extirpando la rayz
& mala calidad que los venenos im-
primen en los cuerpos, librando de la
muerte al que la usare. Dala en poluo,
& dize hazer el mismo efecto chupan-
dola, o teniendola en la boca. Porque
despues de tomada prouoca sudor, y
expele el veneno a fuera: & amplia el
negocio diziendo, que trayda consigo
con que llegue a la carne, trayendola
en la parte yzquierda, preferua al que
la truxere de no ser ofendido de vene-
no, ni de cosa venenosa, porq̃ su pro-
piedad

& la yerua Escuerçonera. 23
piedad & virtud es tal que en qual-
quier manera que se aplicare al cuerpo
resiste al veneno que no ofenda, & a
los ofendidos sana, y esto no solo lo ha-
ze a los que vuiessen tomado veneno,
pero a los que se le pusiessse en el estribo
ropa, o carta, o otra parte que le ofen-
da. Aprovecha mucho, dize el mismo
Serapio, esta piedra en las mordedu-
ras de los animales venenosos, y en sus
puncturas, tomãdo el poluo della por
la boca, porque prouocando sudor lo
expele todo ala parte exterior. Apro-
uecha mucho echar el poluo desta pie-
dra en las puncturas, o heridas de estos
animales venenosos, porque destruye
& quita la malicia del veneno, y en tã-
to es encarecido esto, que aũque las lla-
gas hechas por los tales animales esten
començadas a corromper, las cura &

ñ

Dela piedra Bezaar

ana. Puestos los poluos desta piedra sobre los animales venenosos, los entorpece & les quita las fuerças, & si se ponen en la parte con que hieren, aunque hagã llaga no imprimẽ malicia venenosa, y esto se vee por experiẽcia en los alacranes, porque puesto el poluo en la parte cõ que muerdẽ se les quita toda la fuerça venenosa, sin que hagan mas q̃la pũctura. A las Biuoras & animales pōçoñosos echandoles tres granos desta piedra cõ algun licor, muerẽ luego. Hasta aqui es lo de Serapio. Rasis simia de Galeno varõ entre los Arabes el mas docto, en el libro que escriuio llamado continẽte, dize assi. La piedra Bezaar, piedra es que tira algo amarillo, blanda sin ningun genero de gusto, la qual dize auerla experimentado dos vezes & hallar en ella virtud e-

& la yerua Escuerçonera. 24
ficacissima contra Napelo, el mas fuer-
te de todos los venenos. Dize assi mis-
mo auervisto en esta piedra los mas ad-
mirables efectos contra todo veneno
que el jamas vio en otra medicina que
fuesse contra veneno, assi simple como
compuesta, o anthidoto, o composi-
cion hecha contra veneno, como The-
riacas y otras composiciones, porque
de mayor eficacia & virtud es la pie-
dra que ninguna dellas. Esto mismo
confirma en los libros que hizo al rey
Almanzor diziendo. A los venenos
malos que ofenden al coracon, & ha-
zen su obra a toda substancia, o quan
poco aprouecha cura alguna hecha en
ellos, sino se toma la Bezaar, porque
esta lo resiste, & dize mas. Yo mis-
mo vi que resistio el veneno del Na-
pelo que es el mas pernicioso de

n ij

Dela piedra Bezaar

todos los venenos , hasta aqui Rasis.
Otro moro muy docto & grande astrologo, que escriuio delas piedras esculpidas debaxo de signos & planetas, & las virtudes que tienen, q se llama Hamece benreripho , en su libro que escriuio delas virtudes delas plantas y delas piedras, & de los animales que siruen al vso de medicina, dize.
La piedra Bezaar es contra todo veneno, tiene allende desto particular propiedad, tomada en poluo contra las mordeduras delos Escorpiones. Etrayda cõsigo esculpida es contra todas las mordeduras de los animales venenosos. Otro moro llamado Abdala narch Español, varon docto en medicina, dize. La piedra Bezaar es contra todo veneno. Yo la vi como cosa preciosa en poder del rey de Cordoua Mira

& la yerua Escuerçonera. ⁂ ,
mamolin, al qual dieron veneno pernicio-
sísimo, & como le diessen la piedra
Bezaar fue libre totalmente del vene-
no, por lo qual el rey dio su palacio
real al que le dio la piedra, que le libro
dela muerte, & cierto fue don de Rey,
pues vemos que el alcaçar de cordoua
es oy dia cosa muy insigne y de gran
valor, & la piedra fue tenida en mu-
cho, pues se dio tan gran precio por
ella. Auenzoar medico moro Español
natural de Peña flor, entre Cordoua y
Seuilla en su Theysir dize, como avno
ya llorado por auer tomado veneno
muy malo, le libro con darle dela pie-
dra Bezaar, peso de tres granos en a-
gua de calabças, porque era el vene-
no caliente, lo qual parecio ser assi, por
que luego en tomandolo se paro el q̃
lo tomo icterico muy amarillo. Aue-

Dela piedra Bezaar
roys medico & philosopho grandissi
mo, Español, natural de cordoua, enel
Coliget que hizo de medicina dize. La
piedra Bezaar, es en gran manera de
manifestissimo prouecho cōtra todas
las mordeduras de venenos, & princi
palmente contra las mordeduras de
los Escorpiones. Haliabas haze mēciō
dela piedra Bezaar en tres partes, en lo
que hablo de venenos, pero passa por
ella muy liuianamēte: solo demuestra
que es blanda pues manda que se frie
gue en agua, y se de el agua della a los
venenados. Rabi mores de Egypto na
tural de España, medico grandissimo,
que siguió en todo las piladas d Gale
no, enel libro q̄ hizo d venenos enel tra
ctado primero enel cap. 3. hablādo de
las medicinas simples, y diuiso d̄llas q̄cō
uienē alas mordeduras delos animales

& la yerua Escuerçonera. 26
venenosos, dize. Refirire de las medicinas simples que tenemos entre nos, las de mayor vtilidad & prouecho, y de mayor experiēcia, que son de muchos aprouadas. Destas es la simiente de la Cidra. &c. y la otra es la Esmeralda, gran medicina contra veneno. &c. E Galeno hizo mencion dela tercera que es la piedra Bezaar, que se saca de vn animal, la qual es semejante a vna bellota, su color tira a verde, engendra se poco a poco, engrossandose & inspiRANDOSE se, & por esto se halla enella vna lamina sobre otra. Dizen algunos que se engēdran en los angulos delos ojos de vnos carneros q̄ ay en Oriēte. Otros dizē q̄ se engēdra en la bolsa dela hiel destos mismos carneros, lo qual es locierto y lo verdadero. Ay otro bezaar q̄ es piedra mineral ē la t̄rra d̄ Egypto,

Dela piedra Bezaar
de diuerfos colores dela qual han di-
cho marauillas los antepassados en sus
libros, pero ninguna cosa desta piedra
mineral tenemos prouado por expe-
riencia, yo las he experimētado y a nin-
guna cosa aprouecharon. Pero la pie-
dra Bezaar que se saca delos animales
dichos tenemos experimentada su vir-
tud con muchas experiēcias. Dada al
que fuere mordido de animal veneno-
so, & puesta sobre la mordedura cura-
rasse y librarasse cō el ayuda de Dios.
Estas tres medicinas tienen experien-
cia aprouada en todos los venenos
del mundo que son, la simiente de Ci-
dras, la Esmeralda, la piedra Bezaar &
animal. Lo mismo recita en el capitulo
quarto. Dos cosas demuestra importā-
tes, allende de sus virtudes, que se engē-
dra esta piedra en la hiel de los anima

& la yerua Escuerçonera. 27
les, que parece que lleva gran camino
& razon, porque vemos en muchos
engendrarfeles piedras en las hieles: lo
otro es dezir que se va engendrando
poco a poco, lo qual demuestra por las
laminas de que es cōpuesta. Auicena
varon tan docto, no escriuio desta pie
dra en particular, como de otras mu
chas cosas, que con ser Persa natural,
dla ciudad d Bocara, auia de tener mas
noticia que los moros Españoles, que
tan particularmente della escriuieron,
solo toca della en el segundo canon en
el capitulo quarto, diziendo delas me
dicinas que a propiedad obran contra
la malicia del veneno, exemplifica en la
Theriaca, y en la piedra Bezaar, & mas
adelante dize, que la Theriaca & la Be
zaar, son dos cosas que conseruan la sa
nidad & la virtud de los spiritus, para

n v

Dela piedra Bezaar

que puedā expeler el veneno de si. Y enel quarto libro ē la fen sexta enel cap. 4. y ē la quinta en tres partes, lo a la piedra Bezaar para contra veneno, & lo mismo haze en la cura de la hiel de la biuora, dize que es cosa excelēte pa ello, los quales lugares son tan breues que no haze sino passar con ella como de passo, y aun esto no lo dixo de su casa, porque lo como de Rasis enel tractado octauo, en este mismo capitulo dize de las cosas que mas aprouechan es bezaar, si se pudiere hallar, que demuestra con quanta dificultad se auia. Y en el capitulo de los que tomarō Napelo dize. La piedra llamada Bezaar cetrina colorada, pura, y que sea aprouada, esto por las ficticias, q̄ deuia auer ē su t̄po.

¶ Estos son los auētores q̄ yo hallo antiguos entre los Arabes que hā escrito

& la yerua Escuerçonera: 27
desta piedra bezaar, que no son pocos,
los quales deuierõ tener en sus tiēpos
conocimiēto della, por el trato & co-
mercio que los reyes de Marruecos te-
niã con la india Oriental, en especial cõ
la Persia, por do veniã las mercaderias
& cosas preciosas d̃la india, lo qual me
certifico vn cauallõ muy principal que
estuuõ por gouernador por el rey de
Portugal mucho tiēpo en ella, & tuuo
noticia desta piedra, y del modo como
se auia, & facauan los indios de los ani-
males, & la forma dellos, q̃me dio mu-
cha luz para lo que tēgo dicho. Y el la
experimento y la viõ experimentar a
muchos con mucha aprouaciõ de sus
grãdes efectos: y yo la experimēte en el
mismo, de vna que tenia la mayor y me-
jor que he visto en mi vida, que como
tuuiesse vna larga & difícil enferme-

Dela piedra Bezaar
dad & con ella vnas grandes tristezas
& temiesse de veneno. Le hize tomar
muchas mañanas, peso de tres granos
de aquella piedra Bezaar con agua de
lengua de buey, & fue muy bien sano.
Muchos medicos modernos y d̄ nue-
stro tiempos, han hecho mencion de
sta piedra Bezaar, & la celebran en sus
libros con grandes prerrogatiuas pa-
ra contra todo genero de veneno, &
para contra otras muchas enfermeda-
des, de la qual diremos todo aquello
que hallaremos escripto por cada vno
dellos. Entre los quales Andreas Ma-
thiolus senes, varon muy docto en los
comentarios, tan doctissimos que hizo
sobre Dioscorides, en el libro sexto, cõ-
tando las medicinas que son contra ve-
neno, por propiedad specifica, escriue
dela piedra Bezaar muy grandes vir-

& la yerua Escuerçonera: 29
tudes, & ponela por la medicina & re
medio mas principal que oy ay en el
mundo, para contra venenos, & casi
refiere mucho dello dicho por los au-
ctores que auemos alegado. Andres d
laguna natural de Segouia, a quien lla-
maron hombres muy doctos Galeno
Español, en los comentarios que hizo
sobre el mismo libro de Dioscorides,
en lengua Española, sobre el mismo li-
bro sexto que es de venenos, pone quã
admirable remedio sea la piedra be-
zaar contra todo genero de veneno, y
contra las mordeduras de las fieras pō
çoñosas, & contra las fiebres pestilen-
ciales, o que tengan mala calidad. Y an-
si mismo es gran remedio contra la go-
ta coral, y que expelle la piedra de los ri-
ñones, & dada cō vino del hazela pie-
dra dela bexiga. Alli pone como se en

De la piedra Bezaar

gendra esta piedra en vnas cabras mō
telas ē Persia, & como la fina ha de ser
lustrosa, escamosa, blanda, de color de
berēgena, y que es remedio muy cele-
brado entre príncipes & grādes seño-
res para los efectos y adichos. Valescus
de tarāto medico per celebre de su tiē-
po, natural de Milā, discipulo de Tor-
namira en el libro septimo de su prati-
ca, loa mucho esta piedra Bezaar para
contra veneno, & otras enfermedades
por sus efectos, & por la mucha fama
que de sus obras auia en su tiēpo con-
tra todo veneno. Sanctus Ardionius
de Pesauris medico ytalo, en vn libro
que hizo de venenis, loa mucho la pie-
dra Bezaar, y la prefiera a todas las me-
dicinas, assi simples como cōpuestas,
que tienen virtud contra veneno, o
mordeduras de animales venenosos,

& la yerua Escuerçonera. 3^o
& dize que lo vio & lo entendio por
grandes experiencias que con ella hi-
zo. Amato lusitano varon en nuestros
tiempos docto, que agora reside en ra-
gusa, en los comentarios que hizo so-
bre Dioscorides, en el libro segundo
de Cerui genitale, trato desta piedra
Bezaar muy doctamente, como hom-
bre Portugues que se informo mucho
delos de su nalcion que vinieron dela
india, & dize. La piedra Bezaar es de
hechura de vna bellota, de color cen-
ziento, declinante a azul escuro, com-
puesta de muchas laminas, la qual
llaman bezaar, como prestantissimo
remedio contra qualquier veneno.
Sacan la de vnos animales como
Cieruos, que ay en la India, que
les llaman Cabras Montesas, ha-
lla se en las entrañas & partes in-

Dela piedra Bezaar

teriores dellos, dāla qual dados tres grānos con agua de Azahar, es prestantissimo remedio contra todo veneno, & con agua de Azederas, contra fiebres pestilenciales, matando y estinguiendo la venenosidad y malicia dellas: mata las lombrizes dada con agua de verdolagas, do vuiere con ellas fiebre, & do no la vuiere con vino blanco. Dize tener experiencia auer curado con ella el dolor d' costado rebelde y cruel, & si fuere aplicado con mala calidad conuiene mas, dada a los venenados en los vomitiuos, haze expeler el veneno por vomito, & dada a los que ya han vomitado lo haze expeler por sudor, o por camara. En las fiebres dada en dia de termino prouoca sudor, con el qual muchas vezes se libran dellas. En la centuria tercera, en la cura. 74. y en la

& la yerua Escuerçonera. 31
en la cura. 83. curando ciertas fiebres pe-
silenciales dize que tomados peso de
tres granos dela piedra bezaar con a-
gua apropiada, estingue & mata la ma-
licia del veneno de las tales fiebres, &
lo da como remedio prestantissimo, y
dize los reyes dela india tener esta pie-
dra en mucho, & bien parece ser assi
pues en vn presente que en la primer
conquista della embio el Rey de Cho-
chin al rey de Portugal, entre las cosas
preciosas que le embio, por la de ma-
yor precio y estima fue vna piedra be-
zaar, poco mayor que vna auellana, la
qual fue aca mucho estimada, quando
entendieron sus grâdes virtudes, y esta
fue la primera que los portugueses tru-
xeron a España, y despues ellos truxe-
ron otras muchas, vistos los grandes
efectos que los indios hazian alla con

o

Dela' piedra Bezaar

ellas, & oy las traen con los diamâtes, rubies & otras cosas preciosas de gran valor, que traen de aquellas partes & las venden por grandes precios. Nicolo florentino entre los de su tiēpo mas sabio, enel sermon quarto, tractado quarto, enel capitulo nono, loa infinito la piedra Bezaar, & dize todo aquello que dizen Aueroys & Serapio sin poner nada de su casa, como lo hizo en todo lo que el escriuio. Ioānes agricola ammonius aleman, que escriuio delas medicinas simples de nuestros tiēpos, enel libro segundo, hablando dela piedra Bezaar, dize ser anthidoto efficacissimo contra veneno, & ser medicina diuina, y efficacissimo remedio pa los venenos, & mordeduras d'animales venenosos. Hieronimo mōtuo, medico frāces q̄l rey Hērico, eñl tratado q̄ escriuio

& la yerua Escuerçonera. 32
de remedios chirurgicales, en los reme-
dios dlos venenados, pone la piedra Be-
zaar, por el mayor remedio de todos
quãtos ē nros tpos se hallã cō grãde ex-
periēcia qdella tuuo ē muchas cosas y ē
muchos señores. Antonio musa brasa
uolo medico doctissimo dferrara, en el
prologo delo q̄ escriuio sobre los athi-
dotos d̄ melue, recita vn caso q̄acōtecio
en ferrara de muchas personas venena-
das, las quales se remediarō vomitãdo
el veneno cō azeite de vitriolo, y tomã-
do la piedra Bezaar. El cōciliador lla-
mado Petrus de ebano, natural de pa-
dua, varō ētre los de su tiēpo docto, en
vn tractado q̄ escriuo de venenos en el
cap. 81. dize. Bezaar anthonomastice se
dize de cierta piedra dicha assī Bezaar,
cuya propia y espezifca virtud es, con-
tra todo veneno mortifero, librando

o ij

De la piedra Bezaar

de la muerte con toda presteza sin ser
menester auxilio, ni beneficio de otro
antido ni medicina, ni medico algũo,
& assi por excelẽcia le dize Bezaar por
ella, toda medicina que libra de vene-
no, o de muerte, o de otra graue enfer-
medad. E quien esta piedra tuuiere cõ
sigo, este seguro que con ella sera libre
de todo veneno mortal. E por ella vn
rey de Inglaterra llamado Oduardo
fue libre de vna herida pōçoñola mor-
tal, que el gran soldan con vn cuchillo
venenado le dio, en vna batalla q̃vui-
eron en la conquista de vltamar, cerca
de la ciudad de Aaron: el qual estando
ya cerca de la muerte, le dieron la pie-
dra Bezaar, la qual le dio el gran mae-
stre de los Templarios, que era orden
en aquellos tiempos de mucha estima
& muy rica, & dize mas que vio en su

& la yerua Escuerçonera: 33
tiempo otra piedra Bezaar liuiana, y
que se raya como yesso de color pul-
uulurêto q̄ era tenuta en mucho, hasta
aqui Cõciliador. Conrado gesnero ti-
gurino en el libro que hizo de anima-
les, hablando dela Cabra, loa mucho
esta piedra Bezaar para contra todo
veneno. Otros auctores ay que hazen
menciõ desta piedra, pero passan por
ella liuianamente, no mas de quanto
la loan para cosas de veneno, en gene-
ral y en particular, los quales dexo de
recitar, porque basta los dichos, para
que tenga auctoridad con todos los q̄
della se quisieren aprouechar. Resta
que digamos lo que yo he visto por
experiencia della, para mas confirma-
cion de su auctoridad, & sus obras ma-
rauillosas. Para que sepan que lo escri-
to por los auctores susodichos esta a-

o iij

Dela piedra Bezaar

prouado con manifestos exemplos. Aura catorze años que mi señora la Duquesa de Bejar, fue auisada por el señor dō luan mārrique, que en la corte se vsaua para desmayos, vna piedra q̄ llamauan bezaar, porque mi señora la Duquesa tenia vn hijo muy enfermo dellos, casi desde su niñez, & como desseasse su salud, procuraua saber algun remedio, visto que los ordinarios de medicina, de que se auian hecho muchos, por los mas sabios medicos de España, no auian aprouechado ninguna cosa. Pues auisada de los buenos efectos que en esto hazia la piedra Bezaar, comunicose el negocio conmigo, el qual fue para mí harto nuevo, porque no tenía mas noticia desta Piedra, de que estuuiesse escripta en los libros, & no pensaua que la vüies-

& la yerua Escuerçonera: 34
se en estas partes, & assi suplique que se
pusiesse diligencia en auerla, porque
yo desseaue la salud deste señor, porq̃
lo merecian sus virtudes, & su mucho
saber ē todo genero de letras, y ē todo
aquello q̃ vn principal señor como el
era obligado a saber & valer, como
por ver la piedra, que era cosa por mi
muy deseada. Embiose por la pie-
dra a Lisboa, por medio de vn Gino-
ues, truxeron se dos harto buenas en
gastadas en Oro, del tamaño de dos
Cuescos de Datiles, vn poco mas
gordas, de color verde y negro co-
mo Berengena. Venida la Piedra
no con pequeño contento nuestro,
cada vno siguiendo su disigno, a-
cordose que en dando le el desmayo,
los quales le tomauan inopinada-
mente, se le diessse. Venido el desmayo

o iij

Dela piedra Bezaar

Vna tarde, tomose luego la orden que auia venido dela corte, que era que se tomassen peso de tres granos de polvo dela piedra, y se echassen en agua de lengua de buey la que bastasse y se le diesse. Hizo se assi, & abriendole la boca se trabajo que la tragasse, lo qual hizo aunque con dificultad. Y desde ados credos que la vuo tomado boluo del desfmayo tan facilmente, como sino lo vuiera tenido. Vista la buena obra que la piedra auia hecho, tuuimos la en mucho. Y en mucho mas la tuuimos quando se vio, que cada vez que se le daua boluia tan facilmente, porque en esto auia notable diferencia, en que sino tomaua la piedra le duraua mucho el desfmayo, & boluia del con trabajo, y en mucho tiempo no podia salir enteramente del, pero quando le da

& la yerua Escuerçonera. 35

uan la piedra boluia presto & cō mucha facilidad, como sino vuiera tenido desmayo. E assi mi señora la Duquesa traya la piedra en la Bolsa, rayda la cātidad que auia de tomar, porque en dandole el desmayo se le diesse cō mas facilidad, & no le durasse tanto. E auia mas, que desde que lo vso no le venian los desmayos tan cōtinuos como solia. Visto esto, dixe vn dia a mi señora, que era doctrina de medicos, q̄ las medicinas que nos curan delas enfermedades, nos puedē preservar que no caygamos en ellas, que me parecia que le deuamos dar cada mañana el polvo dela piedra Bezaar, que podria ser que con el vso continuo della vinieste a no tener desmayo, porque con el vso continuo della consumiría el vapor q̄ subia al cerebro, que deuia de ser vene

O V

Dela piedra Bezaar

nofo y de mala calidad, & la piedra es-
tinguiria & mataria esta mala calidad
& consumiria el vapor que subia de
todo el cuerpo, o de algun miembro
particular, & quitada la ray3 & origē
del mal quedaria libre. Hizo se assi, &
diofele cada mañana en ayunas peso
de tres granos del polvo de la piedra,
con agua de lengua de buey. E plugo
a nuestro señor que hiziesse tan gran-
de efecto, que desde el dia que la co-
menço a tomar hasta que murio de
otra enfermedad, despues de mas de
diez años, nunnca mas desmayo le vi-
no, la qual piedra tomo seys meses a-
reo, sin faltar vn dia. visto este efecto
tan grande & tan manifestto, tenien-
do yo en cura a vna señora moça que
se llama doña Maria cataño, que esta-
ua enferma de ynos desmayos, mucho

& la yerua Escuerçonera. 36

tiempo auia, & siendo curada de grandes medicos, los tenia tales & tan grandes, que auia desmayo que le duraua diez y doze horas sin boluer, y estos eran asi cada dia, y estaua ya tal que no se leuantaua muchos dias auia de la cama. Como yo fuesse llamado para curar a, visto lo poco q̄ auian aprouechado los otros medicos, dexe los remedios comunes de q̄ los otros auian hecho haros y por muchos años, & hizele traer de Lisboa vna piedra bezaar, & despuës de purgada, se la di por la orden de la lica, & desde el dia que la començo a tomar hasta oy nunca mas desmayos me ha tenido, q̄ a mas de doze años, gasto toda vna piedra del tamaño de vn dátil. En este tiempo el Licenciado Luys de Cueva, varon en su facultad docto, comiendo sin saberlo cierta cosa

Dela piedra Bezaar
venenosa, se puso tan mortal, & cō tā-
tos accidentes del veneno que auia to-
mado, que se penso breuemente mu-
riera, & aunque tomo vomitiuos &
Theriacas, & otros remedios para cō-
tra veneno, quando ya le vine a ver es-
taua tal que se tenia poca esperança de
su vida. E como viesse que de veneno
procedia su mal, & lo poco que los re-
medios que le auia hecho le prestauā,
yo mismo fuy a buscarle el remedio, q̄
era la piedra Bezaar, la qual despues d̄
buscada en algunas partes, la halle en
poder dela dicha doña Maria cataño,
que le auia quedado el poluo interior
dela piedra, & pensando que no lo a-
uia de tomar lo tenia guardado, el qual
yo tome, que serian seys granos de pe-
so & lo diuidi en dos papeles, & con
gran contentamiento, de que auia ha-

& la yerua Escuerçonera. 37
hallado remedio para quien tâto lo auia
menester, bolui a su posada, & le halle
con las mayores ansias & angustias q
se puede pensar. Dile luego en llegã-
do los tres granos del poluo que lleva-
ua en el vn papel, con agua, de lengua
de bucy: & dentro de tres credos que
los auia tomado, se començaron nota-
blemente a remitir los accidentes, con
goxas & desmayos, de tal manera que
quãdo vino la noche estaua ya en bue-
na dispusicion & fuera del peligro de
muerte, que auia tenido tan propin-
qua, de modo que otro dia amanecio
bueno, quanto al peligro, pero quedo
tal que por muchos meses no pudo cõ-
ualecer del grande mal que auia passa-
do. Yendo el mismo Licenciado Luys
de Cucua camino con vn señor, andã-
do a caga, vn page grande se echo a be

De la piedra Bezaar

uer en vn charco de agua detenida biē mala, & llena de animales venenosos, & acabãdo de beuer se sintio tã cortado y de tal manera que no se pudo menear de alli, hinchãdosele el vientre, & todo el cuerpo con grandes cōgoxas & desmayos, con grandes vomitos y sudor, de modo q̄ le llevarō atraueſſado en su caualllo a vna aldea que estaua cerca, y despues de hechos algũos beneficios le dieron la piedra Bezaar, que lleuaua el señor de respectō, & le hizo tanto prouecho que otro día pudo caminar cō su amo. Vna niña comio cierta cosa venenosa por do le vinierō accidentes de muerte, como lo hazen los venenos, & visto que no aprouechauan los remedios medicinales, le hize dar la piedra Bezaar, & luego estuuō buena. Yo la he hecho dar a niños

& la yerua Escuerçonera. 37

que hierē que tienē alferezia, y a les he-
cho a muchos manifestissimo proue-
cho. Y a los que tienen lombrizes, que
en esto haze grande obra, porque las
haze expeler, & las del haze marauillo-
samente, quitandoles los accidētes que
ellas suelen hazer. Y esto mismo haze,
do quiera que se teme que aya mate-
ria, o humor venenoso. En las cosas
que mas manifesta se ha visto su o-
bra, es en pestilencia, porque auien-
do en Alemania peste muy grande, a
todos los que se le daua la piedra Be-
zaar muy claramente se via el grande
efecto que se hazia en ellos: & hazien-
do experiencia della, auiendo en el
hospital quatro heridos de aqueste
mal, se la dieron a los dos dellos, & a
los otros no: los que la tomarō escapa-
rō, los otros dos murieron. Dio se en-

Dela piedra Bezaar
tonces a muchos heridos deste mal, q̃
dellos tenian dos secas, dellos tres, que
escaparon. Y desto fueron testigos mu-
chos grandes y señores que alli se ha-
ron, que lo vieron manifestamente, y
otras personas particulares, como es
notorio a toda la corte. Aprouecha
mucho esta piedra en tristezas & me-
lancholias. Su Magestad del empera-
dor que sea en gloria, la tomaua mu-
chas vezes para este efecto, & assi la hã
tomado & toman muchas personas q̃
tienē tristezas sin causa, porque las quí-
ta & haze al que la ṽsa alegre y de buē
continente. A muchos he visto harto
apretados de congoxas y de mayos cō
melancholias, que en tomando peso d̃
tres granos desta piedra, con agua de
lengua de buey, han facilinēte sanado.
En fiebres de mala calidad, y en pelti-
lenciales,

& la yerua Escuerçonera. 39
lenciales, es cosa marauillosa la buena
obra que esta piedra haze, porque les
quita la malicia que tienen, y estingue
& mata la mala calidad del veneno, q̄
es lo principal & primera cosa que el
medico ha de hazer, porq̄ si esto no se
quita ante todas cosas por demas es la
cura q̄ se hiziere. Muchos vsan esta pie
dra trayda en la boca, vn pedaço della
en tiempos sospechosos de peste, y do
se remiere veneno, o cosa venenosa. Y
ansi mismo aprouecha mucho tenien
dola en agua, & aquel agua dada a los
enfermos de fiebres pestilenciales, o de
mala calidad. Vncauallero tuuo todos
sus criados cō fiebres de mala calidad,
que llaman comunmente modorras,
& vna piedra Bezaar que tenia, ala cō
tinua la tenia puesta en vn cantaro de
agua, dela qual hazia que beuiesse los

p

De la piedra Bezaar

enfermos, & todos escaparon & se libraron dela muerte. E muchos por esta causa tienen esta piedra echada a la continua en el agua que han de beber estando enfermos porque aprouecha mucho para quitar la mala calidad dela fiebre, & da esfuerço al coraçon. Y no solo aprouecha esta piedra en cosas venenosas & venenos, pero en otras enfermedades como se ha visto por experiencia. Porque dada en vanguardos de cabeça aprouecha mucho, & assí mismo en oppilaciones, lo qual se supo que vna monja que tenia desmayos & muy grandes oppilaciones, tomando que la tomo, por razon de los desmayos sano dellos, & assí mismo delas oppilaciones que tenia, & conauer mucho tpo q̄ no le venia los meses, le vinierō muy biē & copiosamente.

& la yerua Escuerçonera: 40
Aprouecha mucho esta piedra alos q̃
vüierē tomado solimā, o rejálgar, o o-
tro veneno corrosiuo, porq̃ mata &
cōsume la malicia del veneno & quita
los accidentes del, aunq̃ en la corrosiō
y escoriatiō que haze es menester v̄sar
de remedios aellos cōuenibles, porque
en esto no haze ninguna cosa la piedra.
La leche tiene en esto gran prerrogati-
ua, & haze manifestissimo efecto, toma-
da en mucha cantidad, & muy ala con-
tinua, porque allende que es marauí-
lloso remedio, es el q̃ se ha de v̄sar. En
venenos corrosiuos, haze expeler el ve-
nenop̄r vomito, y extingue su malicia,
y es el verdadero āthidoto cōtra vene-
nos corrosiuos, y despues d̄l v̄so d̄lla se
puede dar la piedra, o los poluos, o al-
gūa medicina delas dichas que tienen
virtud contra veneno. Assi mismo a

Dela piedra Bezaar

prouecha mucho esta piedra en las fiebres que tienen tauardete, que son vnas pintas coloradas, como mordeduras de pulgas, que comunmente aparecen en las espaldas & partes arteriosas del cuerpo, esto viene en las fiebres malignas de mala calidad, y es determinacion de naturaleza, que expelle el humor malo a fuera por el cuero, & assi conuiene que se procure salga bien a fuera, & no se meta a dentro, y esto se hara haziendo fricciones, poniendo vntosas & otros beneficios que euoquen el humor a fuera, por do intenta naturaleza echarlo, prohibiendo epithimas & vnciones, & otras cosas que estoruan el salir destas punctillas. Lo otro que conuiene hazer en apareciendo el tauardete, es dar al enfermo cosas que tengan virtud de estinguir & matar el

& la yerua Escuerçonera. 41
veneno, de que auemos tratado copio-
samente, teniendo respecto a no hazer
sangria despues de aparecido, sino fue-
re la replecion & henchimiento de
sangre mucha. Vn cosa he hallado pa-
ra este tauardete, & fiebres de mala ca-
lidad, de mucho prouecho y notable
experiencia en muchos y es el Bolar-
menico nuestro preparado en losa cõ
agua rosada, dado en todas las medici-
nas que tomare, y en las comidas que
comiere, que cierto en el he hallado grã
de efecto. Mayormente en vn año q̃
vuo aquí muchas modorras, que mu-
chos se libraron cõ el vso del, porque
este nuestro Bolo armeno desfiere po-
co del oriental. Y esto sera en falta de
la piedra Bezaar, porque esta excede a
todo, como lo vi en vn cauallero muy
principal desta ciudad, que tenia vna

Dela piedra Bezar

fiebre de mala qualidad, con muchos accidentes de vomitos, desmayos, & otros accidentes de fiebre mala, al qual aparecieron las punctas ya dichas por las espaldas, y en dando le la piedra Bezar con vn poco de vnicornio, luego cessaron los accidentes & tomo mejoría, porque se estinguió & mato la malicia dela fiebre, que causaua tanto daño. Y desta manera podia contar de muchos, que en España d catorze años que a que la vso, se han librado de brauas enfermedades con el vso della.

Que parece cierto cosa de milagro, los efectos que vna piedra sacada del vientre, o hiel de vn animal como vn Cieruo, o Cabra, en tan poca cantidad dada, haga tan grandes efectos como los que auemos escrito. E porque es ya tiempo de tratar dela yerua Escuerçonera

& la yerua Escuerçonera. 42
que nos auemos detenido mucho en
la piedra Bezaar, dire lo que ay della
sabido.

¶ Dela yerua Escuerçonera.



A yerua Escuerçonera de
que prometimos tractar. Es
vna yerua sabida & hallada
de treynta años a esta parte,
que el tiempo nos la ha descubierto co
mo a hecho otras muchas cosas, como
vemos q̄traē delas Indias occidētales, y
son tãtas cosas como cada dia vemos,
nūca por los passados, ni por nos vi
stas, como escreuimos ē vn tractado q̄
hezimos al reuerēdissimo de Seuilla, q̄
tracta de todas las cosas que traen de
nñas indias que siruen al vso de me
dicina. Es el caso que en Cathalunia
enel Condado de Vrgel, en vn lugar
que se dize Momblanc, fue la parte do

p iij

De la piedra Bezaar

se descubrio & hallo la primera vez esta yerua Escuerçonera, que como toda aquella tierra sea molestada de ciertos animales muy venenosos que llaman Escuerço, & assi de otros muchos, en especial deste, que allēde que es muy malo & muy ponçoñoso, ay del mucha cantidad, assi en los cāpos, labrados, como en los arboles & yeruas, mayormente en las labranças, de tal manera que lo tienen por plaga & trabajo yrremediable, porque ni las gentes pueden labrar las viñas, ni hacer sus segadas & las otras obras del cāpo necessarias, sin que sean cruelmente ofendidos dellos, cuyo veneno & pōçoña es tanta, que do quiera que muer de lo hincha luego, con grandes dolores & accidentes venenosos, & sube la hinchazon al coraçon, que sino lo so-

& la yerua Escuerçonera: 43
corren viene facilmente ala muerte. Y
lo mas trabajoso que tenian, era el po-
co remedio que auia, porque los reme-
dios de Theriacas y otros beneficios q̄
les hazian, no prestauan cosa alguna.
Pues en este tiempo auiendo esta pla-
ga tan sin remedio, truxeron a aquel
lugar vn moro catiuo de Africa, que
curaua a los mordidos deste animal tã
venenoso, con darles a comer de vna
rayz, & çumo de vna yerua que el co-
nocia, lo qual aprouechaua tanto, que
sanauan delas mordeduras & ponço-
ña muy facilmente, por lo qual occur-
rio tanta gente al moro, que le hizierõ
no solo libre, pero rico. E nunca el mo-
ro en todo este tiempo, con promessas
& dadiuas quiso dezir, que rayz & yer-
ua era, con que sanaua tan grãde mal,
hasta q̄ dos personas curiosas del pue

p v

Dela piedra Bezaar

blovisto quãto yua atodos, sobre saber
que yerua era aquella, se fuerõ tras del,
sinque el los viesse, & vierõ do cogia la
yerua, & sacaua las rayzes della, ydo el
moro, fueron al lugar do el la auia cogi
do, & hallarõlo salto dela yerua que el
moro auia cogido, dela qual tomada
& sacada buena cantidad, porque alli
auia mucha, fuerõ se con ella ala villa
& a casa del moro, do le hallarõ q̃ esta
ua sacando la yerua de vn costal en q̃
la auia lleuado, & mirada la vna yerua
& la otra, vieron que era toda vna, por
do no pudo negar el moro que era des
cubierta la celada, & que la yerua que
el auia cogido & daua, & la que trayã
los otros, era toda vna. Desde allise co
mẽgo a conocer por todos, & los que
la auian menester, la yuan a coger &
vñauan della, para las mordeduras de

& la yerua Escuerçonera. 44
estos animales que tengo dicho. Lla-
marō ala yerua Escuerçonera, porque
cura & remedia las mordeduras de a-
questos animales dichos Escorçu en
lengua Cathalana, & por la similitud
que tiene la misma ray3 della, con el
mismo animal, que parece la ray3 en la
figura a el mismo. Es este animal de
longura comunmente de palmo y me-
dio, es delgado en la cola, & va se en-
grossando hazia la cabeça, a manera
de vn huso de palo. Tiene la cabeça
gruessā & quadrada, con la boca grāde
& rasgada, tiene la lēgua negra & agu-
da, los dientes tiene menudos como d̄
biuora hēbra, cō los quales muerde, &
cō la lēgua pica como escorpiō. La co-
lor del es ceniziēta q̄ tira a negro, cō v-
nas pinturas varias, es animal torpe en
el andar, esta de continuo entre las plan

Dela piedra Bezaar
tas & mieſſes, & viñas. Aſſi muerde a
los animales como a los hombres, an-
da de continuo por tierra, & por eſto te-
men dormir en el campo do los ay, es
fiera de mala viſta, & de malas obras.
Es peor ſu mordedura & de mayores
accidentes y peligro que la mordedura
dela Biuora d̄ aquella tierra. Solo le es
cōtraria eſta yerua llamada de ſu nō-
bre Eſcuerçonera, porque ſi le echan
encima el çumo deſta yerua lo èntorpe-
ce, & ſi ſe la echan en la boca y la tra-
ga muere, ſi alguno es mordido deſte
animal & come dela rayz, o beue el çu-
mo dela yerua, luego ſana, & aunque
eſte hinchado, luego ſe deſ. hincha, y ſe
quitan los dolores & deſmayos, & ſi
ſe toma acabado de morder no vienē
los accidentes, ni ſe hincha la morde-
dura, ni la parte do la fiera mordio, tã

& la yerua Escuerçonera.

42
to que algunos por passatiempo hazē
que los muerda el animal en el braço,
o pierna, y estādoles mordiēdo comē
la rayz dela yerua, & no sienten daño
ni accidente alguno, solo la impressiō
que los dentezuelos dexaron hecha.
Si con el gūmo desta yerua se mojarē
bien las manos, & tomarē con ellas el
Escorçu, lo entorpece de tal manera q̃
ni muerde, ni se puede menear, sino es-
ta como muerto. Es la rayz desta yer-
ua de buen sabor, que tira algo a duce,
come se cruda como ganahorias, apro-
uecha como tengo dicho en las morde-
duras de aquellos animales, que se dizē
de su nombre, comida ella cruda, e as-
lada, o en conserua. E assi mismo apro-
uecha su gūmo, hecho delas hojas pa-
ra lo milmo, beuido por sí, o mezclado
con otra cosa cordial, & contra vene-

Dela piedra Bezaar

no. E no solo remedia las mordeduras del Escorçu pero las de Biuoras & delos Alacranes & animales venenosos. Sacada el agua por alambique, o alquitara, dada en las fiebres pestilenciales, o que tengan mala calidad le es gran remedio, & dada en dia de termino quando naturaleza intenta algũ sudor, lo prouoca maravillosamente tanto, que dexa muchas vezes al enfermo sano. Su rayz se haze en conserua, y es de muy buen gusto, que se puede comer por golosina. Dada con el agua destilada dela yerua, es muy gran remedio para las fiebres dichas. E para desmayos & tristezas de coraçõ & melancholias. El agua se pone en las epithimas cordiales. En todas partes vsan oy dia el agua destilada en las fiebres sospechosas, beuiendo della a la continua, o

& la yerua Escuerçonera. 46
mezclada con aguas cordiales. Da se la
cōserua y el agua por muchos dias pa
curar oppilaciones de higado & baço
& partes interiores, & para las q̄no les
viene biē el mestruo, & para desmayos
de coraçon. La manera y efigie desta
yerua Escuerçonera es muy linda, & na
turaleza la pinto muy galana, como a
uia de aprouechar para muchas cosas.
Es de altura de vn cobdo ē alto, poco
mas a menos, tiene la hoja como la chi
coria quādo esta muy adulta, algo mas
ancha, trépada, gruessā, q̄ se esparze por
la t̄rra, es luenga & aguzada al cabo, en
la qual ay vn neruio que sigue de su na
scimiento hasta la punta, es su color
verde claro, echa muchos tallos re
dondos, delgados, duros, ligñosos, y
en lo alto dellos echa vnos capullos
luengos, neruiolos, redondos con

Dela piedra Bezaar

vnas punçtas como dientes, que tiran algo a capullos de clauellinas, enel mes de Mayo salē deſtos capullos vnas flores muy apretadas de muchas hogitas, las quales abiertas ðl todo se haze vna flor grande & redōda, & aquellas hojas se hazen como los rayos del Sol amarillas, que es flor ð muy linda vista. En fin de Iunio se le caen las hojas & los capullos se tornan redondos, echādo de si muchas aristas muy en redondo que parecen bien, y enel otoño ēlos vasitos que quedan esta la simiente, pasada la simiente se caen las hojas de la planta. La rayz es dela manera de vna canahoria carnosā pesada, acaba con pūcta & vasse engrossando hazia las hojas, tiene vna corteza delgada, pegada ala misma rayz, de vn color pardo que tira a negro, algo aspera. Cortada
o que

& la yerua Escuerçonera. 47
o quebrada echa de sí vna aquosidad
pegajosa como leche, es blâca toda de
dentro, pingue, duce. Nasce por la ma
yor parte en lugares montuosos que
tienen humedad. Su complexion es ca
liente & humida en el primer grado.
Las virtudes que tiene son las que au
emos dicho. La principales ser contra
el Escorçu, animal tan venenoso & q̃
tanto daño haze, que en esto cierto su
obra parece cosa de milagro, es bien
quando se tome el gūmo sacado delas
hojas que sea clarificado, y que se tome
la rayz que es lo que tiene mas virtud.
A se de considerar que allende que se
tome el gūmo & rayz desta yerua pa
remediar el veneno tan pernicioso de
este animal, conuiene se hagan todas
las mas diligencias que auemos dicho
para remediar los venenados. Por do

q

Dela piedra Bezaar
es bien que mientras se trae, o prouee
el gumo, o rayz dicha, que aten quatro
o cinco dedos mas arriba dela morde
dura para que no passe la malicia del
veneno a las demas partes del cuerpo,
y esto en braço, o pierna, porque si fue
re la mordedura en parte do no se pue
da ligar, an se de poner en la circunfe
rencia emplastos estipticos fuertes que
prohiban la furia del veneno, y esto se
ha de hazer con breuedad, antes que
el daño se comunique con los miem
bros interiores, porque si vna vez ase
el coraçon es trabajosa & difficil la cu
ra. Y esto ha de ser vniuersal en todas
las puncturas, o mordeduras de ani
males ponçoñosos. La qual herida si
fuere pequeña, es menester ampliarla
& dilatarla con jassa, o en otra mane
ra: si fuere reziente seran las jassas liuia

& la yerua Escuerçonera. 43
nas, & si de tiempo profundas, por-
que con la mucha sangre, saldra mu-
cha parte del veneno. Y despues delas
jallas se echaran ventosas que chupen
& saquen a fuera el veneno, multipli-
candolas quantas vezes fueren inene-
ster. Algunos ay que chupan las pun-
cturas & sacan el veneno con la boca,
pero es cosa peligrosa para el que lo
haze, porque ya se ha visto morir por
hazerlo, mejor es remediarlo con las
ventosas, o con poner el siello de vn
gallo, o pollo, o palomino encima de
la punctura biuo, pelada aquella par-
te, & multiplicarlos muchas vezes
quantas fueren inenester, que se entien-
da que han traydo el veneno que esta-
ua en la herida, han se detener cada
vno tanto tiempo, que se sienta que se
entristece, o se va a morir. Tambien

q ij

De la piedra Bezaar

es buē remedio poner los biuos abier-
tos por el espinaço, y esten tantō tiem-
po quanto tengan aquel calor y en co-
mēçando a enfriarse quitarlos y poner
otros. Sacado el veneno por la me'or
orden que pudieren, pondran sobre la
llaga, medicina que tenga virtud de te-
ner llaga abierta. Algunos vñan en la
punctura cauterio actual, & haze grã-
de efecto, estinguiendo el veneno, &
confortando la particula, el mismo efe-
cto hara el potencial en matar el ve-
neno, pero no es tan bueno como el
actual, entrambos prohiben que no se
cierre la llaga, que es muy nescessario
para la cura. Aprovecha mucho el çu-
mo dela yerua Escuerçonera, puesta
sobre la mordedura, o punctura por
si, o mezclada con otras medicinas be-
zaarticas, como Theriaca, Meiridato,

& la yerua Escuerçonera. 49
& otras medicinas semejantes a estas,
& si la piedra Bezaar se pudiere auer,
echando el poluo della sobre la llaga
hara marauilloso efecto. En todo este
t̃po se ha de tener buena ordē & buē
regimiento, en todas las cosas no natu
rales, & vsando de euacuaciones quā
do conuenga, con medicinas benedi
ctas, mezclando cō ellas medicinas con
tra veneno, & quando conuiniere v
sar sangria hazerla. Y en lo demas oc
currir ala cura delos accidentes, cada
vno como fuere, & como conuenga,
vniuersal & particularmente. Tenien
do siempre cuydado darles a los enfer
mos demañana en ayunas la conserua
dela rayz dela Escuerçonera, & su a
gua, o la piedra Bezaar, o los poluos
dichos, o Bolarmenico preparado, y
entredia se pueden vsar si la nescessi
q iij

Dela piedra Bezaar
dad fuere mucha. A se de tener cuyda
do de vntar el coraçon con cosas que
tiemplen & alteren, o epithimas de lo
mismo, que tengan confortacion con
poluos & aguas cordiales, entre las
quales se ponga la de la Escuerçonera.
Allẽde delas virtudes que la yerua Es
cuerçonera tiene para contra las mor
deduras de aquellos animales en par
ticular, & para remedio de todos en
vniuersal, tiene otras virtudes particu
lares que con el vso della la experien
cia nos las ha mostrado. Es muy apro
uada para desmayos de coraçon, & pa
ra los que tienen gota coral, & para
las mugeres q̃ padecen ahogamiẽto de
la madre, tomando la conserua hecha
dela rayz, & beuiendo el gumo clarifi
cado dela yerua, o el agua destilada de
ella. A prouecha despues de venido el

& la yerua Escuerçonera.

paroxismo, pero mucho mas antes q̃ venga quando le sintiere venir, tomada la rayz con el agua, prohibe que no venga, & ya que viene es mucho menos, & no obra tanto, como quãdo se toma despues. A los q̃ tienē vaguidos de cabeça aprouecha. E ansi mismo a los que sienten confusion en la cabeça, tomada despues de hechas euacuaciones vniuersales aprouecha mucho.

Tomada ala continua alegra el coracon, quita las tristezas sin causa. El gumo sacado de las hojas & clarificado, & puesto al Sol por algunos dias, tomado lo claro del & puesto en los ojos, clarifica la vista: & quita el paño dellos, o nuue, si le mezclare con vn poco de buena Miel.

A los que tienen temor que se les de veneno, tomada la conserua de

q̃ iij

Dela piedra Bezaar
la ray3 y el agua por la mañana no les
ofendera aquel día. Todo esto ha en-
señado el vso y experiencia desta yer-
ua sin tener auctor a quien seguir, por
que hasta agora no sabemos debaxo
de que nombre la descriuan los aucto-
res. Ioãnes Odericus Melchiorius me-
dico Aleman, escriue vna epistola a
Andrea mathiolo, diziendo que Pe-
dro Carnicer medico Cathalan, le em-
bio la yerua Escuerçonera seca a Ale-
mania. Pregunta este medico a mathio-
lo que yerua sea, do pone y descriue la
yerua muy bien, y el Mathiolo no ati-
na que yerua sea, ni otro alguno hasta
agora lo ha dicho, ni escrito. Algunos
curiosos quieren dezir que sea la Con-
drila especie de cichora, de que haze
mencion Dioscorides en el libro segū-
do en el capitulo. 122. & aunque tiene

& layerua Escuerçonera. 51

alguna similitud con ella difiere mucho della en la rayz, porq̃ la condрила la tiene liguosa & inutil, y muy delgada, y en las flores assi mismo defieren, solo en la virtud de ser buenas entrambas para mordeduras de Biuoras conforman, porque Dioscorides dize que la Condрила dada en vino es gran remedio para las mordeduras dlas biuoras. Qualquier que esta nuestra Escuerçonera sea, vemos q̃ sus efectos son grandes, assi contra las mordeduras de los Escuerços, animales tan malos & venenosos, & para las otras enfermedades que auemos dicho, las quales pues en tan pocos años se han demostrado espero que muchas mas se descubrirã por sabios varones, en los tiempos venideros, que se podran añadir a esto que yo he podido descubrir y escreuir

q v

Dpiedraela Bezaar
della. E pues auemos tractado ē suma
lo mejor q̄ auemos podido destas dos
medicinas tã principales, como es dela
piedra Bezaar, y dela yerua Escuerço-
nera, que son dos cosas tã principales
& de tã grãdes efectos cōtra los vene-
nos, razón es que vengamos ala vltima
parte de lo que prometimos escreuir,
de como nos auemos d̄ guardar, & co-
mo nos auemos de auer pa p̄seruarnos
dellos, & no caer en el peligro tã grãde
como de ellos resulta, pues es mas vir-
tud cōseruar que ganar, pues guardan-
donos del daño, es tanto como curar-
nos quãdo lo tenemos. ¶ En esto los
ātigos pusierō muchas preuēciones y
vsarō d̄ muchas cautelas. Entre lasqua-
les es vna muy antigua en casa de los re-
yes & principes y señores, que es la sal-
ua que se les haze al tiempo del comer,

& la yerua Escuerçonera. 52

& al tiēpo del beuer, porque median
te esta, se assegaran de no comer cosa
que les pueda dañar, ni beuer cosa que
les pueda ofender. Esta salua la haze
el Maestre sala, que tiene cuydado de
poner el manjar al señor, y el que sirue
de copa que da el beuer al señor, que
como ellos tienen cuenta con lo que
el señor ha de comer y beuer, son obli
gados a dar cuenta dello, y el cozinero
& botiller a ellos, porque el cozinero
es obligado quando entrega el man
jar al Maestre sala hazerle la salua, & lo
mismo el botiller del vino & del a
gua. Lo qual por cierto es loable co
stumbre y nescessaria para la seguri
dad & salud de qualquier principe
o señor, porque si algun daño vuiere
en el manjar, o en la beuida, encuen
tre primero con otros, que no con el

Dela piedra Bezaar
señor, en cuya vida & salud va tanto.
Verdad es que esto ya se haze mas por
cerimonia y estado que por auisamien
to de salud & vida. Y de aqui es que a
los señores de titulo se haze esta cerimo
nia, o cumplimiento, & por esto los
llama el vulgo señores de salua. El dia
de oy se haze muy al contrario esta ceri
monia de como fue la institucion &
como se ha de hazer, porque agora cō
tomar vn poco de pan & traerlo por
encima del manjar, & morderlo y e-
charlo a mal, o con gustar cō los labios
vna gota de vino, o agua, cumplen cō
lo vno & con lo otro, como para bien
hazerlo es menester que realmente co
man del manjar, & beuan de lo q̄ han
de beuer, porque en otra manera mal
se puede saber si ay daño o no, antes q̄
llegue al vientre del señor. Deue ansi

& la yerua Escuerçonera: 53
mismo el señor mandar que le apare-
gen muchos manjares porque si en v-
no sintiere desgracia y no lo quisiere co-
mer, pueda comer de otro, y de los de
mas, porque siendo muchos comera
poco de cada vno, & comiendo poco
del que estuuiesse inficionado no po-
dria hazer el daño que haria siendo v-
no, o dos & que se vuiesse de satisfazer
dellos, porque estando qualquiera de
ellos inficionado, & comiendo mu-
cho del, haria el daño mayor, & aduier-
tan que muchas vezes da el spiritu de
no comer de vn manjar, & dexarlo sin
gustarlo, & auer despues en el notable
daño. Es bien comer cōtenedor, o cu-
chara lo que comiere, y que sean he-
chos como Hieronymo montuo, va-
ron docto en medicina, hizo se hizies-
se al rey Enrico de Francia, y es que pa-

De la piedra Bezaar

ra conocer si tiene veneno lo que se come, ha se de hazer vna horqueta, o tenedor, & vna cuchara de vna mixtiõ de oro, & plata que llamaron los antiguos Eletrum, & ha de ser de quatro partes de oro, & vna de plata, los quales sean lisos, limpios & muy bien bruñidos, con el tenedor tome las cosas solidas, & con la cuchara las cosas liquidas, porque metiendolos en lo que se comiere cortado o potages, si tienẽ veneno, luego el Oro toma vn color malo, parãdose leonado, azul, o negro, o enpañandose, perdiendo el lustre q̃ antestenia, lo qual sera causa que se mire el manjar que aquesto hiziere, para ver lo que tiene, & hazer dello experiencia en algun animal que lo coma, & ver lo que suscediere dello, porque esta es la mayor experiencia.

& la yerua Escuerçonera. 54

Lo mismo puede hazer para la beu-
da hazer taça dello, o vasiya ancha que
sea bien bruñida, porque si el vino, o
agua que en ella se echare, tuuiere ve-
neno, la vasiya se empañara & tomara
alguna color delas dichas. E si no lo
tuuiere, quedara enel mismo color
que estaua de antes sin hazer mudan-
ça alguna, & cierto es galan & muy
delicado secreto & facil. En comen-
çando a comer qualquier manjar, el
primer bocado que tomare masque
lo muy bien, & tome gusto del, &
mire bien si pica, o da algun mal gu-
sto, si le quema la boca, o la lengua,
o si le da abominacion, o algun des-
contento, porque en sintiendo qual-
quier cosa destas, eche lo que tomo
fuera dela boca, y enxague se con vi-
no, o agua, & dexe aquel manjar &

Dela piedra Bezar
coma delos demas. Es bien dar dello
algun poco a algũ animal, para ver el
efecto que haze, & assi es bien tener a
la mesa del señor alguno a quien se le
pueda dar, para hazerla experiencia
dello. Y como vieren hazer los efe-
ctos enel, assi juzgaran lo que vuere.
Aduiertan que quando los venenos
son de cosas corrosiuas, frunzen la bo-
ca luego en gustandolos, & dā en ella
vna aspereza notable, & pican & abra-
san luego. Lo mejor de todo a los que
tienen sospecha, es que coman assado,
o cozido, & no coman platillos ni cal-
dillos & potages, porque en estos pue-
de auer mayor daño, & ya que seā, no
lleuen cosas de olor, como ambar, al-
mizque, especias aromaticas, ni lleuen
mucho agro, porque debaxo desto se
puede mas ocultar, que con lo assado,
o cozido,

& layerua Escuerçonera. 55
o cozido, & aborrezcan que lleuē mu-
cho duce, porque oculta mucho. Mire
mucho el que tuuiere sospecha quādo
fuere a comer cō hābre, no se precipite
a comer luego muy apriessa, sino que
se refrene & comience a comer a espa-
cio poco a poco, tomādo gusto como
tēgo dicho. E lo mismo se ha de hazer
a la sed, que quando es grande no se
sientelo que se beue, & assi muchos cō
sed han beuido tinta, lexia, y aun agua
de soliman, sin sentir lo que beuē hasta
q̄ tienen el daño en el cuerpo. Por esso
conuiene beua a espacio, poco a poco,
tomando gusto en lo q̄ beuiere. Que
cierto qualquiera que cō mediano cuy-
dado estuuiere aduertido por esta or-
den facilmēte hallara si vuiere daño
en lo q̄ comiere, o beuiere. Y assi mismo
mire mucho el color de los manjares,

r

Dela piedra la Bezaar
porq̃el d̃mostrara mucho el daño que
vuiere, porque estara d̃ otro arte de co
mo hade ser, estando diferente del co
lor que auia de tener. Haze mucho al
caso q̃ las vasijas cō que beuiere, & co
miere seā limpias, nuevas, y resplande
cientes, & si fuesse possible fuesen de
Plata limpia & bruñida, porque si
veneno ay en la beuida, facilmēte se em
pañā, & torna leonada, o negra la pla
ta. Porque no ha muchos dias que en
esta ciudad, a vn gentil hōbre de har
ta riqueza, dandole a beuer en vna co
pa llana de plata, vio que venia la co
pa manchada de vn color leonado es
curo, y admiro se, gusto el vino sin be
uerlo, & arrugole la lengua & boca mu
cho, & miro se el vino q̃ auian echado
en la taça, & no tenia aquella aspereza,
& miro se el agua, & tenia el jarro en el


& la yerua Escuerçonera. 56
fondon muchos granos de soliman, q̄
aun no estauā des hechos. Yo fuy lla
mado, & cogi del jarro mas de veynte
granitos de soliman. E auia dias que
andaua el señor enfermo, de do conje-
cture q̄ no era aquella la primera vez
que pretendieron toxicarle, & assi lo
esta enfermo hasta agora, cō auer bue
nos dias que passo. E digo esto por
que sino fuera que la taça se empañó,
y se inficiono, no se cayera enello. Es
menester que las tinajas & vasijas, do
se tiene el vino y el agua, esten tapadas,
porque no entre enellos, ni cayga algu
na cosa pongosa, como Arañas, Sa-
lamanquesas & semejantes sauādijs,
& por esto es malo beuer con vasijas
estrechas de boca, como botijas, que lo
mejor es ver lo que se beue, en cosa an
cha & clara. Personas curiosas y que

r ij


Dela piedra Bezaar

miran por su salud, tienē vn pedaço de verdadero Vnicornio, en vna cadeni-
ta de Oro, para que este decontino en
el agua que han de beuer, & cierto es
bien hecho, porque allende que quita
la sospecha del veneno, pone ala beui-
da vna virtud cordial marauillosa.

Tambien ha de procurar no estar a la
lumbre hecha de leña venenosa, y ma-
la, porque el humo venena, como si to-
masse ponçoña, y de meter en la cama-
ra carbon que se comiēça a encender,
que muchos han muerto dello. Ten-
ga sus vestiduras, & cosas de lienço
personas de quien se confie, porque en
ellos se puede poner cosas que hagan
notable daño. Y para todo lo dicho a-
prouecha tener criados fieles, que sean
tales de quien se confie, y que sean de
buena casta, a quien el señor les haga

& la yerua Escuerçonera: 
muchos beneficios, y mercedes. E so-
bre todo ha de procurar, que el Medi-
co que tuuiere cargo de su salud, sea
letrado, y experimentado, discreto, y
de buen juyzio, y que sea rico y de bue-
na casta, que siendo desta manera no
hara cosa que no deua, pues en sus ma-
nos esta la vida & salud del señor.

Deo gratias.

 Fue impresso el presente libro en
Seuilla, en casa de Sebastian Trugi-
llo. Acabose a diez y seys dias del
mes de Iunio. Año de mil &
quinientos y sessen-
ta y cinco.

(?)

MALARA A LOS
Lector.

¶ Dio la lengua latina y castellana
cō la griega sus prēdas conosciadas,
al grā Doctor Monardes dī q̄ridas
con quiē sustentā alegría soberana.
Agora el escriuiendo de alli mana
vna contienda entrellas y sus vidas.
turbadas riñen casi arrepentidas
porq̄ quiso escreuir ē lēgua hyspana.
Hespaña leuanto su boz diziendo,
lenguas latina y griega dad ventaja
al Monardes, q̄ su doctrina i prima
grā prouecho ē mis hijos, q̄ yo etiēdo
que por enriquecerme esto trabaja
y mira mas por mi q̄ por su estima.



I este quaderno en que ay
dos tratados, y enel prime-
ro se trata de todas las cosas
que se traen de indias medi-
cinales. Y el segundo que trata de vz-
nenos y de sus remedios, especialmen-
te de la piedra Bezaar, & de la yerua
Escuerçonera, y enel vno y enel otro
no ay cosa de que se ofenda nuestra san-
cta fee catholica y buenas costūbres,
antes lo tengo por muy vtil & proue-
choso, para doctos & indoctos, & por
tal lo aprueuo. Fecho en doze de lu-
nio, de mil & quinientos y sessenta &
quatro años.

El Doctor
Millan.

